

IMPRESORA LÁSER A COLOR Manual de usuario

CLP-650 Series

Antes de operar con el producto, por favor lea el manual de usuario
a fin de evitar fallos y conservelo para futuras referencias.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center	Web Site
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/min)	www.samsung.de
HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it

Country	Customer Care Center	Web Site
LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

CONTENIDOS

5. Impresión básica

6. Mantenimiento de la impresora

7. Solución de problemas

8. Uso de la impresora en red (sólo en el modelo CLP-650N)

9. Instalación de las opciones de la impresora

10. Especificaciones

Precauciones importantes e información sobre seguridad

Al utilizar este equipo, deberán observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas:

1. Lea detenidamente todas las instrucciones.
2. Siempre que maneje aparatos eléctricos, use el sentido común.
3. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el equipo y en la documentación.
4. Si alguna instrucción de uso entra en conflicto con la información sobre seguridad, haga lo que indica esta última. Es posible que haya entendido mal la instrucción de uso. Si no puede resolver el conflicto, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para obtener ayuda.
5. Desconecte el equipo de la toma de CA antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Para limpiar el equipo, utilice sólo un paño húmedo.
6. No coloque el equipo sobre una mesa o soporte inestable, pues podría caer al suelo y dañarse.
7. No coloque nunca el equipo sobre un radiador, un calefactor, un aparato de aire acondicionado o un conducto de ventilación, así como tampoco cerca de estos elementos.
8. Compruebe que no haya nada que se apoye en la toma de corriente. Coloque el equipo en un lugar donde los cables no puedan pisarse.
9. No sobrecargue las tomas de corriente y los cables extensores. El rendimiento podría verse afectado y existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
10. No permita que las mascotas mordisqueen los cables de CA ni del PC.
11. No introduzca nunca objetos de ningún tipo por las aberturas de la estructura del equipo. Podrían entrar en contacto con zonas eléctricas y provocar un incendio o descarga eléctrica. No derrame líquido de ningún tipo sobre el equipo ni en su interior.
12. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el equipo. Si el equipo necesita reparación, llévelo a un servicio técnico autorizado. Si abre o quita cubiertas del equipo, puede exponerse a voltajes elevados u otros riesgos. Si monta los componentes de forma incorrecta, pueden producirse descargas eléctricas cuando utilice el equipo.
13. Desconecte el equipo de la toma de CA y de PC y deje que el personal cualificado proceda a la realización del servicio:
    - Cuando cualquier parte del cable de corriente, enchufe o cable conector esté dañada o gastada.
    - Si se ha derramado líquido sobre el equipo.
    - Si el equipo ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
    - Si el equipo no funciona correctamente tras seguir las instrucciones del manual.
    - Si el equipo ha caído al suelo o el chasis está dañado.
    - Si el equipo sufre un brusco cambio en su funcionamiento.
14. Ajuste sólo los controles descritos en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste inadecuado de otros controles puede provocar daños y necesitar la intervención de un técnico para restablecer el funcionamiento normal del equipo.
15. No utilice el equipo durante una tormenta eléctrica. Existe un pequeño riesgo de recibir una descarga. Si es posible, desconecte la toma de CA durante las tormentas.
16. Si imprime muchas páginas seguidas, la superficie de la bandeja de salida podría calentarse. Tenga cuidado de no tocar la superficie y mantenga a los niños alejados de ella.
17. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

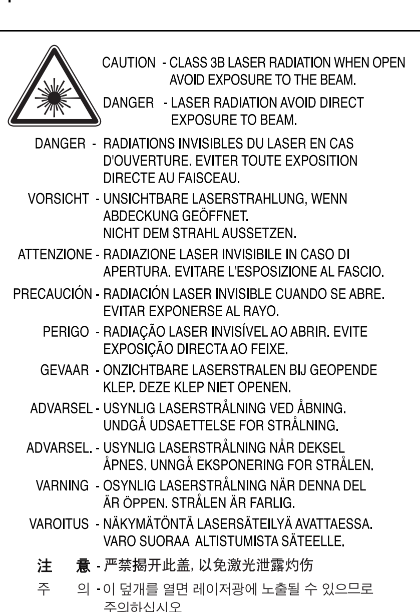
Consideraciones medioambientales y de seguridad

Notificación de seguridad del láser

Esta impresora ha obtenido en los Estados Unidos la certificación que garantiza el cumplimiento de los requisitos establecidos en DHHS 21 CFR, capítulo 1, Sección J, para productos láser de Clase I (1). En el resto de los países, la impresora está certificada como producto láser de Clase I, lo que garantiza el cumplimiento de los requisitos de IEC 825.

Los productos láser de la Clase I no se consideran peligrosos. El sistema láser y la impresora han sido diseñados de forma que las personas no puedan estar expuestas a radiaciones de láser superiores al nivel de Clase I durante el funcionamiento normal, el mantenimiento por parte del usuario o en las condiciones de reparación y mantenimiento prescritas.

ADVERTENCIA
No utilice ni realice operaciones de mantenimiento en la impresora sin la cubierta de protección del dispositivo láser/escáner. El rayo reflejado, aunque invisible, puede provocar daños en los ojos. Al utilizar este producto, deberán observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas:



Seguridad frente al ozono



Durante su funcionamiento normal, esta impresora emite ozono. El ozono emitido no representa ningún riesgo para el operador. Sin embargo, es aconsejable que la máquina esté ubicada en un área bien ventilada.

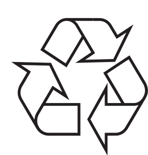
Si desea obtener información adicional acerca del ozono, póngase en contacto con su distribuidor de Samsung más cercano.

Ahorro de energía

Este equipo incorpora una tecnología avanzada de ahorro de energía que permite reducir el consumo de energía cuando el equipo no está en uso.

El consumo de energía se reduce automáticamente cuando el equipo no recibe datos durante un período prolongado.

Reciclaje



Recicle o deshágase del material de embalaje de este producto siguiendo las normas medioambientales adecuadas.

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Emisiones de radiofrecuencia

Regulaciones FCC

Este dispositivo ha sido probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se establecen para garantizar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo produzca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir las interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la colocación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito distinto del que está conectado el receptor.
- Consultar a su distribuidor o solicitar los servicios de un técnico de radio/TV.

PRECAUCIÓN: Todos los cambios o modificaciones que se efectúen sin el consentimiento del fabricante responsable del cumplimiento podrían invalidar el permiso del usuario para trabajar con el equipo.

Normativa sobre radio-interferencias para Canadá

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B sobre la emisión de ruidos en las señales de radio producidos por aparatos digitales, tal y como se expone en las normativas sobre radio-interferencias del Ministerio de Industria de Canadá, ICES-003.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: “Appareils Numériques”, ICES-003 édictée par l’Industrie et Sciences Canada.

Declaración de conformidad (países europeos)

Aprobaciones y certificaciones



La marca CE aplicada a este producto simboliza la Declaración de conformidad de Samsung Electronics Co., Ltd. con la siguiente directiva aplicable 93/68/EEC de la Unión europea de las fechas indicadas:

1 de enero de 1995: Directiva del Consejo 73/23/EEC: Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con equipos de bajo voltaje.

1 de enero de 1996: Directiva del Consejo 89/336/EEC (92/31/EEC): Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con la compatibilidad electromagnética.

9 de marzo de 1999: Directiva del Consejo 1999/5/EC sobre equipos de radio y terminales de telecomunicaciones y sobre el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Una declaración completa que define las directivas relevantes y los estándares mencionados se puede obtener del representante de Samsung Electronics Co., Ltd.

EU Declaration of Conformity (LVD,EMC)

For the following product :

Color Laser Beam Printer
(Product name)
CLP-650, CLP-650N
(Model Number)

Manufactured at :

Samsung Electronics Co.,Ltd. #259, Gongdan-Dong, Gumi-City, Gyungbuk, KOREA. 730-030
(factory name, address)

We hereby declare, that all major safety requirements, concerning to CE Marking Directive[93/68/EEC] and Low Voltage Directive [73/23/EEC], ElectroMagnetic Compatibility [89/336/EEC], amendments [92/31/EEC] are fulfilled, as laid out in the guideline set down by the member states of the EEC Commission.

This declaration is valid for all samples that are part of this declaration, which are manufactured according to the production charts appendix.

The standards relevant for the evaluation of safety & EMC requirements are as follows :

1. Certificate of conformity / Test report issued by :
2. Technical documentation kept at :
which will be made available upon request.

LVD : EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11, EN 60825-1:1994+A1
EMC : EN55022:1998incA1:2000, EN61000-3-2:2000,EN61000:3-3:1995incA1:2001 EN55024:1998incA1:2001, AS/NZS3548:1995,EN61000:4-2:1995, EN61000:4-1996, EN61000:4-4:1995, EN61000:4-5:1995 EN61000:4-6:1996, EN61000:4-11:1994

LVD : TUV Rheinland
EMC : SAMSUNG Electronics EMC Lab of digital R&D center in Suwon.

Samsung Electronics Co.,Ltd.

(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd. #259,Gongdan-Dong,Gumi-City Gyungbuk, Korea 730-030 2006-01-20	任煥淳 Whan-Soon Yim / Senior Manager
(place and date of issue)	(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park, Saxony Way Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK 2006-01-20	Y. S. park Yong-Sang Park / Manager
(place and date of issue)	(name and signature of authorized person)

1 Introducción

¡Enhorabuena por haber adquirido esta impresora!

En este capítulo se incluye:

- **Funciones especiales**
- **Componentes de la impresora**

Funciones especiales

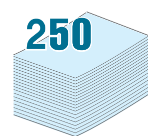
Su nueva impresora está equipada con varias funciones especiales que le permitirán obtener una mejor calidad de impresión. Esta impresora ofrece:

Impresión en color con una calidad y una velocidad excelentes



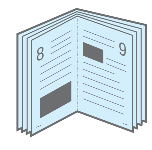
- Puede imprimir en una amplia gama de colores usando cian, magenta, amarillo y negro.
- Puede imprimir con una resolución de hasta 2.400 x 600 ppp (salida efectiva). Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
- La impresora imprime papel A4 a 20 ppm y papel de tamaño Letter a 21 ppm (páginas por minuto).

Utilice distintos materiales de impresión fácilmente



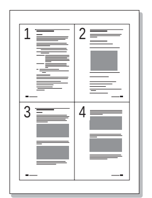
- La **bandeja de entrada estándar de 250 hojas** (Bandeja 1) y la **bandeja de entrada opcional de 500 hojas** (Bandeja 2) permiten utilizar papel de tamaño A4 y Letter.
- La **bandeja multiusos** admite papel con membrete, cartas, etiquetas, materiales de tamaño personalizado, postales y papel de gran gramaje. La **bandeja multiusos** también admite hasta 100 hojas de papel normal.

Creación de documentos profesionales



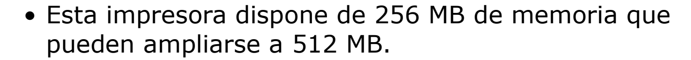
- Impresión de **marcas de agua**. Puede personalizar sus documentos mediante una marca de agua, por ejemplo "Confidencial". Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
- Impresión de **catálogos**. Esta función permite imprimir fácilmente un documento para crear un libro. Una vez impresas las páginas, sólo tendrá que doblarlas y graparlas. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
- Impresión de **pósters**. El texto y los gráficos de cada página del documento se amplían e imprimen a lo largo de varias hojas de papel y posteriormente se pegan para formar un póster. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

Ahorro de tiempo y dinero

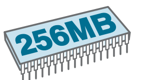


- Es posible imprimir en ambas caras del papel para ahorrar papel (**impresión a doble cara**). Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
- Puede imprimir varias páginas en una sola hoja para ahorrar papel.
- Puede usar formularios y papeles con membrete preimpresos. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
- Esta impresora proporciona un **ahorro de energía** sustancial al reducir automáticamente el consumo de energía cuando el equipo no está en uso.

Ampliación de la capacidad de la impresora



- Esta impresora dispone de 256 MB de memoria que pueden ampliarse a 512 MB.



- Puede instalar una bandeja opcional de 500 hojas en la impresora. Con esta bandeja no tendrá que colocar papel en la impresora tan a menudo.

* Emulación PostScript 3



* 136 fuentes PS3

Incluye UFST y MicroType de Agfa Monotype Corporation.

Impresión en diferentes entornos



Podrá imprimir en **Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/2003/XP**. Windows NT 4.0 sólo puede utilizarse con el modelo CLP-650N.

- Su impresora es compatible con **Macintosh** y con **varios Linux OS**.
- La impresora incorpora interfaz **USB** y **paralela**.
- La CLP-650N incluye una **interfaz de red** 10/100 Base TX.

Funciones de la impresora

La tabla siguiente ofrece una visión general de las funciones admitidas por la impresora.

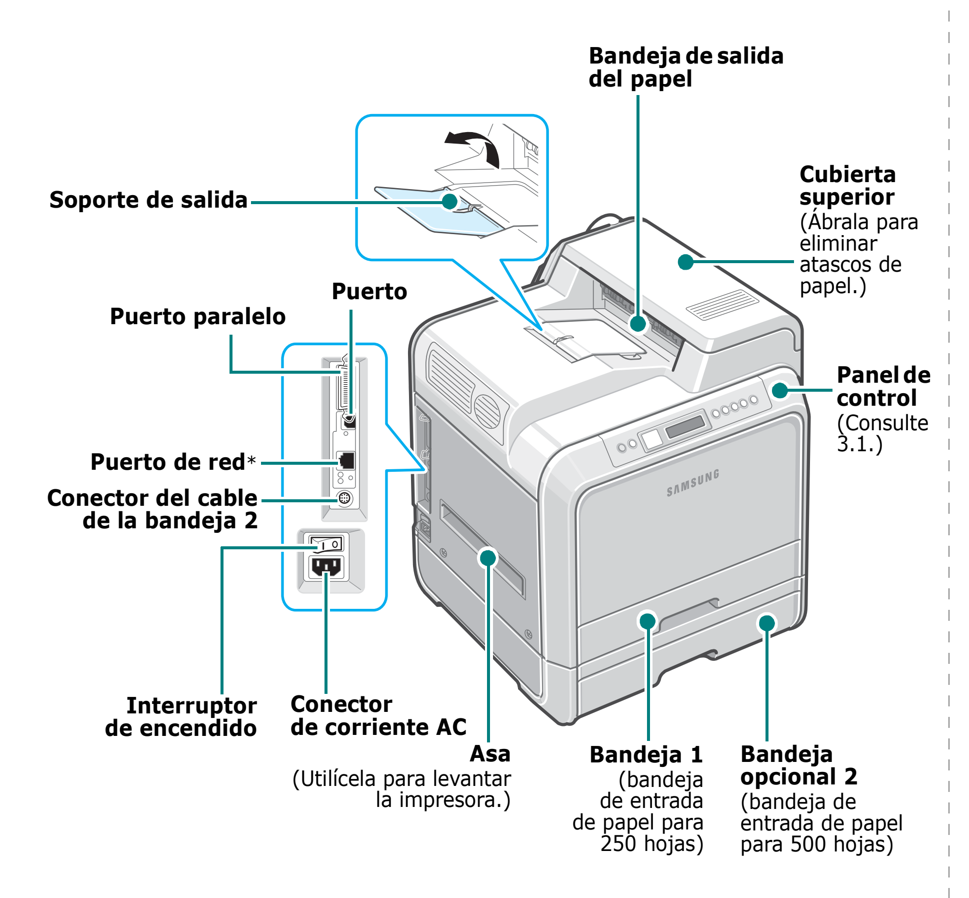
(E: Estándar, O: Opcional, N/D: No disponible)

Funciones	CLP-650	CLP-650N
Paralela IEEE 1284	E	E
USB 2.0	E	E
Emulación PostScript	E	E
Interfaz de red (Ethernet 10/100 Base TX)	N/D	E

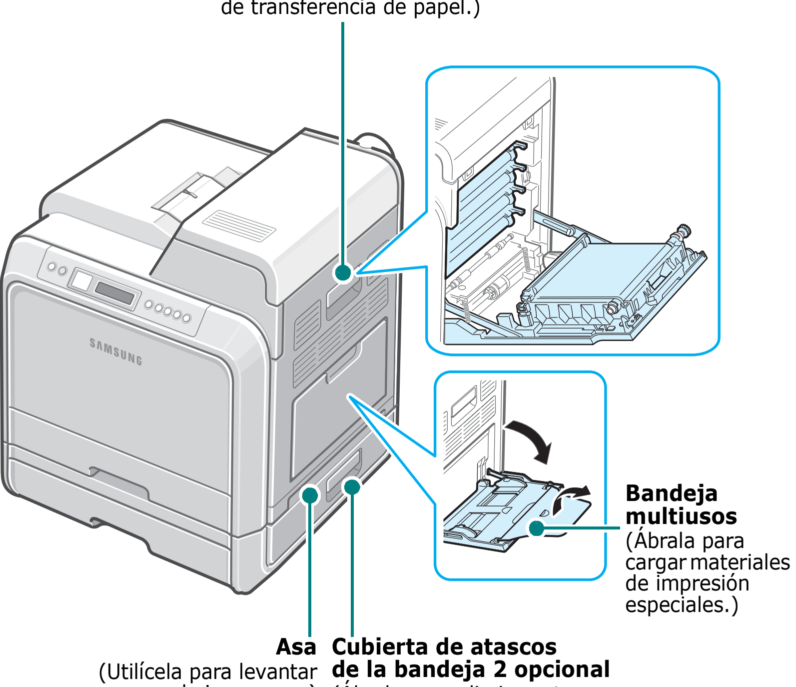
Componentes de la impresora

Estos son los principales componentes de la impresora. Todas las ilustraciones de este Manual de Usuario corresponden al modelo CLP-650N, por lo que algunas partes pueden ser diferentes en su equipo.

Vista frontal



Vista lateral derecha



* Sólo el modelo CLP-650N incorpora un puerto de red.

NOTA: La superficie de la bandeja de salida podría calentarse si imprime muchas páginas seguidas. No toque dicha superficie e impida que los niños se acerquen a ella.

2 Instalación de la impresora

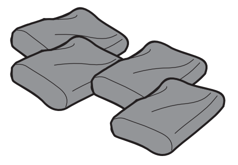
Este capítulo proporciona instrucciones detalladas para la configuración del equipo.

En este capítulo se incluye:

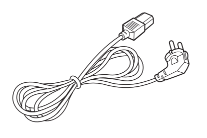
- **Desembalaje**
- **Instalación de los cartuchos de tóner**
- **Carga de papel**
- **Conexión de un cable de impresora**
- **Encendido de la impresora**
- **Impresión de una página demo**
- **Cambio del idioma de la pantalla**
- **Instalación del software de la impresora**

Desembalaje

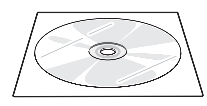
1 Extraiga del embalaje la impresora y todos los accesorios. Asegúrese de que, junto con la impresora, se encuentran los accesorios siguientes:



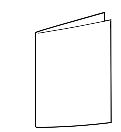
Cartuchos de tóner



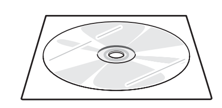
Cable de alimentación



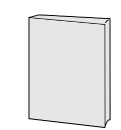
CD del software de impresión



Guía de instalación rápida



CD de utilidades de red
(Sólo en la CLP-650N)



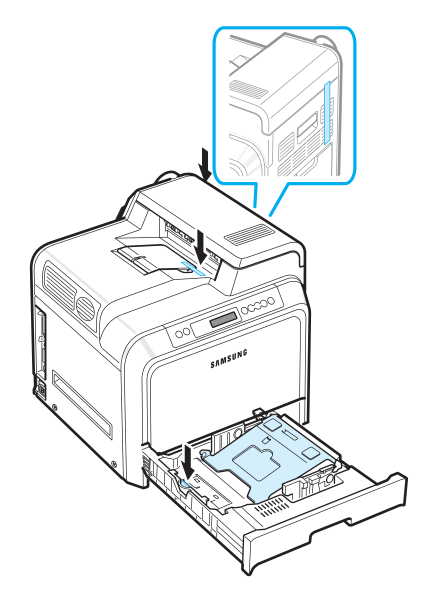
Guía rápida de la impresora de red
(Sólo en la CLP-650N)

NOTAS:
- Si alguno de los componentes falta o está deteriorado, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- **Los componentes pueden ser diferentes dependiendo del país.**
- El CD-ROM contiene el controlador de impresión, el manual de usuario y el programa Adobe Acrobat Reader.
- El cable de corriente puede tener un aspecto diferente, según las especificaciones de cada país. El cable de corriente debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra.



PRECAUCIÓN: Esta impresora pesa 29,1 kg, incluyendo el cartucho de tóner y la bandeja de cinta. Manipule y transporte el equipo con precaución. Si necesita mover la impresora, la operación la deberían realizar dos personas. Utilice las asas de transporte que se muestran en la imagen (consulte la página 1.3). Si una sola persona intenta levantar la impresora podría lesionarse la espalda.

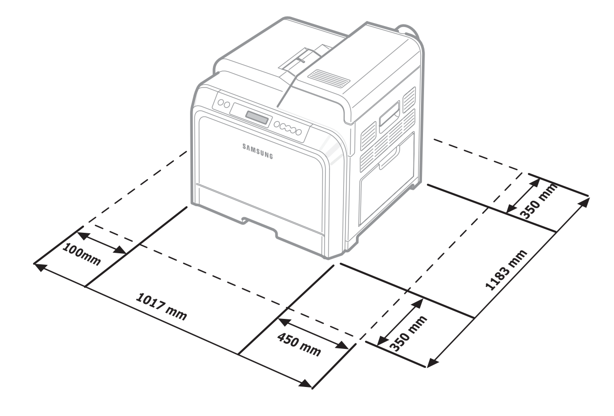
2 Retire con cuidado todas las cintas de sujeción de la impresora.



3 Extraiga la bandeja de papel de la impresora y retire la cinta de sujeción de la bandeja.

4 Elija una ubicación para colocar la impresora:

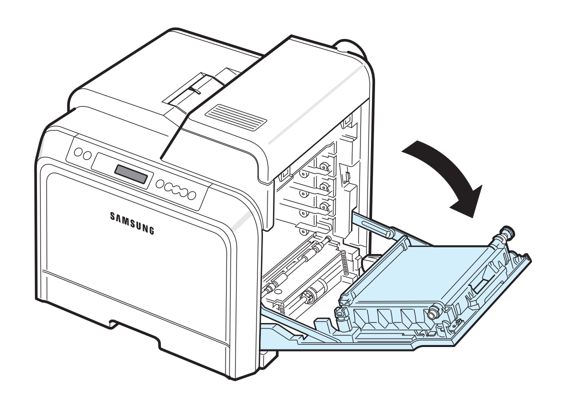
- Deje espacio suficiente para abrir las bandejas y cubiertas de la impresora y para ventilación.
- Coloque la impresora en un lugar adecuado:
  - Una superficie firme y horizontal
  - Un sitio alejado de corrientes de aire directas, aparatos de aire acondicionado, salidas de calefacción o ventiladores
  - Evite las temperaturas elevadas, la luz solar directa o una humedad excesiva, así como fluctuaciones de temperatura o humedad
  - Elija un sitio seco y sin polvo



PRECAUCIÓN: Coloque la impresora en una superficie horizontal. De lo contrario, pueden aparecer problemas de calidad de impresión.

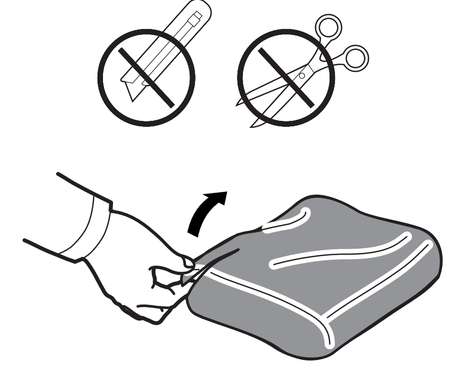
Instalación de los cartuchos de tóner

1 Con ayuda del asa, abra completamente la puerta de acceso.



NOTA: La cinta de transferencia de papel ya está instalada en la impresora.

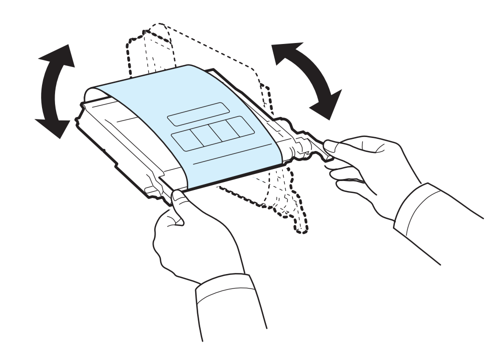
2 Saque los cartuchos de tóner de su embalaje.



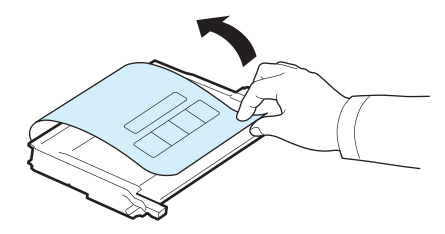


PRECAUCIÓN:
- No use objetos cortantes, como cuchillos o tijeras, para abrir el embalaje de los cartuchos de tóner. Podría dañar la superficie de los cartuchos.
- Para evitar daños, no exponga los cartuchos de tóner a la luz durante un período prolongado. Cúbralos con una hoja de papel para protegerlos, si es necesario.
- No toque la superficie verde y el tambor OPC de la parte frontal del cartucho de tóner con las manos ni con ningún otro material. Use el asa de los cartuchos para evitar tocar esta zona.

3 Sostenga por ambas asas los cartuchos de tóner y muévalos con cuidado de un lado a otro para distribuir el tóner de manera uniforme.

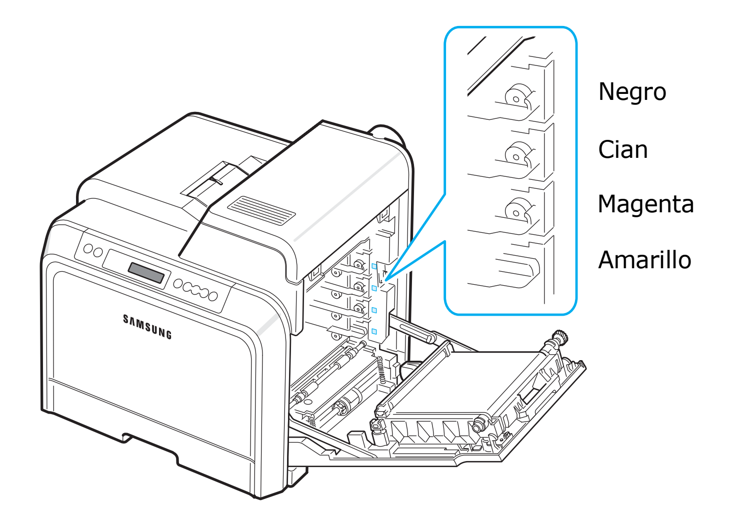


4 Coloque los cartuchos de tóner en una superficie plana, tal como indica la imagen, y retire el papel que cubre los cartuchos de tóner quitando la cinta.

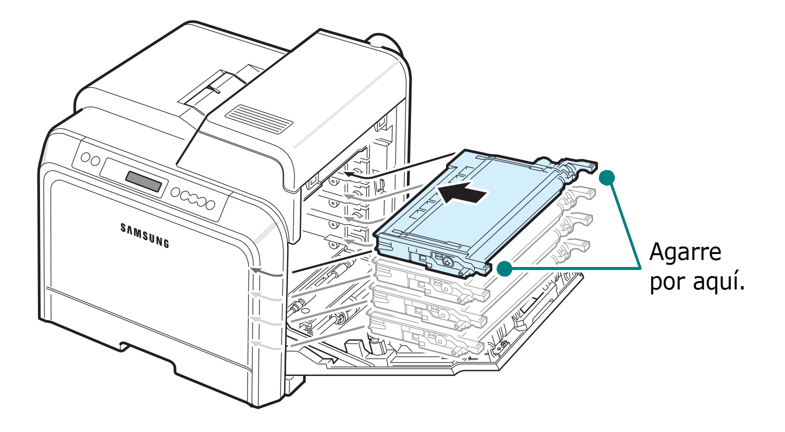


NOTA: Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

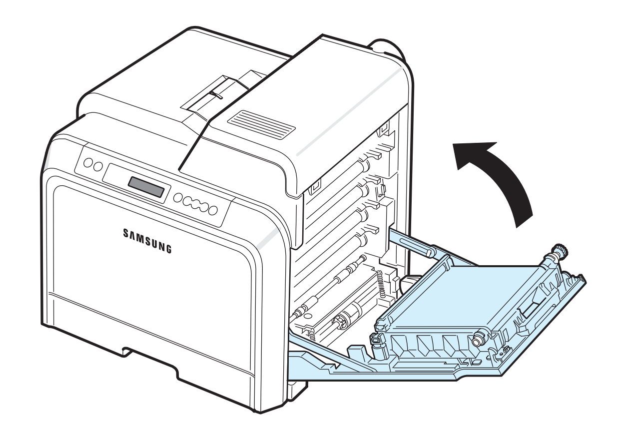
5 En la parte derecha de la cara interior de la impresora, encontrará una etiqueta que identifica qué cartucho de color debe colocarse en cada ranura.



6 Sostenga las asas de los cartuchos. Alinee los cartuchos de tóner con las ranuras del interior de la impresora y colóquelos en su posición siguiendo este orden: amarillo, magenta, cian y negro, hasta que encajen en su lugar.



7 Cierre la puerta de acceso. Asegúrese de que la puerta quede bien cerrada.





PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está completamente cerrada, la impresora no funcionará.

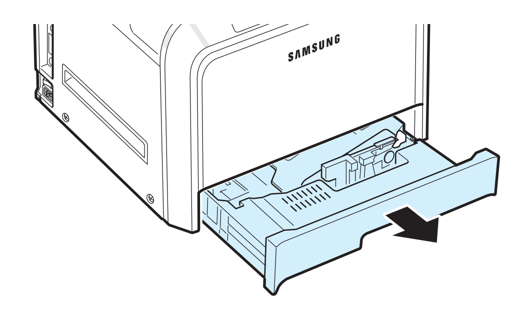
NOTA: Si el texto se imprime con un 5% de cobertura, la duración del cartucho de tóner será aproximadamente de 4.000 páginas en negro y en color.

Carga de papel

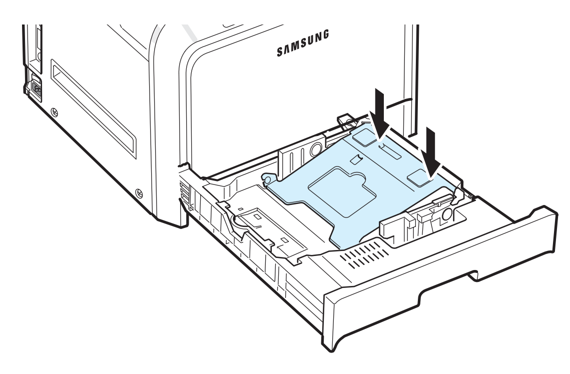
La bandeja 1 tiene una capacidad máxima de 250 hojas de papel normal. Puede usar papel de tamaño A4 o Letter.

Para cargar papel:

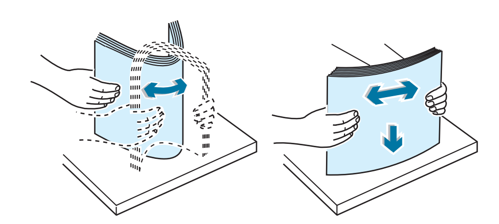
1 Extraiga la bandeja de la impresora.



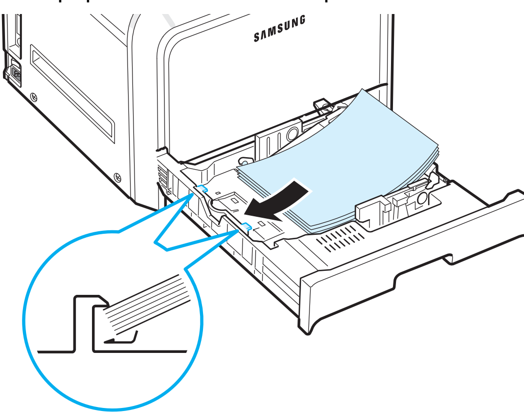
2 Empuje la placa metálica hasta que quede colocada en su sitio.



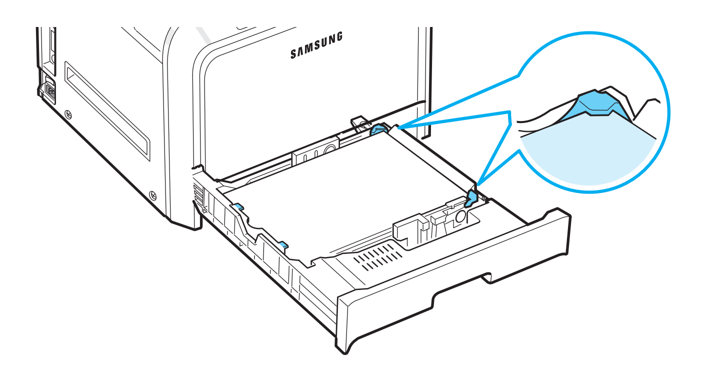
3 Doble la pila de hojas de papel hacia delante y hacia atrás para separar las páginas y, después, abaníquelas sosteniendo el paquete por un borde. Golpee los bordes de la pila sobre una superficie plana para que las hojas queden alineadas.



4 Cargue el papel con la cara de impresión hacia arriba.

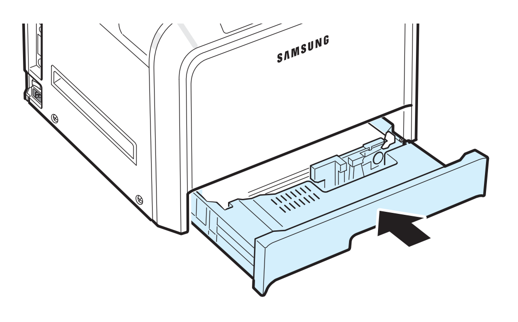


Asegúrese de no sobrecargar la bandeja y de que las cuatro esquinas de la pila de hojas queden planas sobre la bandeja y estén situadas bajo los fijadores, tal como indica la imagen. Si sobrecarga la bandeja puede producirse un atasco de papel.



NOTA: Si desea cambiar el tamaño del papel de la bandeja, consulte "Cambio del tamaño de papel en la bandeja" en la página 2.5.

5 Coloque de nuevo la bandeja en la impresora.

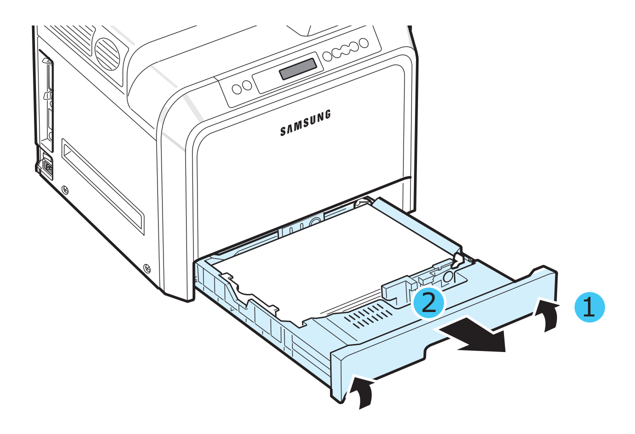


NOTA: Tras cargar el papel, deberá configurar la impresora según el tipo, tamaño y fuente de papel utilizados. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

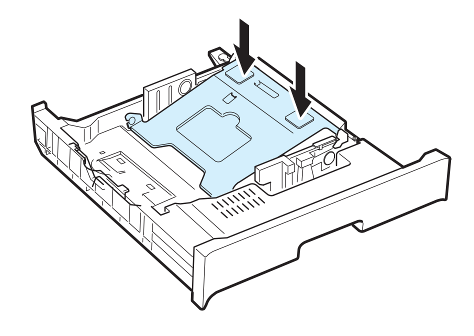
Cambio del tamaño de papel en la bandeja

La bandeja está ajustada a A4 o Letter de forma predeterminada, según el país en el que se encuentre. Para cambiar el tamaño de A4 a Letter, debe ajustar adecuadamente la guía de alto de papel.

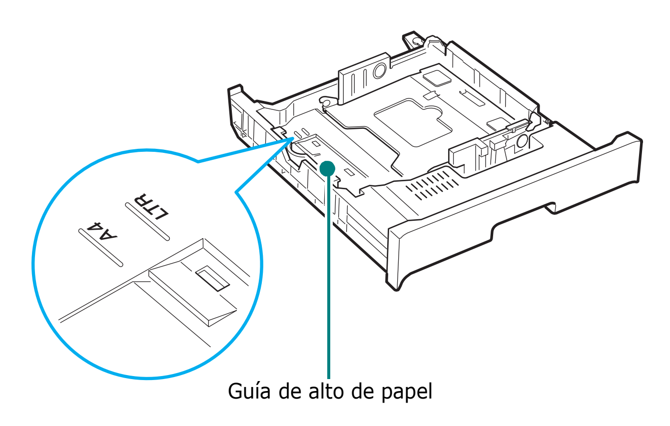
1 Abra la bandeja tirando de ella hacia fuera. Una vez abierta completamente, levántela un poco por la parte frontal para retirarla de la impresora. Retire papel de la bandeja.



2 Empuje la placa metálica hasta que quede colocada en su sitio.

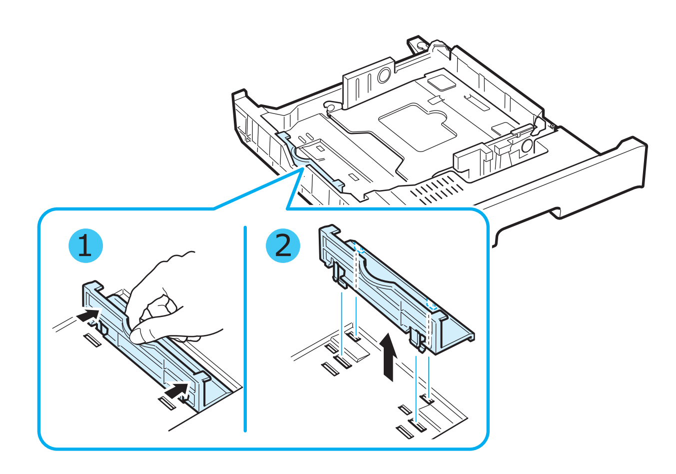


3 Levante la guía de alto de papel y colóquela en la posición adecuada para el tamaño de papel que está utilizando.

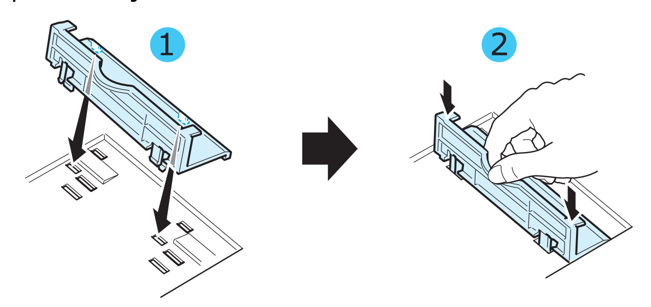


Guía de alto de papel

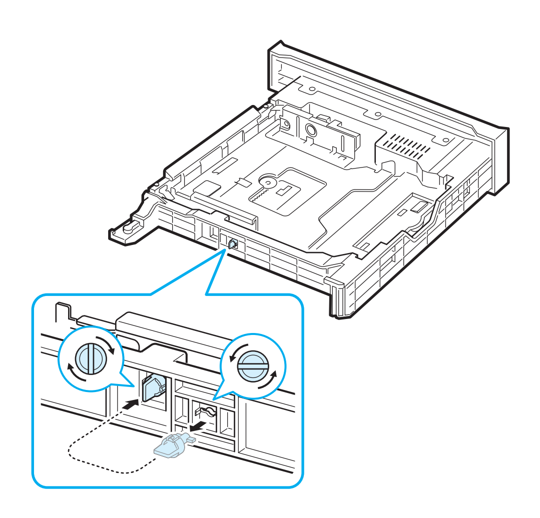
Para quitar la guía de alto de papel, gírela ligeramente a la derecha para liberar los fijadores de la parte inferior y, a continuación, tire de la guía hacia arriba.



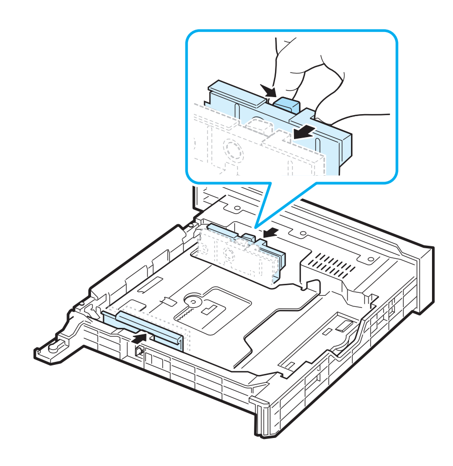
Para colocar la guía de alto de papel en la posición deseada, inserte los fijadores de la parte inferior de la guía en la ranura del papel que va a utilizar y empújela hasta que quede encajada.



4 Sosteniendo la cabeza del tope blanco de la parte posterior de la bandeja, gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj y retírelo de la bandeja. Una vez extraído, introduzca el tope en el otro agujero y gírelo en el sentido de la agujas del reloj hasta que quede colocado en su sitio.

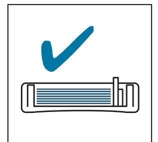
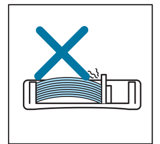
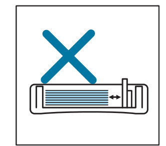


5 Presione la guía de anchura de papel tal como se muestra en la ilustración y desplácela hasta que toque ligeramente el borde de la pila de papel. No apriete demasiado la guía contra el borde del papel, pues éste podría doblarse.

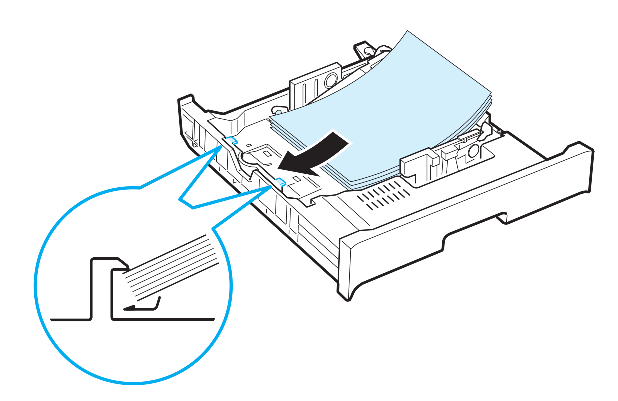


NOTAS:

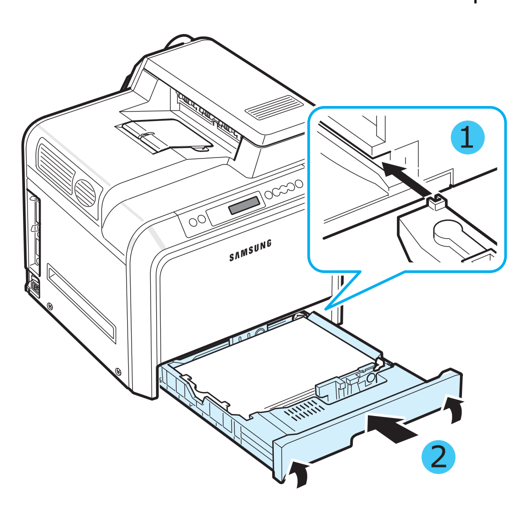
- Tire de la guía de anchura sólo lo necesario ya que el material podría deformarse.
- Si no ajusta correctamente la guía de anchura, se podría producir un atasco de papel.

6 Cargue el papel con la cara de impresión hacia arriba. Para obtener más información, consulte los pasos 4 y 5 en la página 2.4.



7 Para volver a colocar la bandeja, baje el borde posterior, alinéela con la ranura e introdúzcala en la impresora.



Conexión de un cable de impresora

Para impresión local

Para imprimir desde el ordenador en un entorno local, es necesario conectar la impresora al ordenador, ya sea con un cable de interfaz paralelo o con un cable USB (Universal Serial Bus).

Si es usuario de Macintosh, únicamente puede utilizar un cable USB.

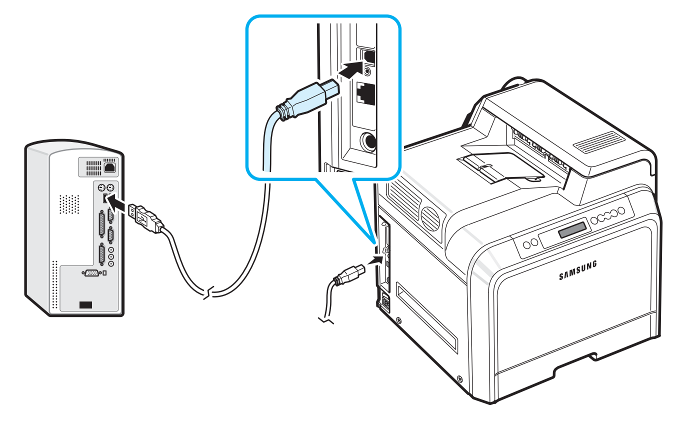
NOTA: Sólo tiene que conectar uno de los cables indicados más arriba. No utilice los cables USB y paralelo al mismo tiempo.

Utilización de un cable USB

NOTAS:
- Para conectar la impresora al puerto USB de la computadora, es necesario contar con un cable USB certificado. Debe adquirir un cable compatible con USB 2.0 de 3 m de largo como máximo.
- Para imprimir mediante la interfaz USB, debe usar Windows 98SE/Me/2000/2003/XP o Macintosh con Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4.

1 Asegúrese de que tanto la impresora como la computadora estén apagados.

2 Enchufe el cable USB al conector situado en la parte posterior izquierda de la impresora.



3 Conecte el otro extremo del cable al puerto USB de la computadora.

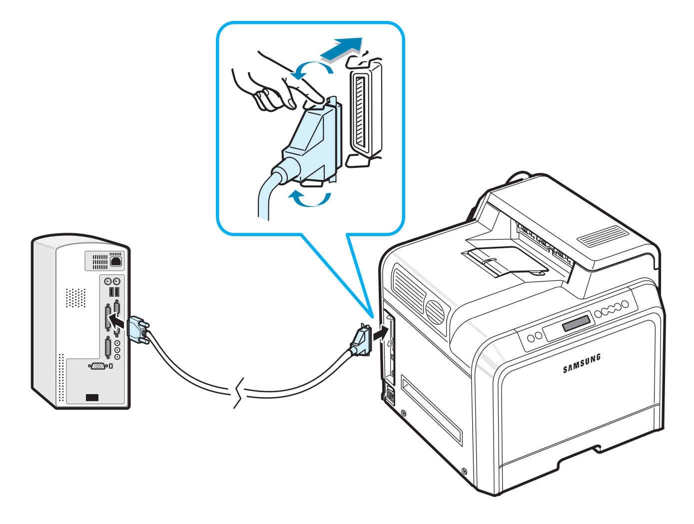
Utilización de un cable paralelo

NOTA: Para conectar la impresora al puerto paralelo del ordenador, se requiere un cable paralelo certificado. Debe adquirir un cable compatible con IEEE 1284 de 3 m de largo como máximo.

1 Asegúrese de que tanto la impresora como la computadora estén apagados.

2 Conecte un cable paralelo al puerto paralelo situado en la parte posterior de la impresora.

Empuje hacia abajo las sujeciones metálicas para que encajen en las muescas del enchufe del cable.



3 Conecte el otro extremo del cable al puerto de interfaz paralelo del ordenador y apriete los tornillos para que quede bien sujeto. Para obtener información adicional, consulte el manual de usuario del ordenador.

Para impresión en red

(sólo con el modelo CLP-650N)

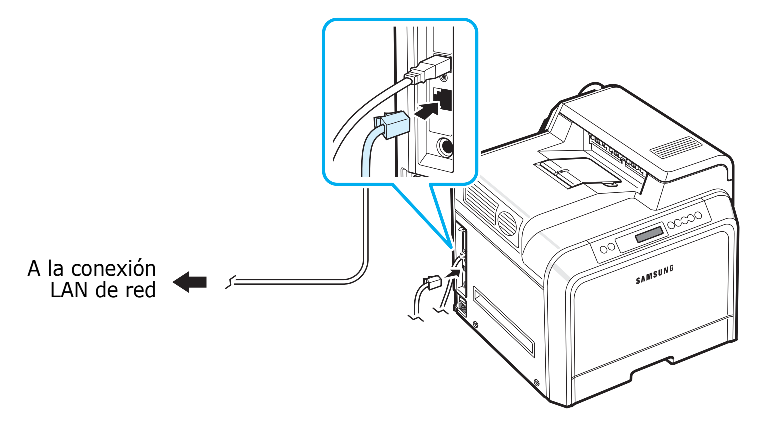
Puede conectar la impresora a una red utilizando un cable Ethernet (cable UTP con conector RJ.45).

La impresora CLP-650N tiene una tarjeta de interfaz de red integrada.

Uso del cable Ethernet

1 Asegúrese de que tanto la impresora como la computadora estén apagados.

2 Conecte un extremo del cable Ethernet al puerto de red Ethernet de la parte posterior izquierda de la impresora.



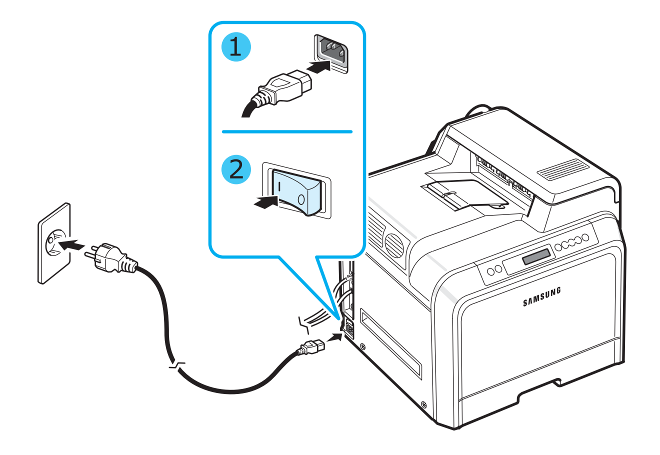
3 Conecte el otro extremo del cable a una conexión LAN de red.

NOTA: Después de conectar la impresora, es necesario configurar los parámetros de red en el panel de control. Consulte 8.1. Puede utilizar el software que se suministra con la tarjeta. Consulte el Manual de Usuario de la impresora de red.

Encendido de la impresora

1 Enchufe un extremo del cable de alimentación al conector de corriente AC situado en la parte posterior izquierda de la impresora.

2 Enchufe el otro extremo a una toma de corriente AC con toma de tierra y encienda la impresora.





PRECAUCIÓN:
- Cuando la impresora esté en funcionamiento o después de imprimir, algunas piezas de su interior pueden estar calientes. Tenga cuidado de no quemarse si accede al interior de la impresora.
- No desmonte la impresora cuando esté encendida o enchufada, pues podría recibir una descarga eléctrica.

Impresión de una página demo

Imprima una página demo para asegurarse de que la impresora está funcionando correctamente.

Para imprimir una página demo:

En el modo Listo, mantenga pulsado el botón **On Line/Continue** (⊙) del panel de control durante 2 segundos.

Se imprimirá una página demo que muestra las características y funciones de la impresora.

Cambio del idioma de la pantalla

Para modificar el idioma que aparece en el panel de control, siga los pasos que se indican a continuación:

1 En el modo Listo, pulse el botón **Menu** ( ) en el panel de control hasta que aparezca “Configuración” en la línea inferior de la pantalla.

2 Pulse el botón **Enter** ( ) para acceder al menú.

3 Pulse el botón **Enter** ( ) cuando aparezca “Idioma LCD” en la línea inferior de la pantalla.

4 Pulse el botón de desplazamiento (o) hasta que aparezca el idioma que desea utilizar.

5 Pulse el botón **Enter** ( ) para guardar la selección.

6 Pulse el botón **On Line/Continue** ( ) para volver al modo Listo.

Instalación del software de la impresora

Antes de instalar el software que se incluye en el CD-ROM, deberá configurar la impresora y conectarlo a la computadora. Para obtener detalles, consulte la ***Sección de software****.*

El CD-ROM incluye el siguiente software:

Programas para Windows

Mediante el CD-ROM, puede instalar el software de impresión siguiente.

- **Controlador de impresora** para Windows. Utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora. Consulte la **Sección de software** para obtener detalles sobre la instalación del controlador de impresora Samsung.
- El archivo PPD (PostScript Printer Description) para Windows permite instalar el controlador **PostScript**. Consulte la **Sección de software** para obtener detalles sobre la instalación del controlador PostScript.
- **SmartPanel**. Aparece cuando se producen errores de impresión. Consulte la **Sección de software** para obtener detalles sobre la instalación del programa SmartPanel.

Controlador de la impresora para Macintosh

Puede imprimir desde un Macintosh con la impresora. Vaya a la **Sección de software** para obtener información acerca de cómo instalar el software de impresión e imprimir desde Macintosh.

Controlador para Linux

Puede emplear la impresora con un ordenador Linux. Vaya a la **Sección de software** para obtener información sobre la instalación del controlador Linux y la impresión desde un entorno Linux.

Requisitos del sistema

Antes de instalar el software, asegúrese de que el sistema cumpla con los requisitos mínimos. La impresora admite los siguientes sistemas operativos.

- Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003: la tabla que se muestra a continuación detalla los requisitos de Windows.

Elemento	Requisitos	
Sistema operativo	Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/ XP/2003	
RAM	98SE/Me	32 MB
	NT 4.0/2000	64 MB
	XP	128 MB
	2003	256 MB
Espacio libre en disco	98SE/Me/NT 4.0/ 2000/XP/2003	300 MB
Internet Explorer	5.0 o posterior	

NOTA: En Windows NT 4.0/2000/XP/2003, el software debe ser instalado por el administrador del sistema.

- Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4 - Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
- Varios sistemas operativos Linux - Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

Funciones del controlador de impresión

Los controladores de su impresora admiten las siguientes funciones estándar:

- Selección de la fuente de papel
- Tamaño del papel, orientación y tipo de material
- Número de copias

La tabla que aparece a continuación muestra una descripción general de las funciones compatibles con los controladores de la impresora.

Funciones	Controlador de impresora Samsung		
	Win98SE/ Me	NT 4.0/2000 /XP/2003	Linux
Modo de color	S	S	N
Opción de calidad de impresión	S	S	S
Impresión de pósters	S	S	N
Impresión a doble cara	S	S	N
Varias páginas en una cara (N páginas por hoja)	S	S	S
Impresión con ajuste a la página	S	S	N
Impresión a escala	S	S	N
Impresión de folletos	S	S	N
Fuente diferente en la primera página	S	S	N
Marcas de agua	S	S	N
Superposiciones*	S	S	N

* La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

Funciones	Controlador de impresora PostScript			
	Win98SE/ Me	NT 4.0/2000 /XP/2003	Linux	Macintosh
Modo de color	S	S	S	S
Opción de calidad de impresión	S	S	S	S
Impresión de pósters	N	N	N	N
Impresión a doble cara	S	S	N	N
Varias páginas en una cara (N páginas por hoja)	S	S	S	S
Impresión con ajuste a la página	S	S	S	S
Impresión a escala	S	S	S	S
Impresión de folletos	N	S	N	N
Fuente diferente en la primera página	N	N	S	S
Marcas de agua	N	N	N	N
Superposiciones*	N	N	N	N

* La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

NOTA: Para obtener más información sobre cómo instalar el software y utilizar sus funciones, consulte el **Sección de software**.

3 Uso del panel de control

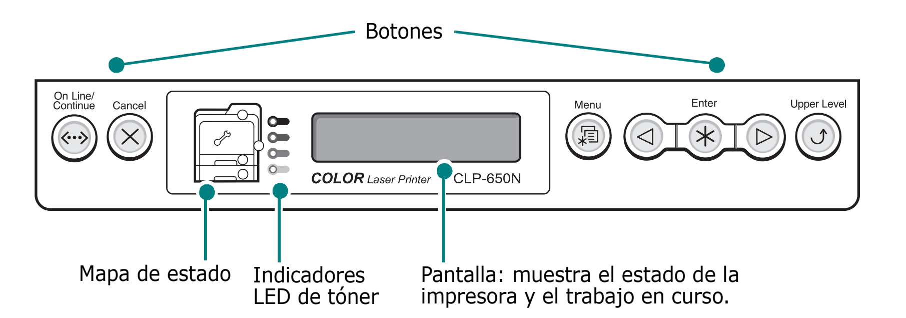
En este capítulo se describe cómo utilizar el panel de control de la impresora.

En este capítulo se incluye:

- **Descripción del panel de control**
- **Uso de los menús del panel de control**

Descripción del panel de control

El panel de control situado en la parte superior derecha de la impresora incluye una pantalla y siete botones.



Pantalla

Mensaje	Descripción
Listo	• La impresora está en línea y lista para imprimir. • Si pulsa el botón **On Line/Continue**, la impresora pasará a estar fuera de línea.
Fuera de línea	• La impresora está fuera de línea y no puede imprimir. • Si pulsa el botón **On Line/Continue**, la impresora pasará a estar fuera en línea.
Procesando...	• La impresora está imprimiendo. • Si desea detener la impresión, pulse el botón **Cancel**.
En espera...	• La impresora está en modo de ahorro de energía y consume menos. Cuando se recibe un trabajo del ordenador o se pulsa cualquier botón, la impresora se pone en línea. • Para desactivar el modo de ahorro de energía o cambiar el tiempo que tarda en entrar la impresora en este modo, consulte la página 3.6.

Consulte "Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla" en la página 7.15 para obtener una lista completa de todos los mensajes de la impresora.

Botones

Botón	Descripción	
(mapa de estado)	Cuando se produce un atasco de papel, se enciende una luz en la posición correspondiente del mapa de estado para que pueda localizar el error. La pantalla del panel de control también muestra el mensaje de error correspondiente indicando la ubicación del atasco. Para obtener información acerca del significado de las distintas luces y de los mensajes de error, consulte 7.4.	
(indicadores LED de tóner) *Si la cinta de transferencia de papel no está instalada en la impresora, los indicadores LED de tóner no indican el estado del cartucho de tóner.	Encendido	Cuando un cartucho de tóner se encuentra vacío, se ilumina la luz indicadora correspondiente, que indica el color del cartucho de tóner. Sustituya el correspondiente cartucho del tambor por uno nuevo. Consulte 6.4. O bien, si ha instalado un cartucho de tóner no válido, se iluminará la luz indicadora correspondiente. Instale únicamente cartuchos de tóner aprobados por Samsung y diseñados para su impresora. Instale únicamente cartuchos de tóner Samsung y diseñados para su impresora. Si ha instalado el cartucho de tóner en una ranura incorrecta, se iluminará la luz indicadora correspondiente. Instale cada cartucho de tóner en la ranura correcta.
	Intermitente	Cuando un cartucho de tóner está bajo, parpadea la luz indicadora correspondiente, que indica el color del cartucho de tóner. Pida un cartucho de tóner nuevo. Puede mejorar la calidad de impresión temporalmente redistribuyendo el tóner. la página 6.2
Menu	• Pulse este botón para acceder al modo de menús. • En el modo de menús, pulse este botón para recorrer los menús.	
Enter	En el modo de menús, pulse este botón para seleccionar la opción de menú mostrada o confirmar el valor modificado. El ítem seleccionado está marcado con un asterisco (*).	
◁ ▷	En el modo de menús, pulse este botón para recorrer las opciones de menú o los valores. Si pulsa ▷ pasará a la opción siguiente, y si pulsa ◁ retrocederá a la opción anterior.	
Cancel	• Pulse este botón para cancelar el trabajo de impresión actual. • En el modo de menús, pulse este botón para volver al modo Listo.	
Upper Level	En el modo de menús, pulse este botón para regresar al nivel de menú anterior.	

Botón	Descripción		
On Line/ Continue	• Pulse este botón para poner la impresora en línea y fuera de línea. • En el modo de menús, pulse este botón para volver al modo Listo. El color del botón **On Line/Continue** indica el estado de la impresora.		
	Verde	Activado	La impresora está en línea y puede recibir datos del ordenador.
		Intermi-tente	• Cuando la luz parpadea lentamente, la impresora está recibiendo datos del ordenador. • Cuando la luz parpadea rápidamente, la impresora está recibiendo e imprimiendo datos.
	Rojo	Activado	Compruebe el mensaje de la pantalla o SmartPanel. Consulte la página 7.15 para obtener detalles sobre el significado del mensaje de error.
		Intermi-tente	Ha sucedido un error menor y la impresora está esperando a que se solucione. Compruebe el mensaje de la pantalla o SmartPanel. Cuando se solucione el problema, la impresora reanudará la impresión. Si desea hacer caso omiso de esta advertencia, pulse este botón.
	Desacti-vado	• La impresora está fuera de línea y no puede imprimir. • La impresora está en modo de ahorro de energía. Cuando recibe datos, pasa a estar en línea automáticamente.	

Uso de los menús del panel de control

Existen varios menús disponibles para facilitar la modificación de la configuración de la impresora. El diagrama en la página 3.3 muestra los menús y todas las opciones disponibles en cada uno de ellos. Las opciones de cada menú y las que se pueden seleccionar se describen con mayor detalle en las tablas correspondientes, a partir de la página 3.4.

Acceso a los menús del panel de control

Puede configurar la impresora desde su panel de control.

1. En el modo Listo, pulse el botón **Menu** ( ) hasta que aparezca el menú que desee en la línea inferior de la pantalla.
2. Pulse el botón **Enter** ( ) para acceder al menú.
3. Pulse los botones de desplazamiento (o) hasta que aparezca la opción de menú deseada en la línea inferior.
4. Pulse el botón **Enter** ( ) para confirmar la opción seleccionada.
5. Si la opción de menú tiene submenús, repita los pasos 3 y 4.
6. Pulse los botones de desplazamiento (o) hasta que aparezca la opción de menú deseada en la línea inferior.
7. Pulse el botón **Enter** ( ) para guardar el valor introducido o la selección realizada.

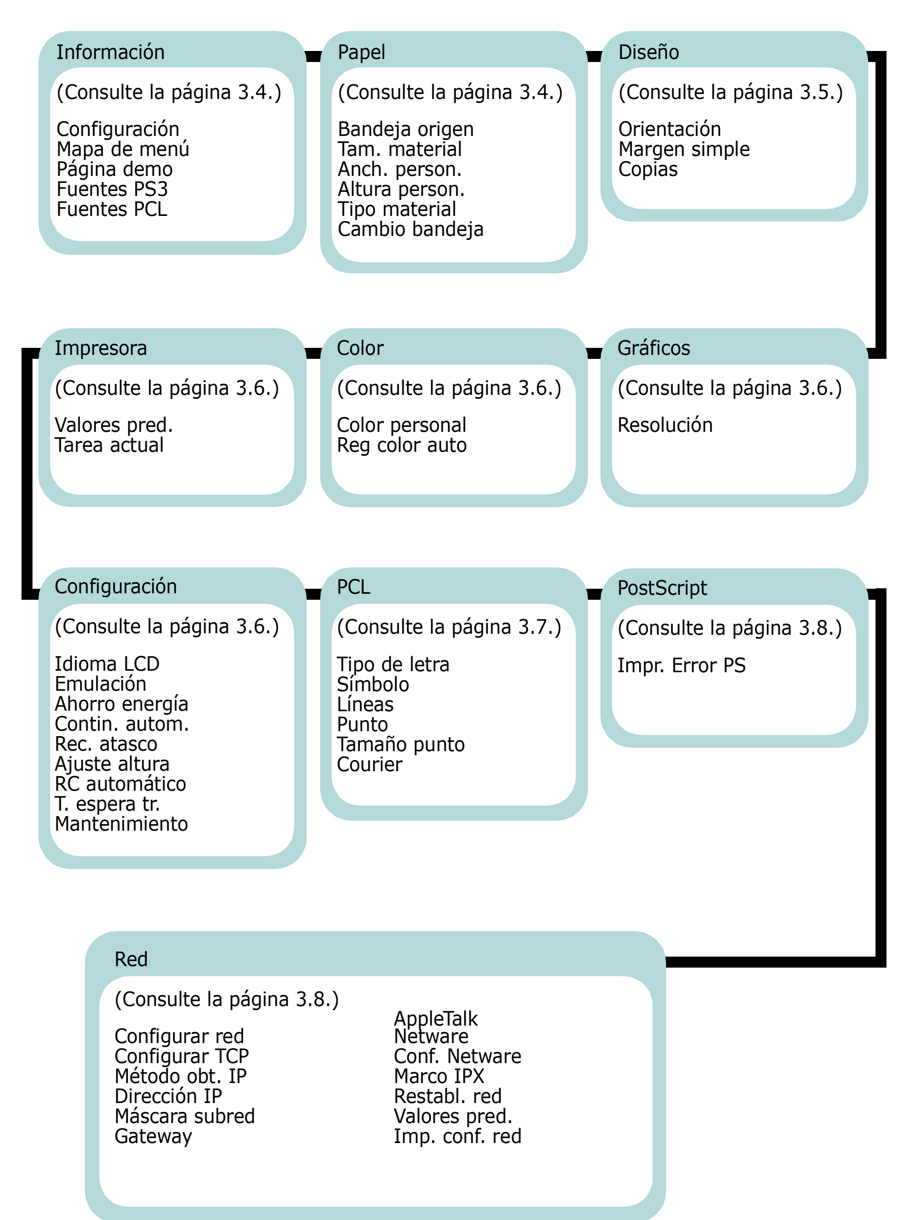
   Aparecerá un asterisco (*) junto a la selección de la pantalla, indicando que, a partir de ahora, es el valor predeterminado.
8. Para salir del menú, pulse el botón **Upper Level** ( ) varias veces, o bien el botón **Cancel** ( ).

   Tras 60 segundos de inactividad (sin que se pulse ninguna tecla), la impresora vuelve automáticamente al modo Listo.

NOTA: Los ajustes de impresión efectuados desde el controlador de la impresora en un ordenador conectado anulan los ajustes del panel de control.

Descripción general de los menús del panel de control

Los menús del panel de control se utilizan para configurar la impresora. El panel de control proporciona acceso a los siguientes menús:



Menú Información

Este menú contiene páginas de información que pueden imprimirse y ofrecen detalles sobre la impresora y su configuración.

Elemento	Explicación
Configuración	La página de configuración muestra la configuración actual de la impresora. Consulte la página 6.1.
Mapa de menú	El mapa de menús muestra la disposición y la configuración actual de las opciones de los menús del panel de control.
Página demo	La página demo permite comprobar si la impresora imprime correctamente.
Fuentes PS3 Fuentes PCL	La lista de muestras de fuentes muestra todas las fuentes que están disponibles en cada momento en el lenguaje seleccionado.

Menú Papel

Utilice este menú para definir todos los valores relacionados con la entrada y salida de material de impresión, así como el material de impresión específico que esté utilizando con la impresora.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Bandeja origen	Valores: Selec. auto., Bandeja 1, Bdj. M-U, Bandeja 2, Bandeja man. Esta opción permite definir la bandeja que se va a utilizar. • Si selecciona **Selec. auto.**, la impresora puede determinar automáticamente el origen. • Seleccione **Bdj. M-U** o **Bandeja man.** para utilizar la bandeja multiusos. Si selecciona **Bandeja man.**, deberá pulsar el botón **On Line/Continue** cada vez que imprima una página. • El elemento **Bandeja 2** sólo está disponible cuando está instalada la bandeja opcional 2.
Tam. material	Valores: Letter, Legal, A4, Executive, JIS B5, ISO B5, No.10 Env., Monarch Env., DL Env., C5 Env., C6 Env., US Folio, A5, A6, Personaliz., Oficio, 6 3/4, Env., No.9 Env. * Carta para EE.UU., A4 para Europa y Asia Seleccione el tamaño de papel que se ha cargado actualmente en la bandeja.
Anch. person.	Valores: 90 mm ~, 210 mm (A4), 215 mm (Letter), 216 mm * Carta para EE.UU., A4 para Europa y Asia Seleccione el tamaño de papel que se ha cargado actualmente en la bandeja. Este menú aparece cuando el valor **Tam. material** se configura según **Personlz.** • **Anch. person.**: Configure el ancho personalizado entre 90 y 216 mm.
Altura person.	Valores: 140 mm ~, 279 mm (Letter) 297 mm (A4), 356 mm * Carta para EE.UU., A4 para Europa y Asia Seleccione el tamaño de papel que se ha cargado actualmente en la bandeja. Este menú aparece cuando el valor **Tam. material** se configura según **Personlz.** • **Altura person.**: Configure la altura personalizada entre 140 y 356 mm.

Elemento	Explicación
Tipo material	Valores: Desactivada, Papel normal, Grueso, Delgado, Bond, Papel color, Tarjetas, Etiquetas, Transparen., Sobre, Preimpreso, Algodón, Reciclado El valor Tipo medio permite especificar el tipo de material de impresión que se utiliza para obtener los mejores resultados. • **Papel normal**: Seleccione este valor para el papel normal. • **Grueso**: Seleccione este valor para el papel grueso. • **Delgado**: Seleccione este valor si utiliza papel fino. • **Bond**: Seleccione este valor para el papel grueso. • **Papel color**: Seleccione este valor para el papel de color. • **Tarjetas**: Seleccione este valor para las tarjetas. • **Etiquetas**: Seleccione este valor para las etiquetas. • **Sobre**: Seleccione este valor para los sobres. • **Preimpreso**: Seleccione este valor para el papel preimpreso. • **Algodón**: Seleccione este valor si utiliza papel de algodón, como Gilbert 25% y Gilbert 100%. • **Reciclado**: Seleccione este valor si utiliza papel reciclado.
Cambio bandeja	Valores: Desactivada, Activado Al seleccionar cualquier otro valor excepto **Selec. auto.** en **Bandeja origen** y la bandeja seleccionada esta vacía, la impresora imprime automáticamente desde otras bandejas. Si esta opción de menú está definida como **Desactivada**, el botón **On Line/Continue** se retroiluminará en naranja de forma intermitente y la impresora no funcionará hasta que inserte papel en la bandeja especificada.

Menú Diseño

Utilice el menú **Diseño** para definir todos los ajustes relativos a la salida de impresión.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Orientación	Valores: Vertical, Horizontal Elija la orientación predeterminada de la imagen de impresión sobre la página. Vertical Horizontal
Margen simple	Valores: 0.0" (0 mm) Define el margen de los materiales de impresión para la impresión a una sola cara. Puede aumentar o reducir este valor en incrementos de 0,1 mm. • **Margen super.**: Defina el margen superior, entre 0,0" (0 mm) y 9,9" (250 mm). • **Margen izq.**: Defina el margen izquierdo, entre 0,0" (0 mm) y 6,8" (164 mm).
Copias	Valores: 1 ~ 999 Defina el número de copias predeterminado seleccionando cualquier número entre 1 y 999.

Menú Gráficos

Utilice el menú **Gráficos** para cambiar la configuración que afecta a la calidad de los caracteres y las imágenes impresos.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Resolución	Valores: 600ppp-Normal, 1200ppp-Perf. Especifique el número de puntos por pulgada impresos. Cuanto mayor sea la configuración, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. • Si los trabajos de impresión son principalmente de texto, seleccione **600ppp-Normal** para conseguir una salida de la mayor calidad. • Seleccione **1200ppp-Perf.** si el trabajo contiene imágenes de mapas de bits, como fotografías exploradas con un escáner o gráficos empresariales, que se beneficiarán de un aumento del número de líneas impresas.

Menú Color

Este menú permite especificar el color.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Color personal	Esta opción permite ajustar el contraste color a color. **CMYK**: Permite ajustar el contraste del tóner en cada uno de los cartuchos de tóner. • **Valores pred**: Optimiza los colores automáticamente. • **Ajuste manual**: Permite ajustar el contraste de color seleccionado para cada cartucho. **NOTA**: Utilice la opción **Valores pred** para obtener la mejor calidad en color.
Reg color auto*	Esta opción de menú permite ajustar la posición del texto o gráficos en color de forma que coincidan con la posición de los colores imprimidos en pantalla. **Ejec. ahora**: La impresora ejecuta el registro automático de color.

* Ejecute la opción Reg color auto manualmente si ha movido la impresora.

Menú Impresora

Este menú permite restablecer la configuración de la impresora, cancelar el trabajo actual y reiniciar la impresora.

Elemento	Explicación
Valores pred.	Esta opción de menú permite restablecer la configuración de fábrica de la impresora.
Tarea actual	Puede cancelar el trabajo de impresión y eliminarlo del búfer de la impresora.

Menú Configuración

Use el menú **Configuración** para configurar diversas funciones de la impresora.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Idioma LCD	Opciones: Inglés, Checo, Danés, Holandés, Finés, Francés, Alemán, Húngaro, Italiano, Noruego, Polaco, Portugués, Ruso, Español, Sueco, Turco El valor de la opción Idioma LCD determina el idioma en que se mostrará el texto en la pantalla del panel de control y la información de impresión.
Emulación	Valores: Automática, PCL, HEXDUMP, PS3 El lenguaje de la impresora define la forma en que ésta se comunica con el ordenador. Si selecciona **Automática**, la impresora podrá cambiar automáticamente su lenguaje.
Ahorro energía	Opciones: 5 Minutos, 10 Minutos, 15 Minutos, 30 Minutos, 45 Minutos, 60 Minutos, 120 Minutos Cuando la impresora no recibe datos durante un largo período de tiempo, el consumo de energía se reduce automáticamente. Permite definir el tiempo que la impresora esperará antes de entrar en el estado de ahorro de energía.

Elemento	Explicación
Contin. autom.	Opciones: Desactivada, Activado Esta opción determina si la impresora seguirá imprimiendo o no cuando detecte que el papel cargado no coincide con el configurado. • **Desactivada**: Si el valor configurado no coincide con el papel cargado, el mensaje permanecerá en la pantalla y la impresora se quedará fuera de línea hasta que inserte el papel correcto. • **Activado**: Si el valor configurado no coincide con el papel cargado, aparecerá un mensaje de error. La impresora se pondrá fuera de línea durante 30 segundos, borrará automáticamente el mensaje y continuará la impresión.
Rec. atasco	Opciones: Desactivada, Activado Esta opción determina el comportamiento de la impresora cuando se produce un atasco de papel. • **Desactivada**: La impresora no reimprimirá las páginas. El rendimiento de impresión se puede aumentar con este valor. • **Activado**: La impresora vuelve a imprimir automáticamente las páginas cuando se elimina el atasco de papel.
Ajuste altura	Opciones: Plana, Alta, Más alta, Muy alta Puede optimizar la calidad de impresión de acuerdo con la altura.
RC automático	Valores: LF, LF+CR Esta opción permite añadir el retorno de carro deseado a cada salto de línea. Consulte las siguientes muestras: AA BB CC LF AA BB CC LF+CR
T. espera tr.	Valores: 0 ~ 1800 seg Permite definir el tiempo que la impresora esperará antes de imprimir la última página de un trabajo de impresión que no termine con un comando de impresión de la página. Cuando se agote el tiempo definido, la impresora imprimirá la página que se encuentre en el búfer de impresión.

Elemento	Explicación
Mantenimiento	Esta opción permite realizar el mantenimiento de los cartuchos de tóner y los demás consumibles. • **Comprob. otros**: Esta opción permite comprobar el estado de uso de los consumibles. **- Fusor** **- Rodillo poliv.**, **Rod. bandeja 1**, **Rod. bandeja 2**: Estas opciones van dirigidas exclusivamente al servicio técnico. • **Adv. niv. bajo**: Esta opción determina el comportamiento de la impresora cuando el nivel de los consumibles es bajo. **Desactivada**: La impresora no muestra ningún mensaje de advertencia. **Activado**: La impresora muestra un mensaje de advertencia.

Menú PCL

Este menú define la configuración de la emulación PCL. Puede definir el tipo de fuente, el tipo de símbolo, las líneas por página y el tamaño de punto.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Tipo de letra	Valores: PCL1 ~ PCL54 Permite seleccionar la fuente estándar que se usará en la emulación PCL. • El intervalo entre letras de PCL1~PCL7 es fijo, mientras que el del intervalo PCL8~PCL44 es proporcional al tipo de fuente y su tamaño en puntos. Puede ajustar el tamaño de fuente de PCL1~PCL7 utilizando la opción **Punto**, y PCL8~PCL44 utilizando la opción **Tamaño punto**. • El intervalo de PCL45~PCL54 y su tamaño en puntos son fijos.
Símbolo	Valores: PC8 ~ PC1004 Esta opción permite seleccionar el símbolo que se usará en la emulación PCL. El símbolo es el grupo de números, marcas y signos especiales que se utilizan al imprimir.

Elemento	Explicación
Líneas	Valores: 5 ~ 128 Esta opción permite definir el espaciado vertical entre 5 y 128 líneas para el tamaño de papel predeterminado. Las líneas pueden variar según el tamaño del papel y la orientación de impresión.
Punto	Valores: 0.44 ~ 99.99 (0,01 unidades) Cuando se selecciona un tipo de letra comprendido entre PCL1 y PCL7 en el menú **Tipo de letra**, puede determinar el tamaño de fuente definiendo el número de caracteres que se imprimirán en una pulgada horizontal de escritura. El valor predeterminado, 10, es el mejor tamaño.
Tamaño punto	Valores: 4.00 ~ 999.75 (0,25 unidades) Cuando se selecciona un tipo de letra comprendido entre PCL8 y PCL44 en el menú **Tipo de letra**, puede determinar el tamaño de fuente definiendo la altura de los caracteres de la fuente.
Courier	Valores: Normal, Oscura Esta opción permite seleccionar la versión de la fuente Courier que se deberá utilizar.

Menú PostScript

Este menú incluye la opción de menú Impr. Error PS.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Impr. Error PS	Valores: Desactivada, Activado Permite seleccionar si la impresora imprimirá una lista de errores cuando se produzca un error PS. • Seleccione **Activado** para imprimir los errores de emulación PS 3. Si se produce un error, se detendrá el procesamiento del trabajo, se imprimirá el mensaje de error y la impresora eliminará el trabajo. • Si esta opción está definida como **Desactivada**, el trabajo se eliminará sin notificar el error.

Menú Red *(sólo con el modelo CLP-650N)*

Este menú permite configurar la tarjeta de interfaz de red instalada en la impresora de acuerdo con la configuración de la red. Puede actualizar el firmware de la tarjeta de interfaz de red, e imprimir la configuración.

(*: configuración predeterminada)

Elemento	Explicación
Configurar red	Opciones: Sí, No Si selecciona **Sí**, podrá configurar los menús **TCP/IP**, **Netware** y **AppleTalk**.
Configurar TCP	Opciones: Sí, No Seleccione si desea configurar la opción Dirección IP o no. Si selecciona **Sí**, podrá configurar dirección IP. Si selecciona **Sí**, aparecerá en la pantalla la opción **Método obt. IP**. Puede seleccionar la forma de obtener la dirección IP.

Elemento	Explicación
Método obt. IP	Opciones: Estático, BOOTP, DHCP Es posible configurar esta opción sólo cuando se establece **Configurar TCP** en **Sí**. • **Estático**: Es posible introducir la dirección IP, la máscara de subred y el gateway de forma manual. • **BOOTP**: el servidor BOOTP le asignará automáticamente una dirección IP. • **DHCP**: el servidor DHCP le asignará automáticamente una dirección IP.
Dirección IP	Esta opción sólo se puede seleccionar si **Método obt. IP** tiene el valor **Estático**. Esta opción permite introducir la dirección IP manualmente. Pulse el botón de desplazamiento para definir el valor del primer byte entre 0 y 255, y luego el botón **Enter**. Defina el valor para los bytes del segundo al cuarto de la misma manera.
Máscara subred	Esta opción sólo se puede definir si **Método obt. IP** tiene el valor **Estático**. Esta opción permite introducir manualmente una máscara de subred. Pulse el botón de desplazamiento para definir el valor del primer byte entre 0 y 255, y luego el botón **Enter**. Defina el valor para los bytes del segundo al cuarto de la misma manera.
Gateway	Esta opción sólo se puede definir si **Método obt. IP** tiene el valor **Estático**. Esta opción permite introducir un gateway manualmente. Pulse el botón de desplazamiento para definir el valor del primer byte entre 0 y 255, y luego el botón **Enter**. Defina el valor para los bytes del segundo al cuarto de la misma manera.
AppleTalk	Opciones: Activado, Desactivada Puede elegir si desea emplear AppleTalk para Macintosh o no. Si seleccionado **Activado**, podrá utilizar AppleTalk.
Netware	Opciones: Activado, Desactivada Puede elegir si desea emplear el protocolo Netware o no. Si selecciona **Activado**, podrá acceder a la opción de menú Conf. Netware. En el menú **Conf. Netware**, puede especificar el parámetro de tipo de marco utilizado en la red.

Elemento	Explicación
Conf. Netware	Opciones: Sí, No Esta opción sólo se puede definir si **Netware** tiene el valor **Activado**. Esta opción permite seleccionar si se definirá el parámetro de tipo de marco. Seleccione **Sí** para seleccionar el tipo de marco. Si selecciona **Sí**, aparecerá en la pantalla la opción **Marco IPX**.
Marco IPX	Valores: Automática, EN_8022,, EN_8023, EN_II EN_SNAP Es posible seleccionar esta opción sólo cuando se establece **Conf. Netware** en **Sí**. Esta opción permite seleccionar el tipo de marco IPX. • **Automática**: permite establecer de forma automática un tipo de marco. • **EN_8022**: seleccione este valor para utilizar el tipo de marco IEEE 802.2. • **EN_8023**: seleccione este valor para utilizar el tipo de marco IEEE 802.3. • **EN_II**: seleccione este valor para utilizar el tipo de marco ETHERNET II. • **EN_SNAP**: seleccione este valor para utilizar el tipo de marco SNAP.
Restabl. red	Esta opción reinicia la tarjeta de interfaz de red.
Valores pred.	Esta opción restablece los valores predeterminados de fábrica para la configuración de la red.
Imp. conf. red	Esta opción permite imprimir una página que muestra la configuración de red definida por el usuario.

4 Utilización de los materiales de impresión

En este capítulo se proporciona información sobre el tipo de papel que puede utilizar con esta impresora, así como la forma de introducirlo correctamente en las diversas bandejas de papel para obtener una calidad de impresión óptima.

En este capítulo se incluye:

- **Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión**
- **Carga de papel**
- **Impresión con materiales de impresión especiales**

Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión

Puede imprimir en muchos tipos de material de impresión, como papel normal, sobres, etiquetas, cartulinas, etc. Consulte “Impresión con materiales de impresión especiales” en la página 4.4. Para obtener la máxima calidad de impresión, utilice sólo papel de copiadora de alta calidad.

A la hora de seleccionar el material de impresión que vaya a utilizar, deberá tener en cuenta lo siguiente:

- **Cómo obtener los resultados deseados**: el papel que elija deberá ser el adecuado para el tipo de impresión que desee realizar.
- **Tamaño**: podrá utilizar cualquier tipo de papel cuyo tamaño se ajuste sin problemas a los márgenes establecidos por las guías de la bandeja de papel.
- **Peso**: La impresora admite papel del gramaje indicado a continuación:
  - papel de 75—90 g/m^2 para la Bandeja 1 o la Bandeja 2 opcional
  - papel de 75—163 g/m^2 para la bandeja multiusos
- **Brillo**: los tipos de papel más blanco permiten obtener copias impresas con una mayor nitidez y contraste.
- **Homogeneidad de la superficie**: Según la homogeneidad o granularidad del papel, se obtendrán copias impresas con mayor o menor nitidez.



PRECAUCIÓN: El uso de material de impresión que no se ajuste a las especificaciones indicadas en la página 10.3 puede provocar problemas en la impresora que requieran la intervención de un técnico. Ni la garantía ni los acuerdos de servicio de Samsung cubren dicha reparación.

Capacidad y tamaño

Tamaño	Bandeja de entrada / Capacidad*			
	Bandeja 1	Bandeja 2 (opcional)	Bandeja multiusos	
			Alimen-tación automática	Alimen-tación manual
Papel normal	250	500	100	1
Sobres**	—	—	10	1
Etiquetas**	—	—	10	1
Cartulinas**	—	—	10	1

* La capacidad máxima puede variar dependiendo del grosor del papel.
** Si se producen demasiados atascos, introduzca las hojas de una en una en la bandeja multiusos.



PRECAUCIÓN: Esta impresora no admite el uso de transparencias.

Directrices sobre el papel y los materiales especiales

Al seleccionar o cargar papel, sobres u otro tipo de material especial, recuerde estas instrucciones:

- Si intenta imprimir en papel que presenta humedad, abarquillamiento, arrugas o rasgaduras, pueden producirse atascos de papel y se puede obtener una baja calidad de impresión.
- Utilice sólo papel en hojas sueltas. No puede usar papel autocopiativo.
- Utilice sólo papel de copiadora de alta calidad para obtener la máxima calidad.
- No utilice papel que presente irregularidades, como pestañas o grapas.
- No intente cargar papel en cualquiera de las bandejas durante la impresión de un documento, ni cargue demasiado papel en la bandeja. Podría provocar un atasco de papel.
- Procure no utilizar papel que tenga letras en relieve, perforaciones o una textura demasiado suave o demasiado áspera.
- El papel de color debe tener la misma alta calidad que el papel de fotocopia blanco. Los pigmentos deben soportar la temperatura de fusión de la impresora (180 °C) durante 0,1 segundos sin deterioro. No utilice papel con revestimientos de color que se hayan añadido después de la fabricación del mismo.
- Los formularios ya impresos deben estar impresos con tintas no inflamables, resistentes al calor, que no se diluyan o vaporicen ni desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora.

- Conserve el papel en su envoltorio hasta que lo vaya a utilizar. Coloque las cajas en palés o estanterías y no en el suelo.
- No coloque objetos pesados encima del papel, ya sea si se encuentra embalado o no.
- Manténgalo alejado de la humedad y de otras condiciones que puedan ocasionar que presente arrugas o abarquillamiento.

NOTA: No utilice papel autocopiativo ni papel vegetal. Estos tipos de papel son inestables a la temperatura de fusión y pueden producir humo o causar daños a la impresora.

Carga de papel

Una correcta carga del papel le ayudará a evitar problemas de atasco de papel y garantizará una correcta impresión de los documentos. No retire la bandeja de papel durante la impresión de un documento. De lo contrario, podría producirse un atasco de papel. Consulte "Capacidad y tamaño" en la página 4.1 para obtener las capacidades de papel adecuadas para cada bandeja.



PRECAUCIÓN: Esta impresora no admite el uso de transparencias.

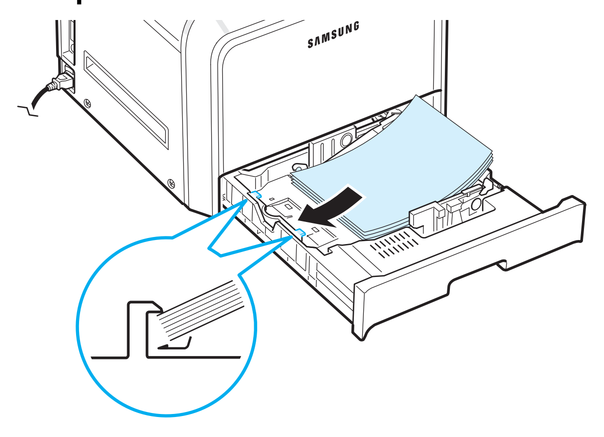
Uso de la bandeja 1

Cargue el material de impresión que utiliza para la mayoría de sus impresiones en la Bandeja 1.

La bandeja 1 puede contener como máximo 250 hojas de papel de tamaño A4 o Letter.

Puede adquirir una bandeja opcional (bandeja 2) y colocarla debajo de la bandeja 1 para cargar 500 hojas de papel. Consulte 9.1 si desea obtener más información sobre la instalación de la bandeja opcional 2.

Para cargar papel, tire de la bandeja y cargue el papel **con la cara de impresión hacia arriba**.



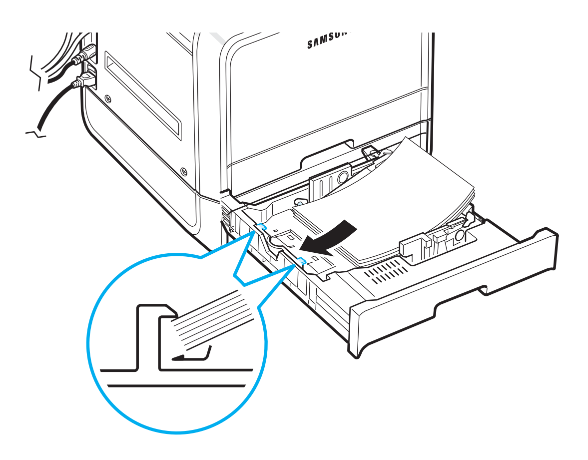
Para obtener información detallada acerca de la carga del papel en la bandeja, consulte "Carga de papel" en la página 2.4.

NOTA: Si surge algún problema relacionado con la alimentación del papel, coloque las hojas de a una en la bandeja multiusos.

Uso de la bandeja opcional

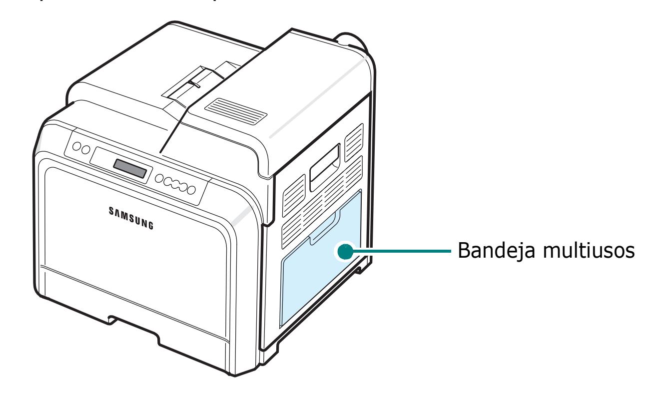
La bandeja opcional (bandeja 2) puede contener 500 hojas de papel normal como máximo.

Para cargar papel en la bandeja 2, siga las instrucciones de la página 2.4.



Uso de la bandeja multiusos

La bandeja multiusos está situada en la parte derecha de la impresora. Puede cerrarse cuando no se vaya a utilizar para que quede más compacta.

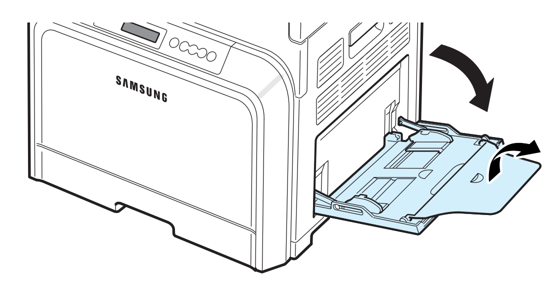


La bandeja multiusos puede contener varios tamaños y tipos de materiales, como cartulinas y sobres. Asimismo, es posible utilizarla para trabajos de impresión de una única página en papeles con membrete, papel de color para usar como separadores u otro material especial que no es posible introducir normalmente en la bandeja de papel. Puede cargar aproximadamente 100 hojas de papel normal, 10 sobres, 10 cartulinas o 10 etiquetas al mismo tiempo.

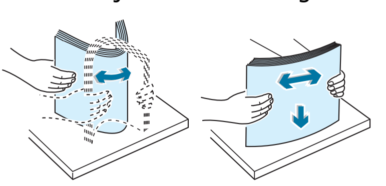
- Utilice sólo un tamaño de material de impresión a la vez en la bandeja multiusos.
- Para prevenir atascos en el papel, no añada papel en la bandeja multiusos cuando todavía quede. Esta norma también es aplicable a otros tipos de materiales de impresión.
- Los materiales de impresión deben cargarse con la cara de impresión hacia abajo de manera que el extremo superior entre en primer lugar en la bandeja multiusos. Además, deberán situarse en el centro de la bandeja.

Para cargar material de impresión en la bandeja multiusos:

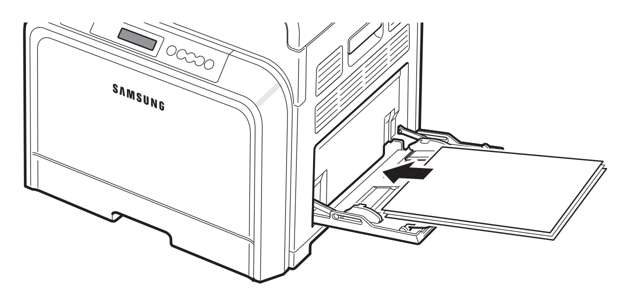
1 Baje la bandeja multiusos y despliegue el soporte de papel tal como indica la ilustración.



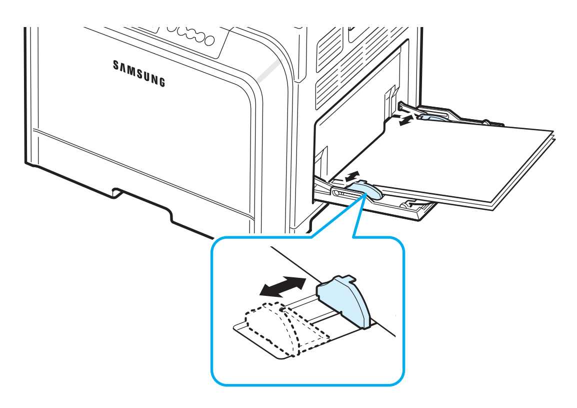
2 Si utiliza papel, doble o airee el borde de la pila de papel para separar las hojas antes de cargarlas en el equipo.



3 Cargue el material de impresión **con la cara de impresión hacia abajo**.



4 Apriete la guía de anchura del papel y deslícela hasta el borde del material de impresión sin que llegue a doblarlo.

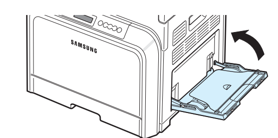


Si desea imprimir en la bandeja multiusos papel ya impreso por una cara, coloque dicha cara hacia arriba asegurándose de que el extremo superior ha quedado bien estirado. Si se le presenta algún problema relacionado con la alimentación del papel, gire las hojas.

NOTA: Asegúrese de que no ha cargado en la impresora demasiado material de impresión. El material de impresión se dobla si la pila de papel queda colocada a demasiada profundidad o se empuja demasiado.

5 Cuando imprima un documento, ajuste la fuente de papel a **Bandeja multiusos** y seleccione el tipo y el tamaño de papel adecuados en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

NOTA: Después de imprimir, cierre el soporte de papel y la bandeja multiusos.



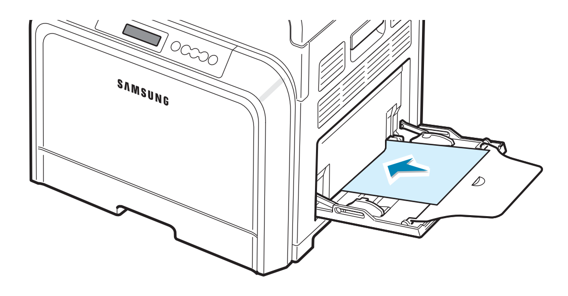
Uso de la alimentación manual

Puede cargar manualmente una hoja del material de impresión en la bandeja multiusos, si selecciona **Alimentación manual** en la opción **Fuente** de la ficha **Papel** cuando cambie las propiedades de impresión antes de imprimir un documento. Si desea obtener más información sobre cómo cambiar las propiedades de impresión, consulte el **Sección de software**. La carga manual del papel resulta de gran utilidad si se desea comprobar la calidad de impresión de cada una de las páginas conforme éstas se van imprimiendo.

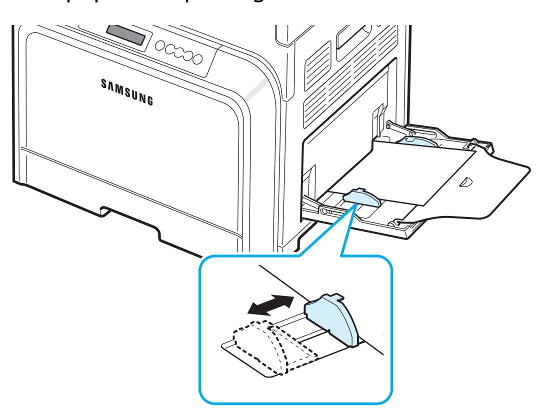
Este proceso de carga es prácticamente idéntico al de la bandeja multiusos, a excepción de que es el usuario quien carga el papel hoja por hoja en la bandeja. A continuación, se envían los datos de impresión para imprimir la primera página y se pulsa el botón **On Line/Continue** (⊙) situado en el panel de control para imprimir cada una de las páginas que siguen.

1 Baje la bandeja multiusos y despliegue el soporte de papel tal como indica la ilustración.

2 Cargue una hoja de material de impresión **con la cara de impresión hacia abajo**.



3 Apriete la guía de anchura del papel y deslícela hasta el borde del papel sin que llegue a doblarlo.



4 Cuando imprima un documento, ajuste la fuente de papel a **Alimentación manual** y seleccione el tipo y el tamaño de papel adecuados en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

5 Imprima el documento.

6 Pulse el botón **On Line/Continue** (⊙).

La impresora carga el material de impresión e imprime.

NOTA: Si no pulsa el botón después de una pausa, el papel se introducirá automáticamente en la impresora.

7 Después de imprimir una página, inserte la siguiente hoja en la bandeja multiusos y pulse el botón **On Line/Continue** (⊙).

Repita este procedimiento para cada página que desee imprimir.

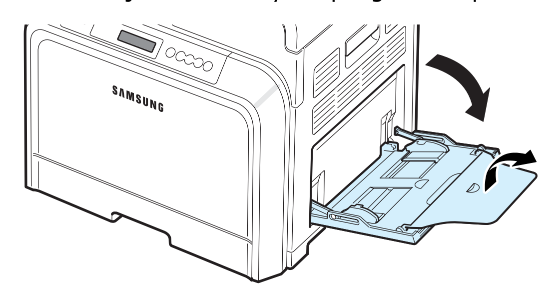
Impresión con materiales de impresión especiales

Impresión de sobres

- Cargue sobres sólo en la bandeja multiusos.
- Utilice sólo el tipo de sobres recomendado específicamente para impresoras láser. Antes de introducir los sobres en la bandeja multiusos, asegúrese de que estén en perfecto estado y de que no están adheridos entre sí.
- No introduzca sobres con sellos.
- No utilice sobres con cierres, ventanas, revestimientos satinados o materiales autoadhesivos.

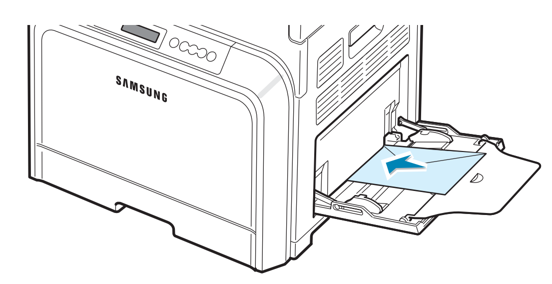
Para imprimir en sobres:

1 Abra la bandeja multiusos y despliegue el soporte de papel.

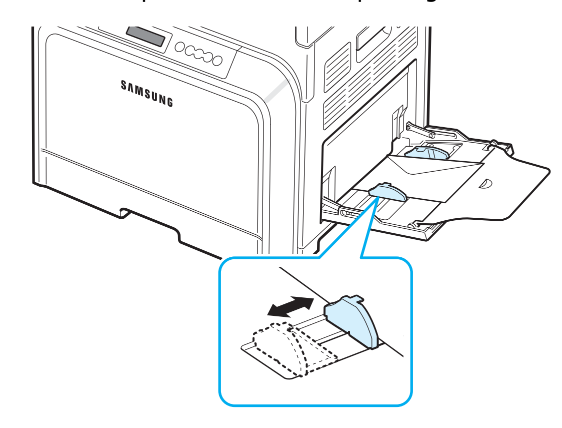


2 Doble o abanique el extremo de la pila de sobres para separarlos antes de introducirlos en la impresora.

3 Coloque los sobres en la bandeja multiusos **con la solapa hacia arriba**. El sobre debe introducirse en la impresora por el extremo donde va el sello.



4 Apriete la guía de anchura del papel y deslícela hasta el borde de la pila de sobres sin que llegue a doblarlos.



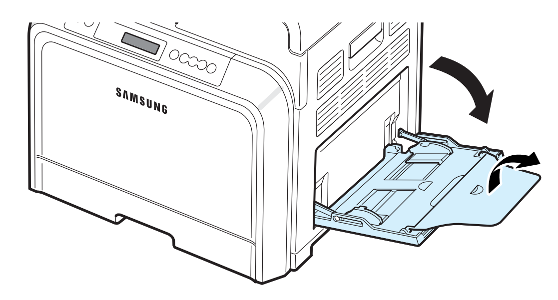
5 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja multiusos**, seleccione el tipo de papel **Sobre** y elija el tamaño adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

Impresión de etiquetas

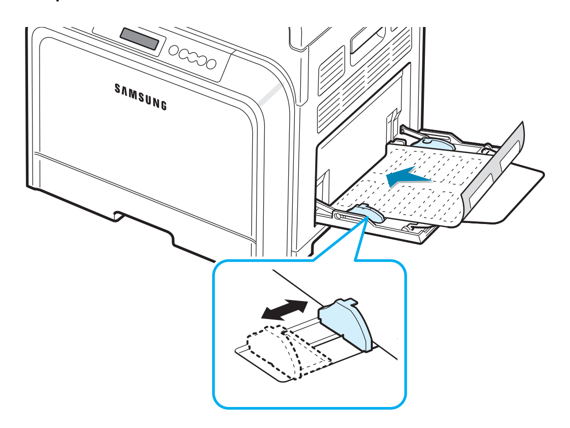
- Utilice sólo el tipo de etiquetas recomendado específicamente para impresoras láser.
- Compruebe que el material adhesivo de las etiquetas tolera la temperatura de fusión de 180 °C durante 0,1 segundos.
- Compruebe que no haya ningún material adhesivo entre las etiquetas. De lo contrario, las etiquetas podrían desprenderse durante la impresión y ocasionar atascos de papel. El material adhesivo podría además causar daños a componentes de la impresora.
- No imprima nunca más de una vez en la misma hoja de etiquetas ni imprima nunca en una hoja de etiquetas que no esté completa.
- No utilice etiquetas que se hayan desprendido de la hoja de soporte o que presenten arrugas u otros defectos.
- Para evitar que las etiquetas se adhieran entre sí, no coloque unas encima de otras a medida que se imprimen.

Para imprimir en etiquetas:

1 Abra la bandeja multiusos y despliegue el soporte de papel.



2 Cargue las etiquetas sólo en la bandeja multiusos **con la cara de impresión hacia abajo y el borde superior (corto) en primer lugar**. Ajuste la guía a la anchura de las etiquetas.



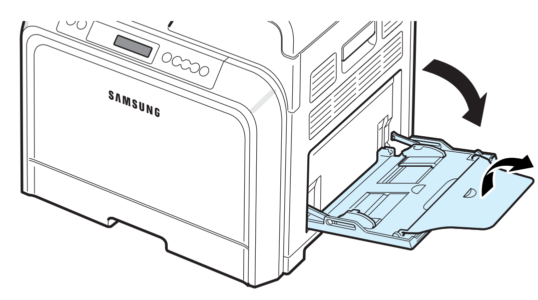
3 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja multiusos**, seleccione el tipo de papel **Etiquetas** y elija el tamaño adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

Impresión en papel preimpreso

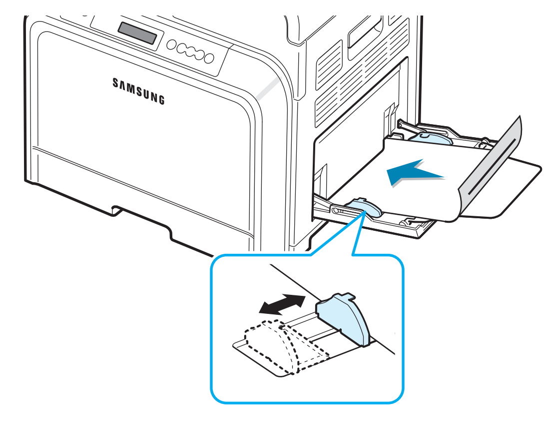
- El papel preimpreso es un formato de papel que presenta algún tipo de impresión antes de enviarlo a la impresora, como el papel con membrete, que lleva un logotipo o texto preimpreso ubicado en la parte superior de la página.
- El papel con membrete debe estar impreso con tintas no inflamables, resistentes al calor, que no se diluyan o vaporicen y no desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora de 180 °C durante 0,1 segundos.
- La tinta de los papeles con membrete no debe ser inflamable y no debe afectar a ninguno de los rodillos de la impresora.
- Los formularios y papeles con membrete deben estar herméticamente sellados en un envoltorio a prueba de humedad que evite deformaciones durante su almacenamiento.
- Antes de cargar papel preimpreso, como formularios y papel con membrete, compruebe que la tinta del papel está seca. Durante el proceso de fusión, si la tinta está húmeda puede desprenderse del papel preimpreso, lo que reducirá la calidad de impresión.

Para imprimir en papel preimpreso:

1 Abra la bandeja multiusos y despliegue el soporte de papel.



2 Cargue el papel con membrete sólo en la bandeja multiusos, **con la cara de impresión hacia abajo y el borde superior (corto) en primer lugar**. Ajuste la guía al extremo de la pila de papel.



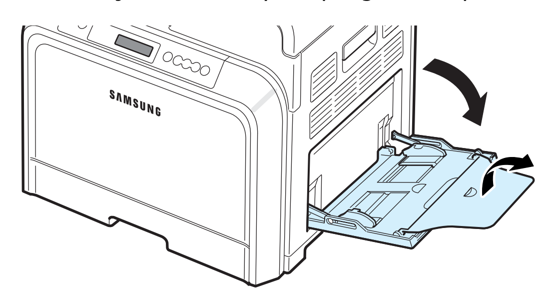
3 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja multiusos**, seleccione el tipo de papel **Preimpreso** y elija el tamaño de papel adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

Impresión de cartulinas o materiales de tamaño personalizado

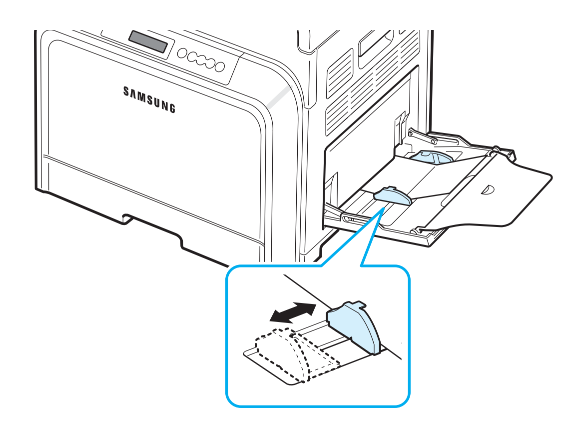
- En esta impresora se pueden imprimir postales, tarjetas de 90 x 140 mm (de archivo) y otros materiales de tamaño personalizado. El tamaño mínimo es de 90 mm por 140 mm y el tamaño máximo de 216 mm por 356 mm.
- Inserte siempre en primer lugar el extremo más corto en la bandeja multiusos. Si desea imprimir en modo horizontal, realice esta selección en el software. Si primero se inserta el extremo más largo, podría producirse un atasco de papel.
- No cargue más de 10 tarjetas a la vez en la bandeja multiusos.
- No intente imprimir en materiales cuyo tamaño sea inferior a 90 mm de ancho o 140 mm de largo.
- En la aplicación de software, ajuste los márgenes a un valor mínimo de 4,3 mm desde los bordes del material.

Para imprimir cartulinas:

1 Abra la bandeja multiusos y despliegue el soporte de papel.



2 Cargue el material de impresión sólo en la bandeja multiusos, **con la cara de impresión hacia abajo y el borde corto en primer lugar**. Deslice la guía hasta que toque ligeramente la pila de material y sin que llegue a doblarla.



3 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja multiusos** y seleccione el tipo y el tamaño adecuados en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.

   Si el tamaño del material de impresión utilizado no aparece en el cuadro **Tamaño** de la ficha **Papel**, haga clic en el botón **Personalizado** y ajuste el tamaño manualmente.

NOTA: Si se producen atascos con la alimentación de cartulinas, gire las hojas e inténtelo nuevamente.

---

5 Impresión básica

En este capítulo, se describen las tareas de impresión más comunes.

- **Impresión de un documento**
- **Cancelación de un trabajo de impresión**

Impresión de un documento

Esta impresora permite imprimir desde diversas aplicaciones de Windows, computadoras Macintosh o sistemas operativos Linux. Los procedimientos de impresión pueden variar según la aplicación utilizada.

Para obtener detalles sobre la impresión, consulte la **Sección de software**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Si el trabajo de impresión está en espera en una cola de impresión, como el grupo de impresión de Windows, elimine la tarea de la siguiente manera:

1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
2. En Windows 98SE/NT 4.0/2000/Me, seleccione **Configuración** y, después, **Impresoras**.

   En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
3. Haga doble clic en el icono **Samsung CLP-650 Series**.
4. En el menú **Documento**, seleccione **Cancelar impresión** (Windows 98SE/Me) o **Cancelar** (Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003).

NOTA: Puede acceder a esta ventana haciendo doble clic en el icono de la impresora situado en la esquina inferior derecha del escritorio de Windows.

También podrá cancelar la tarea actual pulsando el botón **Cancel** (⊗) en el panel de control de la impresora.

6 Mantenimiento de la impresora

Este capítulo contiene información sobre el mantenimiento de la impresora y los cartuchos de tóner, así como consejos para conseguir una impresión económica y de alta calidad.

En este capítulo se incluye:

Impresión de una página de configuración

Puede imprimir una página de configuración desde el panel de control de la impresora. Utilice la página de configuración para ver los ajustes actuales, solucionar problemas de impresión o comprobar la instalación de accesorios opcionales, como la bandeja opcional.

1 En modo Listo, pulse el botón **Menu** ( ) en el panel de control.

2 Cuando aparezca “Información” en la línea inferior, pulse el botón **Enter** ( ) para acceder al menú.

3 Cuando aparezca “Configuración” en la línea inferior, pulse el botón **Enter** ( ).

   Se imprimirá una página de configuración.

Sustitución de consumibles

Cada cierto tiempo será necesario cambiar los elementos siguientes para mantener el máximo rendimiento y evitar problemas de calidad de impresión y alimentación del papel provocados por el desgaste de estas piezas.

Los elementos siguientes deben cambiarse tras haber imprimido el número especificado de páginas o cuando se haya superado la duración máxima de cada elemento. La ventana del programa SmartPanel aparecerá en el equipo e indicará el elemento que se debe cambiar. La pantalla del panel de control también mostrará un mensaje de error que indicará el elemento que se tiene que cambiar. Consulte más abajo.

Elemento(s) (Número de referencia)	Mensaje de la impresora	Páginas impresas	Consulte la página
Cartucho de tóner negro (CLP-K600A)	Sustituir tóner negro	Aprox. 4.000 páginas*	6.4
Cartuchos de tóner de color (Cian: CLP-C600A, Magenta: CLP-M600A, Amarillo: CLP-Y600A)	Sustituir tóner [color]	Aprox. 4.000 páginas*	6.4
Cinta de transferencia de papel (CLP-T600A)	Cambiar cinta de transferencia	Aprox. 35.000 páginas**	6.5
Unidad del fusor (CLP-F650A)	Cambiar fusor	Aprox. 50.000 páginas	6.7
Rodillo de recogida***	Cambiar rodillo polivalente O bien: Cambiar rodillo de bandeja 1 O bien: Cambiar rodillo de bandeja 2	Aprox. 50.000 páginas	

* El número medio de páginas de tamaño A4 y Letter se calcula a partir del 5% de cobertura de cada uno de los colores en cada página. Las condiciones de uso y los patrones de impresión pueden producir resultados diferentes.
** La cantidad de páginas puede verse afectada por el entorno operativo, el tipo y el tamaño del material.
***Póngase en contacto con un servicio técnico.

Para comprar piezas de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor de Samsung o con el establecimiento donde haya adquirido el producto. Recomendamos encarecidamente que un técnico cualificado instale estos elementos, excepto los cartuchos de tóner (consulte 6.4), la cinta de transferencia de papel (consulte 6.5) y la unidad del fusor (consulte 6.7).

Gestión de los cartuchos de tóner

Almacenamiento del cartucho de tóner

Para obtener el máximo rendimiento del cartucho de tóner, tenga en cuenta las directrices que se indican a continuación:

- No extraiga los cartuchos de tóner de sus embalajes hasta que esté preparado para usarlos.
- No rellene los cartuchos de tóner. **La garantía de la impresora no cubre ningún deterioro provocado por la utilización de cartuchos que se hayan rellenado.**
- Guarde los cartuchos de tóner en el mismo entorno que la impresora.
- Para evitar el deterioro del cartucho de tóner, procure no exponerlo a la luz durante un período de tiempo prolongado.

Duración del cartucho de tóner

La duración del cartucho de tóner depende de la cantidad de tóner requerida por los trabajos de impresión. Cuando se imprime texto con un 5% de cobertura, los cartuchos de tóner tienen una duración media de 4.000 páginas en negro y para cada color. El cartucho de tóner suministrado con la impresora tiene una duración media de 2.000 páginas en negro y para cada color.

Redistribución del tóner

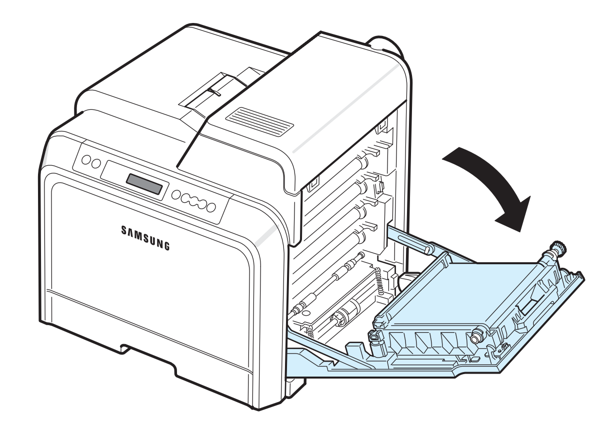
Cuando el cartucho tenga un nivel bajo de tóner, es posible que aparezcan áreas claras o difuminadas. Es posible también que las imágenes en color se impriman con colores incorrectos debido a la mezcla inadecuada de los colores del tóner cuando uno de los cartuchos del tóner de color tenga un nivel bajo de tóner. La ventana del programa SmartPanel aparece en el equipo e indica que el cartucho de color tiene un nivel bajo de tóner. Adicionalmente, la pantalla del panel de control mostrará el mensaje de error"[Color] listo Tóner bajo".

La impresora puede seguir imprimiendo con el cartucho de tóner actual hasta que la ventana del programa SmartPanel aparezca en el equipo e indique que se cambie el cartucho o el panel de control muestre ese mensaje.

Se puede mejorar temporalmente la calidad de impresión distribuyendo el tóner de forma uniforme. Cuando aparezca el mensaje "Tóner [Color] vacío", la impresora dejará de imprimir hasta que se instale un nuevo cartucho de tóner en la impresora.

Para distribuir el tóner de forma uniforme:

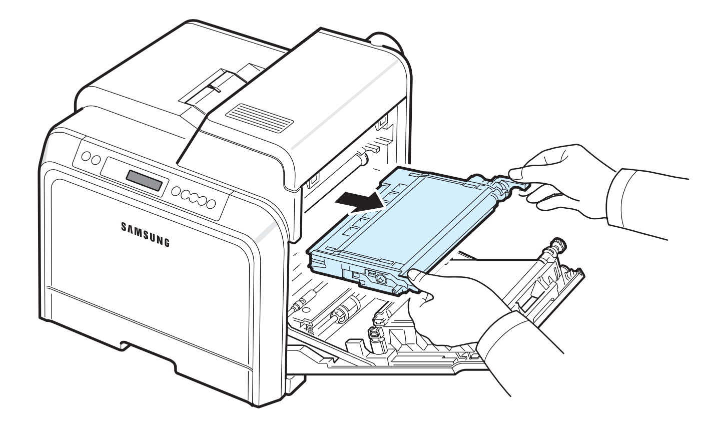
1 Abra la puerta de acceso tirando del asa.



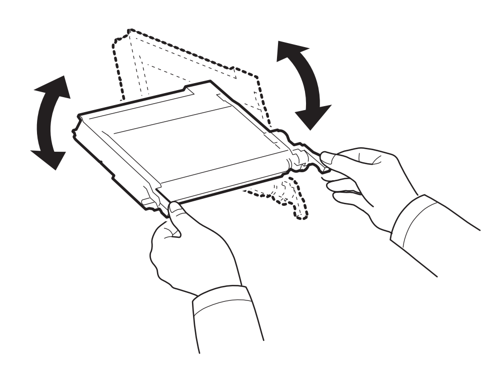


PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC situada en la parte frontal del cartucho de tóner con las manos u otro material. Use el asa de cada cartucho para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

2 Sujete las asas del cartucho de tóner y tire de ellas para sacar el cartucho de la impresora.

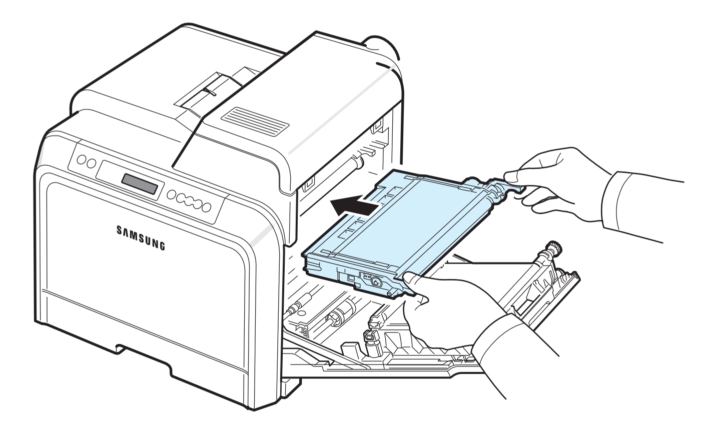


3 Sujete el cartucho de tóner por las dos asas y agítelo ligeramente de un lado a otro para distribuir el tóner.

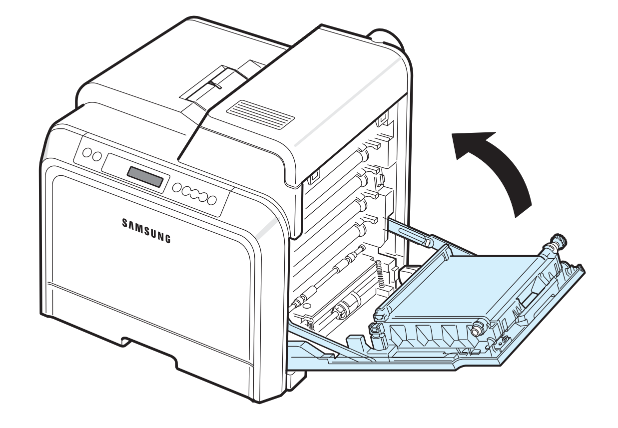


NOTA: Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

4 Coloque de nuevo el cartucho de tóner en la impresora.



5 Cierre la puerta de acceso. Asegúrese de que la puerta quede bien cerrada.





PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está totalmente cerrada, la impresora no funcionará.

Sustitución de los cartuchos de tóner

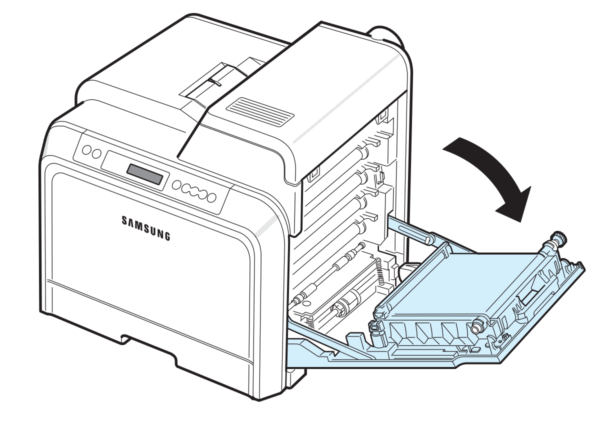
La impresora utiliza cuatro colores y emplea un cartucho de tóner diferente para cada uno de ellos: amarillo (Y), magenta (M), cian (C) y negro (K).

Cuando se encienden los indicadores LED de tóner, ( ) en el panel de control, que señalan cada cartucho de tóner individual según el color, la impresora deja de imprimir. Además, la pantalla del panel de control muestra el mensaje de error "Tóner [color] vacío". En ese momento, cambie el cartucho de tóner en cuestión. Cuando aparezca el mensaje "Tóner [Color] vacío", la impresora dejará de imprimir hasta que se instale un nuevo cartucho de tóner en la impresora.

Para cambiar el cartucho de tóner:

1 Apague la impresora y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.

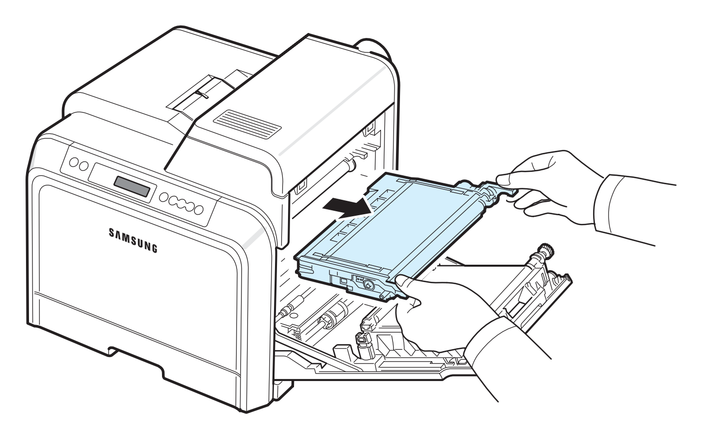
2 Abra la puerta de acceso tirando del asa.



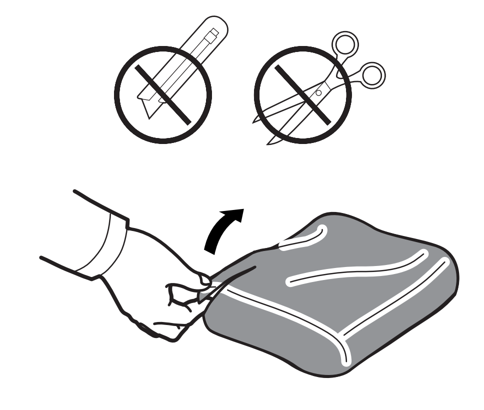


PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, situada en la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Use el asa de cada cartucho para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

3 Sujete las asas del cartucho de toner vacío y tire de ellas para sacar el cartucho de la impresora.



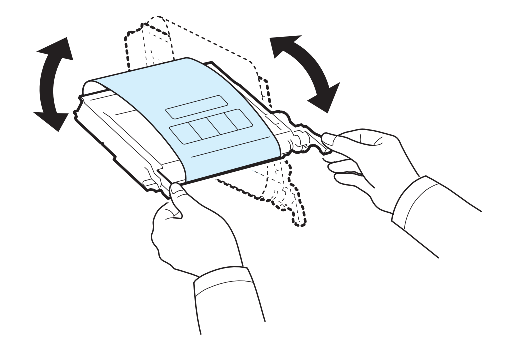
4 Saque un nuevo cartucho de tóner de su embalaje.



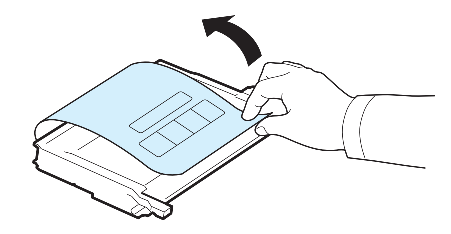


PRECAUCIÓN:
- No use objetos cortantes, como cuchillos o tijeras, para abrir el embalaje del cartucho del tóner. Podría dañar la superficie del cartucho.
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período prolongado. Cúbralo con un trozo de papel para protegerlo, si es necesario.

5 Sujete el cartucho de tóner por las dos asas y agítelo ligeramente de un lado a otro para distribuir uniformemente el tóner.

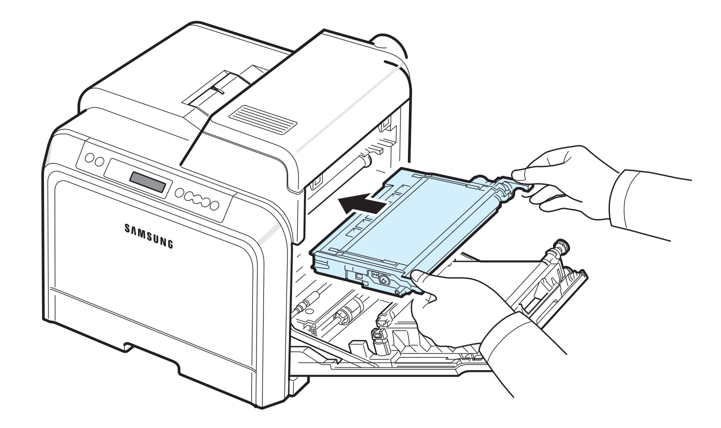


6 Coloque el cartucho de tóner en una superficie plana, tal como indica la imagen, y retire el papel que cubre el cartucho de tóner quitando la cinta.

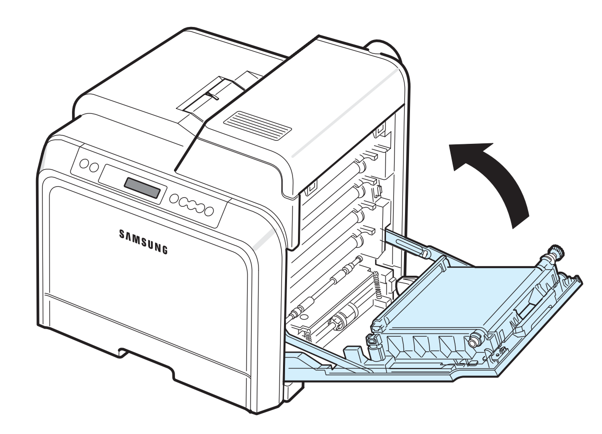


NOTA: Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

7 Asegúrese de que el color del cartucho de tóner coincida con la ranura del color correspondiente y agarre el cartucho por las asas. Inserte el cartucho hasta que encaje en su sitio haciendo clic.



8 Cierre la puerta de acceso. Asegúrese de que la puerta quede bien cerrada y encienda la impresora.



PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está totalmente cerrada, la impresora no funcionará.

Sustitución de la cinta de transferencia de papel

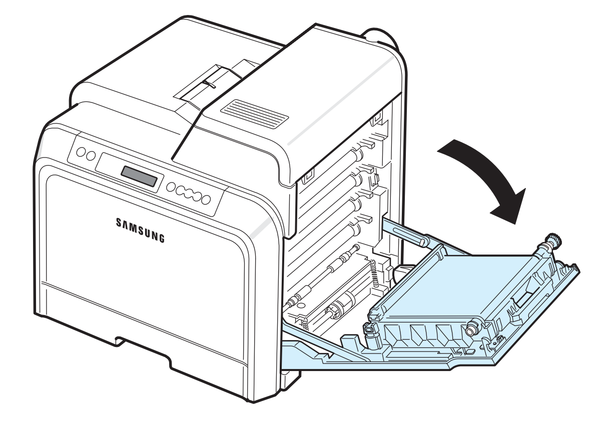
La duración de la cinta de transferencia de papel es de unas 35.000 páginas en negro y en color. Cuando la cinta de transferencia de papel haya alcanzado su duración máxima, la impresora dejará de imprimir hasta que se instale una nueva cinta de transferencia de papel. La ventana del programa SmartPanel aparece en el ordenador indicando que debe reemplazarse la cinta de transferencia de papel.
La pantalla del panel de control muestra el mensaje “Cambiar cinta de transferencia”. En ese momento. En ese momento, cambie la cinta de transferencia de papel.

NOTA: La duración máxima de la cinta de transferencia de papel puede verse afectada por el entorno operativo, el intervalo de impresión, el tipo y el tama?o del material.

Para cambiar la cinta de transferencia de papel:

1 Apague la impresora y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.

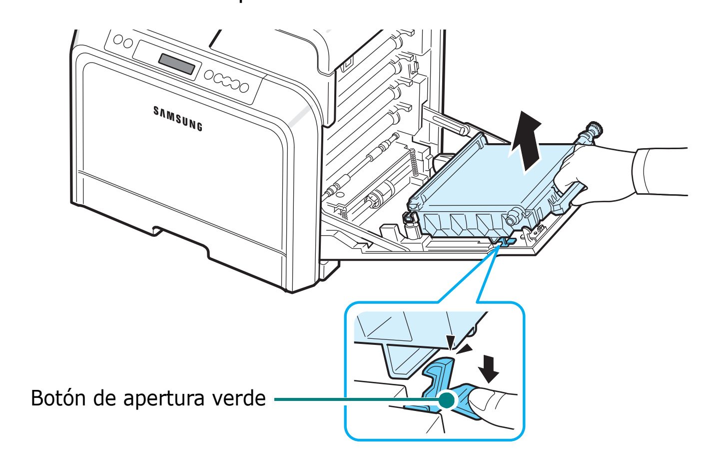
2 Abra la puerta de acceso tirando del asa.



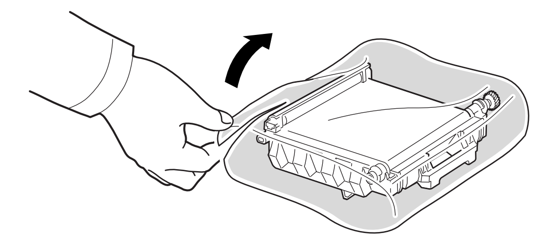


PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, situada en la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Use el asa de cada cartucho para evitar tocar esa zona.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

3 Localice el botón de apertura verde en el interior de la puerta de acceso (cerca del lado izquierdo de la cinta de transferencia de papel). Pulse el botón para soltar la cinta de transferencia de papel. Sujete el asa de la cinta de transferencia de papel y estire de ella hacia arriba para sacarla de la impresora.



4 Desembale una cinta de transferencia de papel nueva.



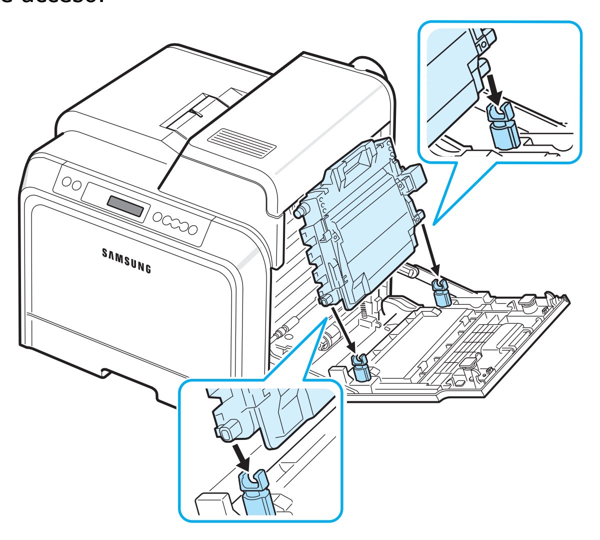
5 Retire la cinta para quitar la funda de papel que cubre la cinta de transferencia de papel.



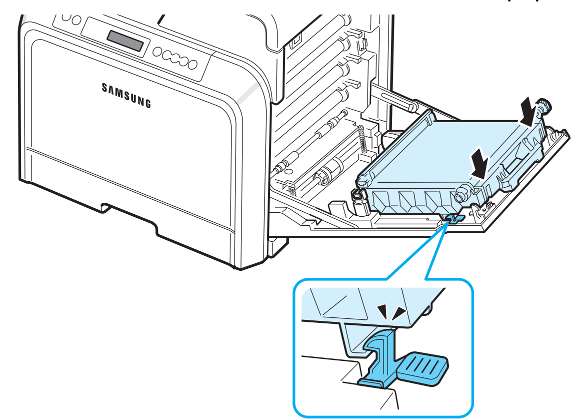
PRECAUCIÓN:

- No use objetos cortantes, como cuchillos o tijeras, para abrir el embalaje de la cinta de transferencia de papel. Podría dañar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.

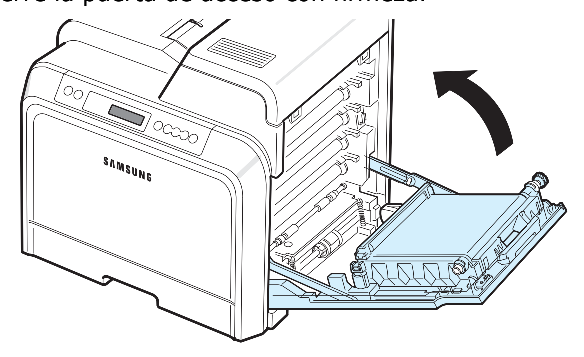
6 Sostenga el asa de la cinta de transferencia de papel nueva y alinéela con las ranuras del interior de la puerta de acceso.



7 Presione hacia abajo hasta que encaje en su sitio haciendo clic. A continuación, baje la cinta de transferencia de papel hasta que quede paralela a la puerta de acceso y quede bien encajada. El botón de apertura verde bloquea de forma automática la cinta de transferencia de papel.



8 Cierre la puerta de acceso con firmeza.



PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está totalmente cerrada, la impresora no funcionará.

9 Encienda la impresora.

Sustitución de la unidad del fusor

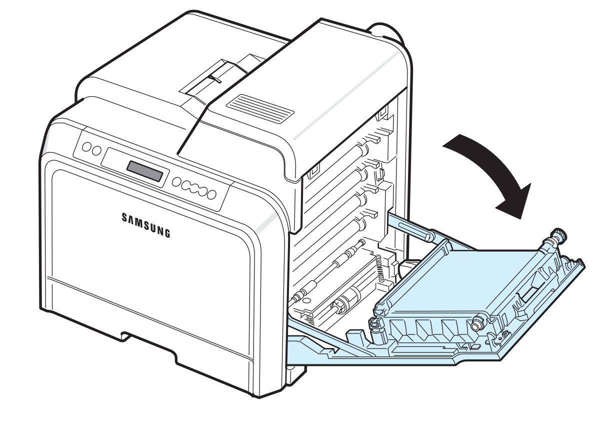
La duración de la unidad del fusor es de unas 50.000 páginas en negro y en color. Cuando la unidad de fusión haya alcanzado su duración máxima, la impresora dejará de imprimir hasta que se instale una nueva unidad de fusión.
La ventana del programa SmartPanel aparece en el ordenador indicando que debe reemplazarse la unidad de fusión. Adicionalmente, la pantalla del panel de control muestra el mensaje de error “Cambiar fusor”. En ese momento, cambie la unidad de fusión.

NOTA: La duración máxima de la unidad de fusión puede verse afectada por el entorno operativo, el intervalo de impresión, el tipo y el tamaño del material.

Para cambiar la unidad de fusión:

1 Apague la impresora y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.

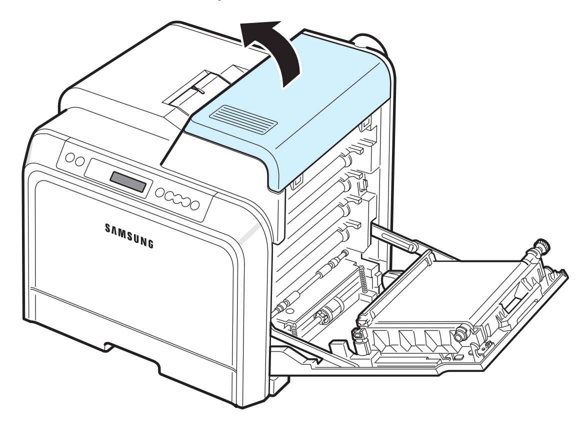
2 Abra la puerta de acceso tirando del asa.



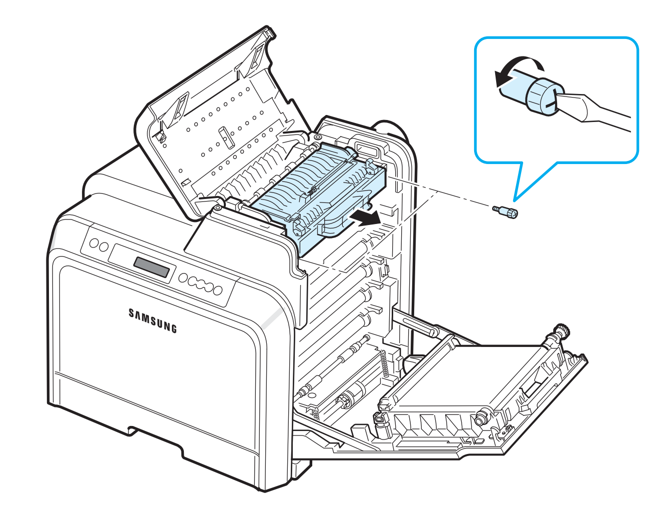


PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, situada en la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Use el asa de cada cartucho para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

3 Abra la cubierta superior.



4 Con una moneda de cobre o un destornillador, quite los dos tornillos que hay a los dos lados de la unidad del fusor. A continuación, tire del asa para sacar la unidad del fusor.



5 Desembale la nueva unidad del fusor e insértela en la impresora.

6 Apriete los dos tornillos.

7 Tras asegurarse de que la puerta de acceso esté abierta, cierre la cubierta superior. Asegúrese de que queda bien cerrada.

8 Cierre la puerta de acceso con firmeza.



PRECAUCIÓN: Si la cubierta superior y la puerta de acceso no están totalmente cerradas, la impresora no funcionará.

9 Vuelva a conectar el cable de alimentación y los cables y, a continuación, encienda la impresora.

Limpieza de la impresora

Durante el proceso de impresión, es posible que en el interior de la impresora se acumule papel, tóner y partículas de polvo. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas en la calidad de impresión, como manchas de tóner o tóner corrido. La impresora posee un modo de limpieza para solucionar y prevenir este tipo de problemas.

Limpieza del exterior de la impresora

Limpie la carcasa de la impresora con un trapo suave y sin pelusa. Puede humedecerlo ligeramente con agua, pero tenga cuidado de que no caiga agua sobre la impresora o dentro de ella.



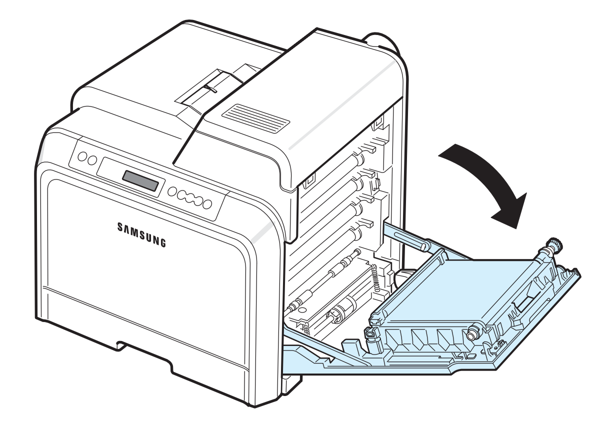
PRECAUCIÓN: Si limpia la carcasa de la impresora con sustancias que contienen gran cantidad de alcohol, disolventes u otras sustancias concentradas, ésta puede decolorarse o agrietarse.

Limpieza del interior de la impresora

NOTA: Cuando limpie el interior de la impresora, no toque el rodillo de transferencia. La grasa de los dedos puede afectar la calidad de impresión.

1 Apague la impresora, desenchufe el cable de alimentación y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.

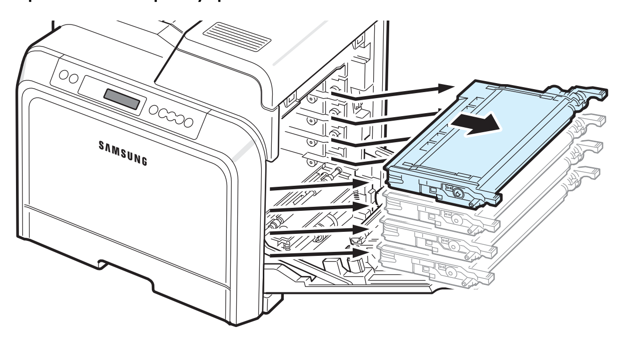
2 Abra la puerta de acceso tirando del asa.





PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, situada en la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Use el asa de cada cartucho para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

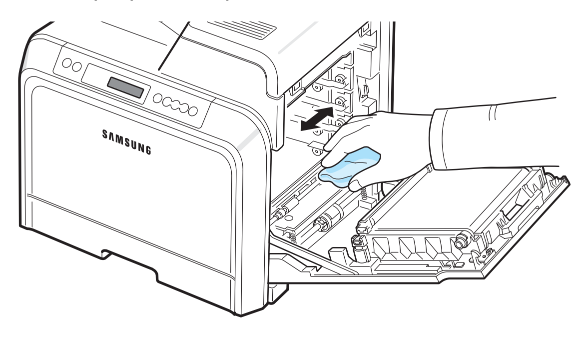
3 Sujete las asas de cada cartucho de tóner y tire de ellas para sacar el cartucho de la impresora. Déjelos en una superficie limpia y plana.





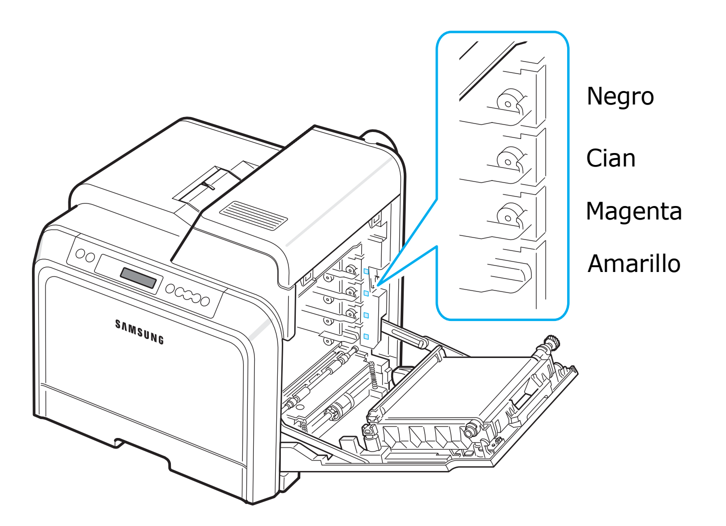
PRECAUCIÓN: Para evitar daños, no exponga los cartuchos de tóner a la luz durante un período prolongado. Cúbralos con papel para protegerlos, si es necesario.

4 Mire en el interior de la impresora. Limpie el polvo, las partículas de papel y el tóner con un paño suave, ligeramente humedecido y que no desprenda pelusa, o con un pequeño aspirador.

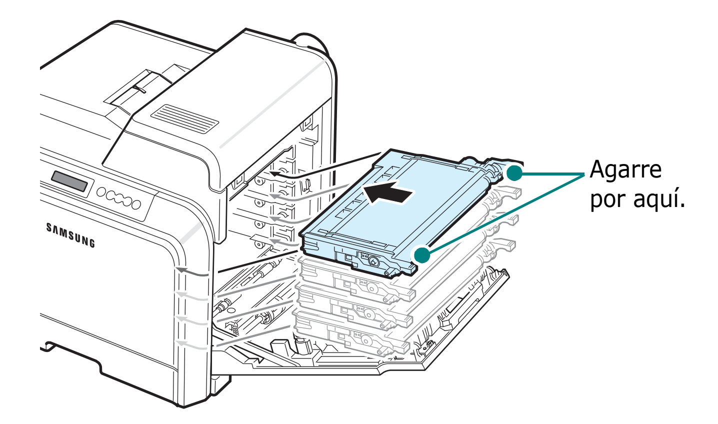


NOTA: Después de limpiarla, deje que se seque por completo.

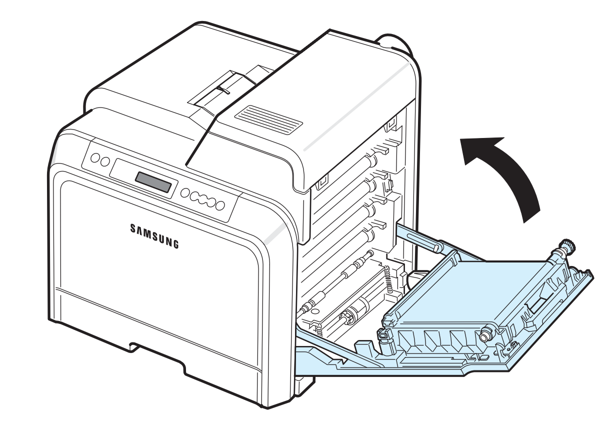
5 Mire en la parte derecha del interior de la impresora y localice los colores de los cartuchos de tóner que coinciden con los de las ranuras.



6 Agarre las asas de cada cartucho de tóner. Alinee los cartuchos de tóner con las ranuras internas de la impresora e insértelos en sus posiciones correspondientes en el orden siguiente: amarillo, magenta, cian y negro, hasta que encajen en su sitio haciendo clic.



7 Cierre la puerta de acceso. Asegúrese de que la puerta quede bien cerrada.



PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está totalmente cerrada, la impresora no funcionará.

8 Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

Gestión de la impresora desde el sitio web *(sólo con el modelo CLP-650N)*

A través del sitio web de la impresora, puede configurar la impresora para que envíe notificaciones por correo electrónico a una dirección específica.

Para acceder al sitio web de la impresora:

1 Abra un explorador web, como Internet Explorer en Windows.

2 Introduzca la dirección IP de la impresora (http://xxx.xxx.xxx.xxx) en el campo de dirección y pulse la tecla **Enter** o haga clic en **Ir**.

Se abrirá la página web correspondiente a la impresora.

Configuración de las notificaciones del correo electrónico

La función de notificación por correo electrónico permite a la impresora enviar advertencias o alertas a direcciones específicas. También puede enviar un pedido de tóner a una dirección específica. Para enviar dichos mensajes debe utilizarse un servidor SMTP.

Para configurar la función de notificación del correo electrónico:

1 En la página web de la impresora, haga clic en **Ajustes del equipo**.

2 Haga clic en **Configuración de notificación por correo**.

3 Rellene los campos adecuados.

Puede configurar la información de servidor, la información de lista de destinatarios y condiciones y el sistema de pedido de tóner. Para más detalles sobre cada ajuste, consulte las secciones siguientes.

Información del servidor

Configure los ajustes de la impresora para enviar correo electrónico a través de un servidor SMTP.

Puede configurar las opciones siguientes:

- **Dirección IP o nombre de servidor**: Seleccione Dirección IP o Nombre de servidor. Si selecciona el nombre de servidor, deberá ingresar su configuración de DNS en la opción TCP/IP de la ficha **Ajustes de red**.
- **Servidor y puerto SMTP**: Introduzca el nombre del servidor y el número del puerto SMTP.
- **SMTP requiere autenticación**: Verifique si es necesario autenticar el servidor SMTP.
- **Acceso al servidor SMTP**: Ingrese su nombre de inicio de sesión.

- **Contraseña del servidor SMTP**: Ingrese su contraseña de inicio de sesión.
- **Tiempo de espera de la conexión del servidor SMTP**: Ajuste el intervalo (de 30 a 120 segundos) con el que la impresora intentará enviar correo electrónico desde el servidor SMTP a la dirección especificada.
- **Dirección de respuesta**: Cuando la impresora genere correo electrónico, si es necesario, puede hacer que se envíe un mensaje de respuesta a una dirección de correo electrónico concreta. Aquí debe introducir la dirección de correo electrónico a la que desea que se envíen las respuestas.

Lista de destinatarios y condiciones

Configure las opciones de correo electrónico de la impresora.

Puede configurar las opciones siguientes:

- **Dirección de correo electrónico de administración**: Introduzca la dirección de correo del administrador del sistema.
- **Dirección de correo de usuario clave**: Introduzca la dirección de correo electrónico al que la impresora debe enviar notificaciones por correo electrónico.
- **Dirección de correo de servicio**: Introduzca la dirección de correo de un servicio técnico o distribuidor autorizado.
- **Advertencia de nivel bajo en consumibles**: Seleccione los destinatarios de un mensaje de advertencia cuando le quede aproximadamente el 10% de un consumible.
- **Revisión de la configuración de la impresora y los consumibles**: Indique el destinatario del mensaje que indique el estado de los consumibles y la impresora cuando la impresora haya imprimido 1.000 páginas.
- **Historial**: Indique el destinatario de un mensaje con el historial de sustitución de los consumibles y los mensajes de error.
- **Alerta**: Indique a quién enviará la impresora los mensajes de error más recientes.
- **Seleccionar notificaciones**: Indique qué notificaciones desea recibir.

Sistema de pedido de tóner

El sistema de pedido de tóner permite a la impresora, cuando detecta que un cartucho de tóner está casi vacío, enviar un pedido de tóner a una dirección específica.

Configure los ajustes que activen el sistema de pedido de tóner.

Puede configurar las opciones siguientes:

- **Activar**: Seleccione si la impresora enviará o no un mensaje por correo electrónico cuando tenga un nivel bajo de tóner.
- **Número de teléfono**: Entre el número de teléfono del distribuidor de Samsung.
- **URL**: Entre el URL del distribuidor de Samsung.

Configuración de la ficha Datos de contacto

Seleccione la ficha **Soporte** para ver e ingresar algunos datos en la sección **Datos de contacto**.

- **Nombre**: Ingrese el nombre del remitente del correo electrónico, como el nombre de la empresa o el departamento.
- **Número de teléfono**: Ingrese un número de teléfono que se deba grabar en el correo de Notificación por correo.
- **Ubicación**: Ingrese información sobre la ubicación que se deba grabar en el correo de Notificación por correo.
- **Dirección**: Ingrese la dirección de correo electrónico del remitente.

NOTA: Es posible que se haya instalado un firewall en la red que impida transmitir correo electrónico.

7 Solución de problemas

En este capítulo se proporciona información útil acerca del procedimiento que debe seguirse en caso de que surja un error cuando se utiliza la impresora.

En este capítulo se incluye:

Lista de comprobación de solución de problemas

Si la impresora no funciona correctamente, consulte la lista de comprobación que se incluye a continuación. Si la impresora falla en uno de los pasos, siga las sugerencias de solución de problemas correspondientes.

Estado	Respuesta
Asegúrese de que el botón **On Line/Continue** del panel de control esté verde y de que se muestre “Listo” en la ventana del programa o el panel de control.	• Si la luz del botón está apagada, compruebe la conexión del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de encendido. Compruebe la toma de corriente enchufando el cable de alimentación a otra toma. • Si la luz del botón es roja, compruebe el mensaje de la pantalla y vaya a la sección “Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla” en la página 7.15
Imprima una página demo para comprobar que el papel se introduce correctamente en la impresora. Consulte 2.8.	• Si no se imprime una página demo, compruebe si se ha cargado papel en la bandeja de entrada. • Si el papel se atasca en la impresora, vaya a “Eliminación de atascos de papel” en la página 7.4. • Si aparece un mensaje de error en la pantalla, vaya a “Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla” en la página 7.15.
Compruebe que la página demo se ha impreso correctamente.	Si se produce un problema de calidad de impresión, vaya a “Solución de problemas de calidad de impresión” en la página 7.12.
Imprima un documento corto desde una aplicación de software para comprobar que el ordenador y la impresora están conectados y se comunican correctamente.	• Si la página no se imprime, compruebe la conexión entre la impresora y el ordenador. • Compruebe la cola de impresión para ver si la impresora está en pausa. • Compruebe la aplicación de software para asegurarse de que está utilizando el controlador de impresión y el puerto de comunicaciones adecuados. Si se produce un problema durante la impresión, vaya a “Solución de problemas generales de impresión” en la página 7.2.
Si, después de verificar toda la lista de comprobación, no se resuelve el problema de la impresora, consulte las secciones de solución de problemas que aparecen a continuación.	• Consulte “Solución de problemas generales de impresión” en la página 7.2. • Consulte “Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla” en la página 7.15. • Consulte “Problemas más comunes de Windows” en la página 7.17. • Consulte “Problemas más comunes de Macintosh” en la página 7.17. • Consulte “Problemas más comunes de Linux” en la página 7.18.

Solución de problemas generales de impresión

Para los problemas relacionados con el funcionamiento de la impresora, consulte la tabla de soluciones sugeridas.

Problema	Causa posible	Solución
La impresora no imprime.	La impresora no recibe corriente eléctrica.	Compruebe las conexiones del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de encendido y la fuente de alimentación.
	La impresora no se ha seleccionado como impresora predeterminada.	Seleccione **Samsung CLP-650 Series** como impresora predeterminada.
	Compruebe la impresora para verificar si: • La cubierta de la impresora no está cerrada. • Hay papel atascado. • El equipo se quedó sin papel. • El cartucho de tóner no está instalado.	Tras ubicar el problema, soluciónelo. Si se produce un error de sistema en la impresora, póngase en contacto con el servicio técnico. • Cierre la cubierta de la impresora. • Elimine el atasco de papel. Consulte 7.4. • Cargue papel. Consulte 2.4. • Instale el cartucho de tóner. Consulte 2.2.
	Es posible que la impresora se encuentre en el modo de alimentación manual y se haya agotado el papel.	Compruebe el mensaje de la ventana del programa SmartPanel o la pantalla del panel de control, agregue papel a la bandeja multiusos y pulse el botón **On Line/Continue** del panel de control de la impresora.
	El cable de conexión entre el ordenador y la impresora no está conectado correctamente.	Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo.
	El cable de conexión entre el ordenador y la impresora está defectuoso.	Si es posible, conecte el cable a otro ordenador que funcione correctamente e intente imprimir el documento. También puede probar con un cable de impresora distinto.
La impresora no imprime. (continuación)	La configuración del puerto es incorrecta.	Compruebe los valores de la impresora en Windows para asegurarse de que el trabajo de impresión se ha enviado al puerto correcto. Si el ordenador dispone de varios puertos, asegúrese de que la impresora se encuentra conectada al puerto apropiado.
	Es posible que la impresora se haya configurado de forma incorrecta.	Compruebe las propiedades de impresión para verificar que la configuración de impresión sea correcta.
	Es posible que el controlador de impresión esté instalado de forma incorrecta.	Vuelva a instalar el controlador de impresión; consulte la **Sección de software**. Intente imprimir una página demo.
	La impresora no funciona correctamente.	Compruebe el mensaje de la pantalla del panel de control para determinar si la impresora indica un error del sistema.
La impresora selecciona materiales de impresión de una fuente que no es la adecuada.	Es posible que se haya seleccionado una fuente de papel inadecuada en las propiedades de la impresora.	En numerosas aplicaciones de software, la selección de la fuente de papel se realiza en la ficha **Papel** del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Seleccione la fuente de papel adecuada. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
El papel no se introduce en la impresora.	El papel no se ha cargado correctamente.	Retire el papel de la bandeja y vuelva a cargarlo correctamente. Compruebe que las guías del papel están ajustadas correctamente.
	Hay demasiado papel en la bandeja.	Retire el exceso de papel de la bandeja.
	El papel es demasiado grueso.	Utilice sólo papel que cumpla las especificaciones de la impresora.

Problema	Causa posible	Solución
El trabajo de impresión se realiza de forma muy lenta.	Es posible que el trabajo sea demasiado complejo.	Reduzca la complejidad de las páginas o intente ajustar la configuración de la calidad de impresión. Ajuste la calidad de impresión, por ejemplo reduciendo la resolución. Si tiene ajustada la resolución a **Perfecta**, cámbiela a **Normal** o **Borrador**. Consulte la **Sección de software**. Cambie la configuración del puerto a USB o a puerto de red para obtener una mayor velocidad de impresión. La impresora imprime en papel de tamaño A4 a 20 ppm y en papel de tamaño Letter a 21 ppm.
	Si utiliza Windows 98SE/Me, es posible que la configuración de la cola esté mal definida.	En el menú **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora **Samsung CLP-650 Series**, seleccione **Propiedades**, haga clic en la ficha **Detalles** y pulse el botón **Config. cola de impresión**. Seleccione la configuración de la cola que desee.
La mitad de la página aparece en blanco.	Es posible que el valor de orientación de la página sea incorrecto.	Cambie la orientación de la página en la aplicación. Para obtener detalles, consulte la **Sección de software**.
	El tamaño del papel y los valores del tamaño del papel no coinciden.	Asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de impresión coincida con el del papel que se encuentra en la bandeja. O bien asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de impresión coincide con la selección de papel en la configuración del software de la aplicación que está usando.
El papel se atasca continuamente.	Hay demasiado papel en la bandeja.	Retire el exceso de papel de la bandeja. Si está imprimiendo materiales especiales, utilice la bandeja multiusos. Compruebe que las guías del papel están ajustadas correctamente.
	El tipo de papel que se está utilizando no es el apropiado.	Utilice sólo papel que cumpla las especificaciones de la impresora. Si está imprimiendo materiales especiales, utilice la bandeja multiusos.
	Es posible que haya algún tipo de residuo en el interior de la impresora.	Abra la puerta de acceso y retire cualquier residuo existente.
La impresora imprime pero el texto aparece deformado, borroso o incompleto.	El cable de la impresora está suelto o defectuoso.	Desconecte y vuelva a conectar el cable de impresora. Intente realizar un trabajo de impresión que ya haya impreso correctamente. Si es posible, conecte el cable y la impresora a otro ordenador, e intente realizar un trabajo de impresión que sepa que funciona. Por último, pruebe con un cable de impresora nuevo.
	El controlador de impresión seleccionado no es el correcto.	Compruebe el menú de selección de impresoras de la aplicación para asegurarse de que la impresora está seleccionada.
	La aplicación de software no funciona correctamente.	Intente imprimir un trabajo desde otra aplicación.
	El sistema operativo no funciona correctamente.	Salga de Windows y reinicie la computadora. Apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla.

Problema	Causa posible	Solución
El trabajo de impresión aparece en blanco.	El cartucho de tóner está defectuoso o se quedó sin tóner.	Distribuya el tóner de forma uniforme. Si es necesario, consulte la página 6.2. Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner.
	Es posible que el archivo contenga páginas en blanco.	Compruebe que el archivo no contenga páginas en blanco.
	Algunas piezas, como la controladora o la placa, pueden estar defectuosas.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Si tiene Windows 98SE, las ilustraciones se imprimen de forma incorrecta desde Adobe Illustrator.	La configuración de la aplicación de software no es correcta.	Seleccione **Descargar como imagen de bits** en la ventana de propiedades de gráficos **Opciones avanzadas**. Vuelva a imprimir el documento.
La calidad de impresión de imágenes fotográficas no es buena. Las imágenes no son nítidas.	La resolución está ajustada a **Normal** o **Borrador**.	Cambie la resolución a **Perfecta** e intente imprimir de nuevo.
	La resolución de las fotos es muy baja.	Si aumenta el tamaño de las fotos en la aplicación, se reducirá la resolución. Reduzca el tamaño de la fotografía.
La impresora desprende un olor extraño durante los primeros usos.	El aceite utilizado para proteger el fusor se está evaporando.	El olor desaparecerá cuando se hayan imprimido aproximadamente 100 páginas en color. Se trata de un inconveniente temporal.

Eliminación de atascos de papel

NOTA: Cuando retire papel atascado de la impresora, intente (siempre que sea posible) tirar del papel en la dirección normal de desplazamiento para evitar dañar componentes internos. Tire siempre con firmeza y de modo uniforme; no tire bruscamente del papel. Si el papel se rompe, asegúrese de retirar todos los fragmentos o el papel podría atascarse de nuevo.

Cuando se atasca el papel, se enciende una lámpara en la ubicación correspondiente del mapa de estado del panel de control. La pantalla del panel de control también indica que se ha atascado el papel. Consulte la tabla que aparece a continuación para localizar el atasco de papel y eliminarlo:

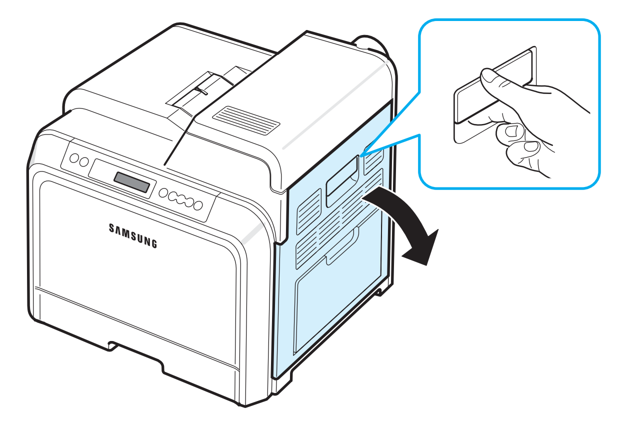
LED en el mapa de estado	Mensaje	Ubicación del atasco	Vaya a
	Atasco0 bdj. 1	En el área de alimentación del papel	la página 7.5
	Atasco0 b. M-U	En la bandeja multiusos	la página 7.6
	Atasco en interior impres.	Dentro de la impresora	la página 7.6
	Atasco en área de salida	En el área de salida del papel.	la página 7.7
	Atasco0 bdj. 2	En la bandeja opcional 2	la página 7.9

Para seguir imprimiendo tras un atasco de papel, debe abrir y cerrar la puerta de acceso.

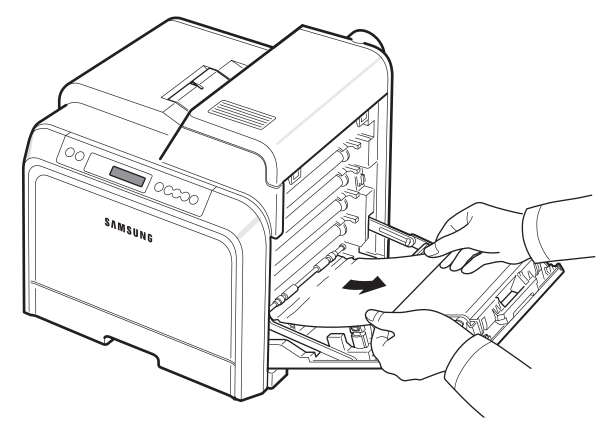
En el área de alimentación del papel

Si el papel está atascado en el área de alimentación del papel, se enciende una lámpara en la ubicación correspondiente del mapa de estado. Adicionalmente, la pantalla muestra "Atasco0 bdj. 1".

1 Abra la puerta de acceso totalmente con el asa.



2 Retire con cuidado el papel tirando en la dirección que indica la ilustración siguiente. Vaya al paso 6.

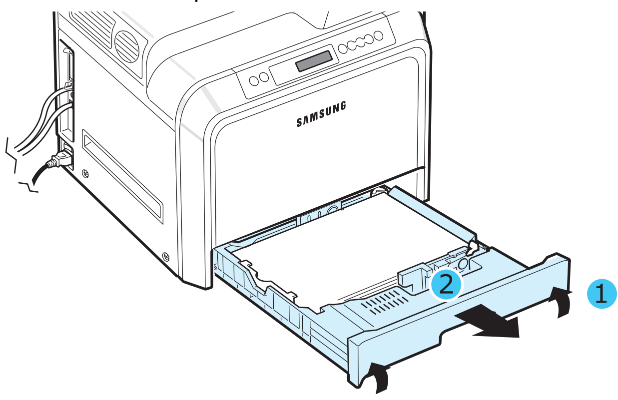


Si no puede encontrar el papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya al paso 3.

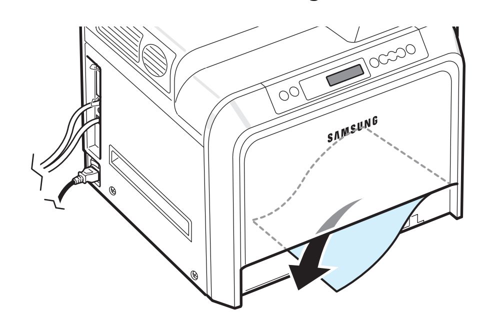


PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, de la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Agarre el cartucho del asa para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

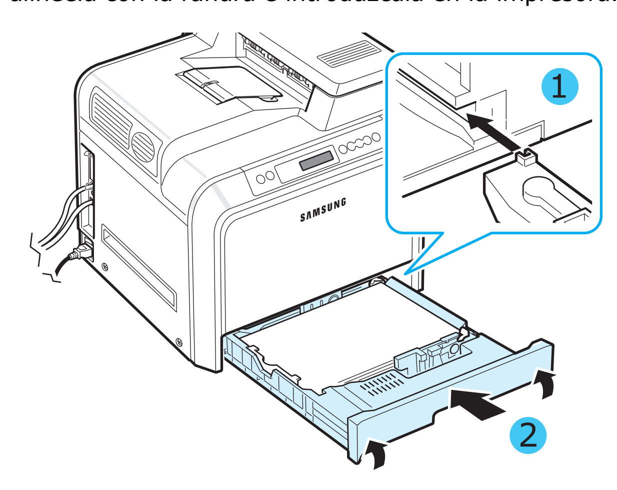
3 Abra la bandeja tirando de ella. Una vez abierta completamente, levántela un poco por la parte frontal para retirarla de la impresora.



4 Elimine el papel atascado retirando el papel con cuidado, tal como indica la ilustración siguiente.



5 Para volver a colocar la bandeja, baje el borde posterior, alinéela con la ranura e introdúzcala en la impresora.



6 Después de quitar el papel atascado, compruebe si hay más papel atascado en otras partes de la impresora.

7 Cierre la puerta de acceso con firmeza. La impresora reanudará la impresión.

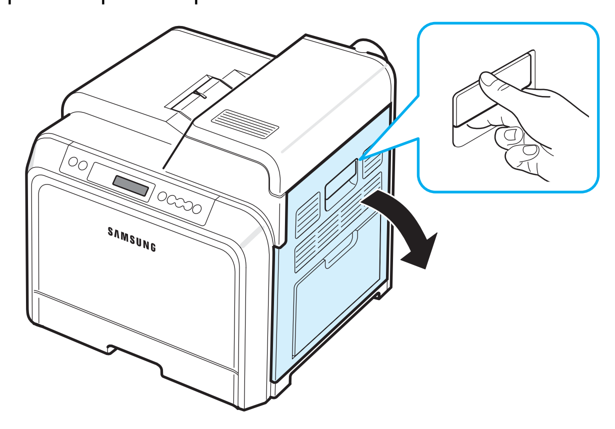


PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está totalmente cerrada, la impresora no funcionará.

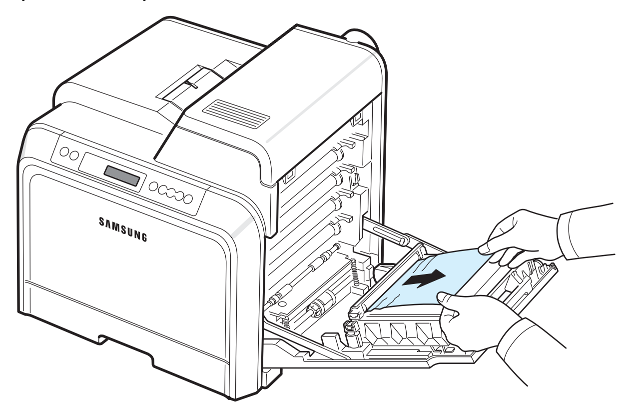
En la bandeja multiusos

Cuando se imprime con la bandeja multifunción y la impresora detecta que no hay papel o que se ha cargado de forma incorrecta, se enciende una lámpara en la ubicación correspondiente del mapa de estado. Adicionalmente, la pantalla muestra "Atasco0 b. M-U".

1 Si hay algún problema con la alimentación del papel, abra por completo la puerta de acceso.



2 Retire el papel atascado tirando de él en la dirección que indica la ilustración. Tire con cuidado del papel para evitar que se rompa.





PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, de la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Agarre el cartucho del asa para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

3 Cierre la puerta de acceso con firmeza. La impresora reanudará la impresión.

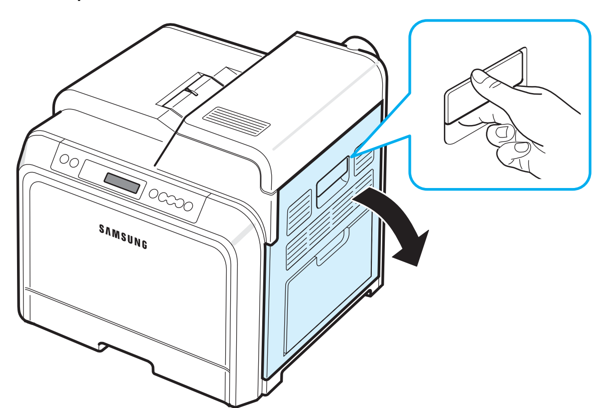


PRECAUCIÓN: Si la puerta de acceso no está totalmente cerrada, la impresora no funcionará.

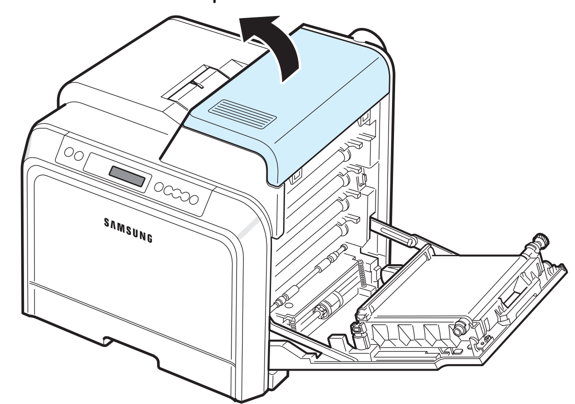
Dentro de la impresora

Si el papel está atascado dentro de la impresora, se enciende una lámpara en la ubicación correspondiente del mapa de estado. Adicionalmente, la pantalla muestra "Atasco en interior impres.".

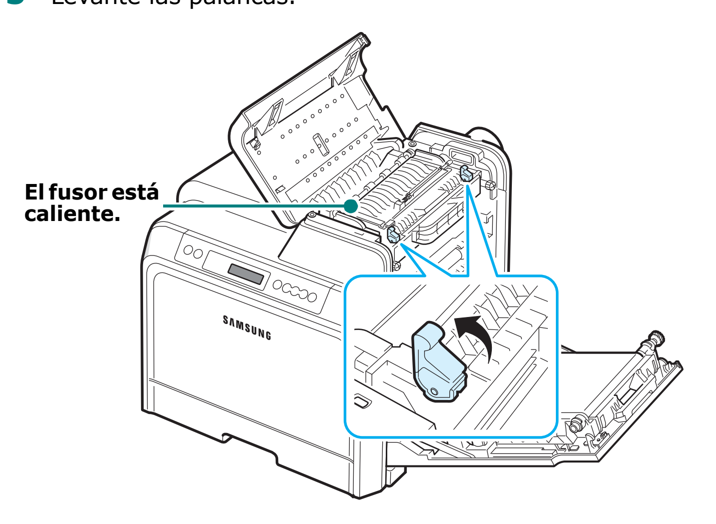
1 Abra la puerta de acceso totalmente con el asa.



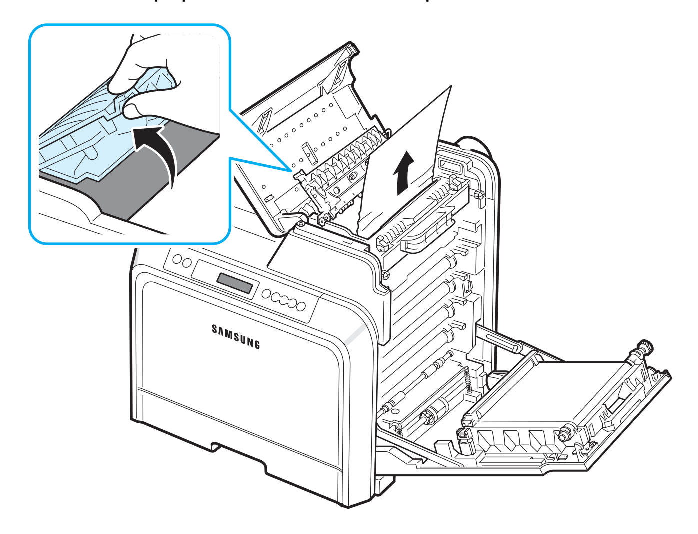
2 Abra la cubierta superior.



3 Levante las palancas.



4 Abra la cubierta interior con ayuda del asa y retire con cuidado el papel atascado de la impresora.



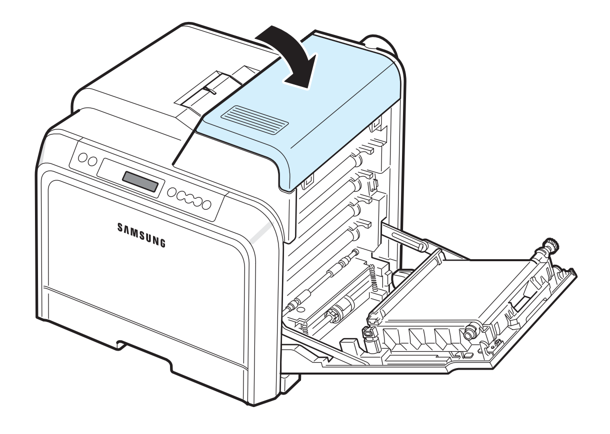
5 Cierre la cubierta interior y presione las palancas hacia abajo.



PRECAUCIÓN:
- No toque el fusor de la cubierta interior. Está caliente y podría quemarse. La temperatura de funcionamiento del fusor es 180 °C. Vaya con cuidado cuando retire papel de la impresora.
- No toque la superficie verde del tambor OPC, de la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Agarre el cartucho del asa para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

6 Después de quitar el papel atascado, compruebe si hay más papel atascado en otras partes de la impresora.

7 Tras asegurarse de que la puerta de acceso esté abierta, cierre la cubierta superior. Asegúrese de que queda bien cerrada.



8 Cierre la puerta de acceso con firmeza. La impresora reanudará la impresión.

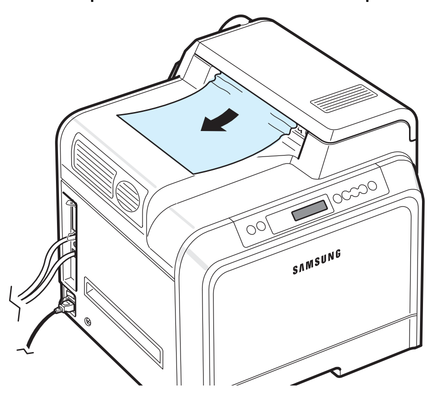


PRECAUCIÓN: Si la cubierta superior y la puerta de acceso no están totalmente cerradas, la impresora no funcionará.

En el área de salida del papel

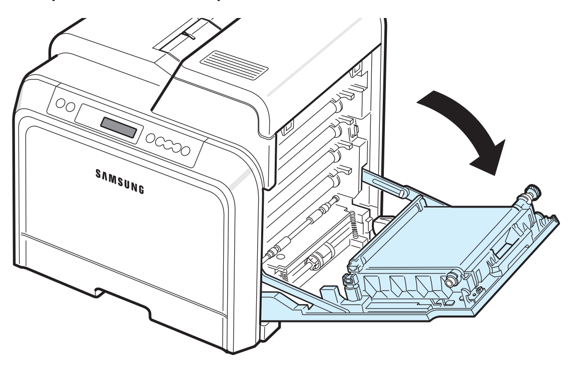
Si el papel está atascado en el área de salida del papel, se enciende una lámpara en la ubicación correspondiente del mapa de estado. Adicionalmente, la pantalla muestra “Atasco en área de salida”.

1 Si puede ver una buena parte del papel, tire de él hacia fuera para extraerlo. Abra y cierre la puerta de acceso con firmeza. La impresora reanudará la impresión.



Si no puede encontrar el papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya al paso 2.

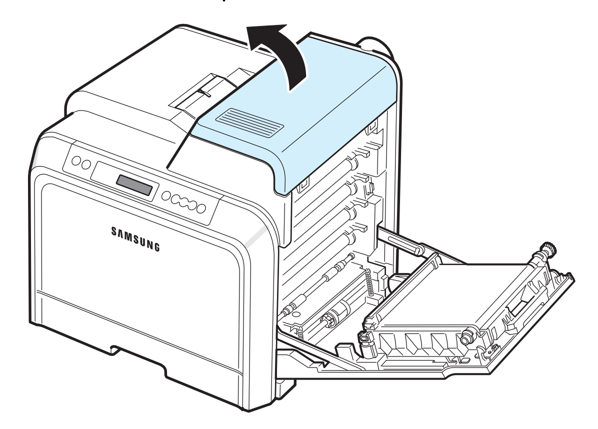
2 Abra completamente la puerta de acceso tirando del asa.



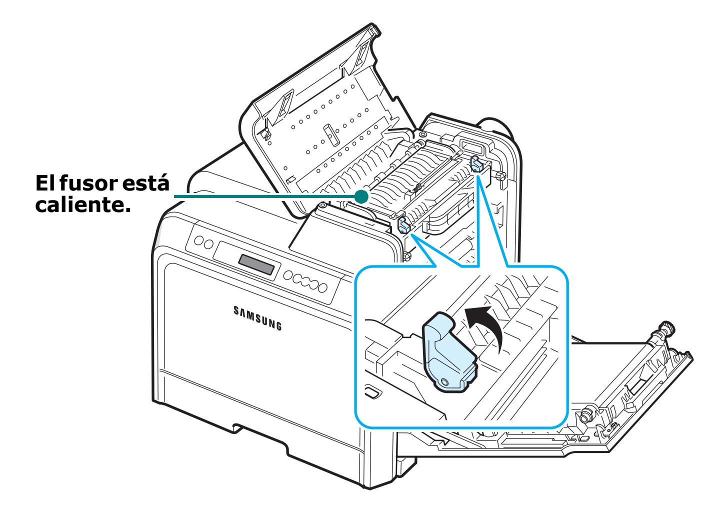


PRECAUCIÓN:
- No toque la superficie verde del tambor OPC, de la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Agarre el cartucho del asa para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

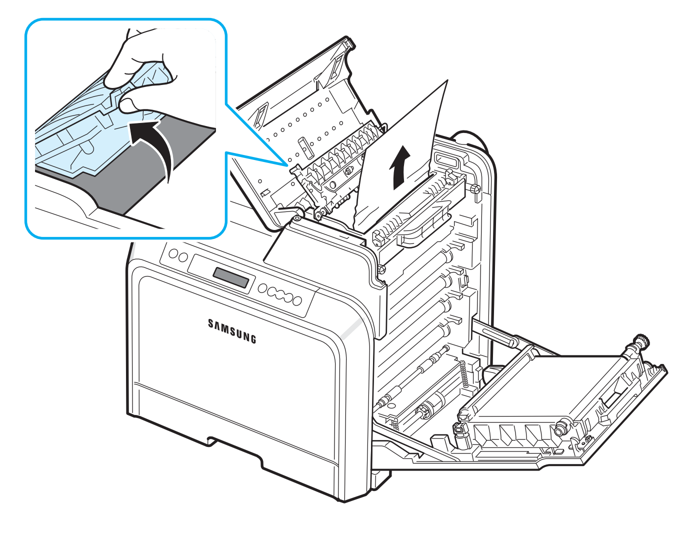
3 Abra la cubierta superior.



4 Levante las palancas.



5 Abra la cubierta interior con ayuda del asa y retire con cuidado el papel atascado de la impresora.



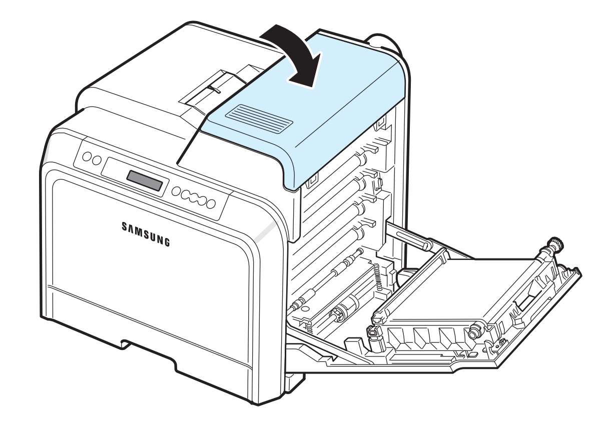
6 Cierre la cubierta interior y presione las palancas hacia abajo.



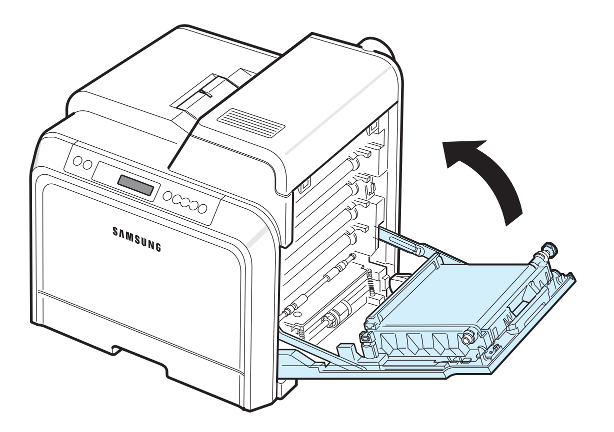
PRECAUCIÓN: No toque el fusor de la cubierta interior. Está caliente y podría quemarse. La temperatura de funcionamiento del fusor es 180 °C. Vaya con cuidado cuando retire papel de la impresora.

7 Después de quitar el papel atascado, compruebe si hay más papel atascado en otras partes de la impresora.

8 Tras asegurarse de que la puerta de acceso esté abierta, cierre la cubierta superior. Asegúrese de que queda bien cerrada.



9 Cierre la puerta de acceso con firmeza. La impresora reanudará la impresión.



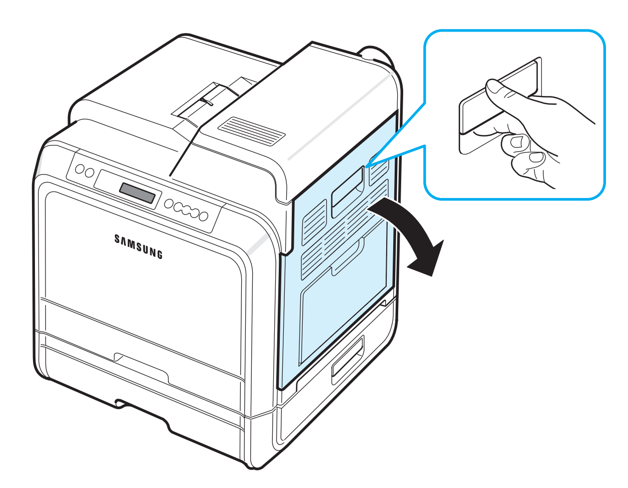


PRECAUCIÓN: Si la cubierta superior y la puerta de acceso no están totalmente cerradas, la impresora no funcionará.

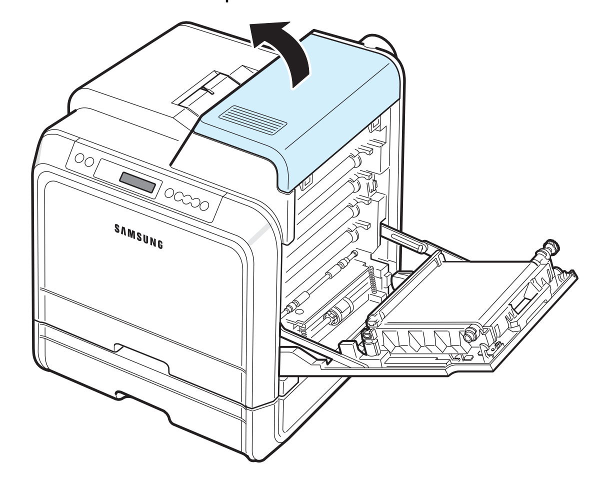
En la bandeja opcional 2

Si el papel está atascado en la bandeja opcional 2, se enciende una lámpara en la ubicación correspondiente del mapa de estado. Adicionalmente, la pantalla muestra "Atasco0 bdj. 2".

1 Abra la puerta de acceso totalmente con el asa.



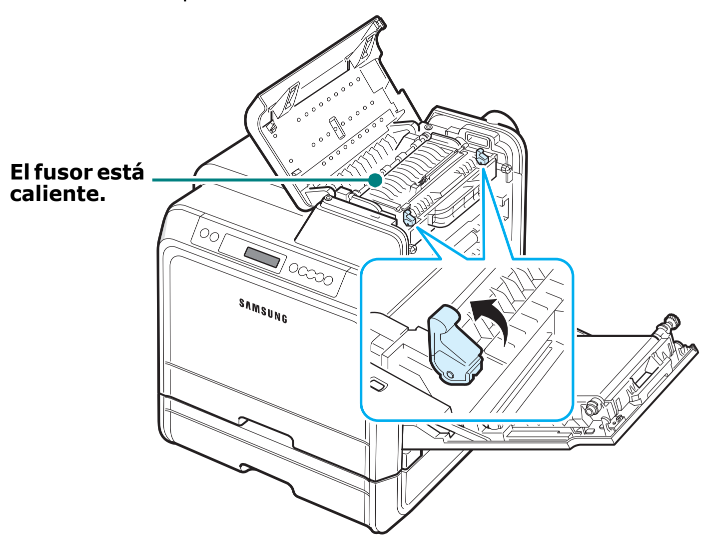
2 Abra la cubierta superior.



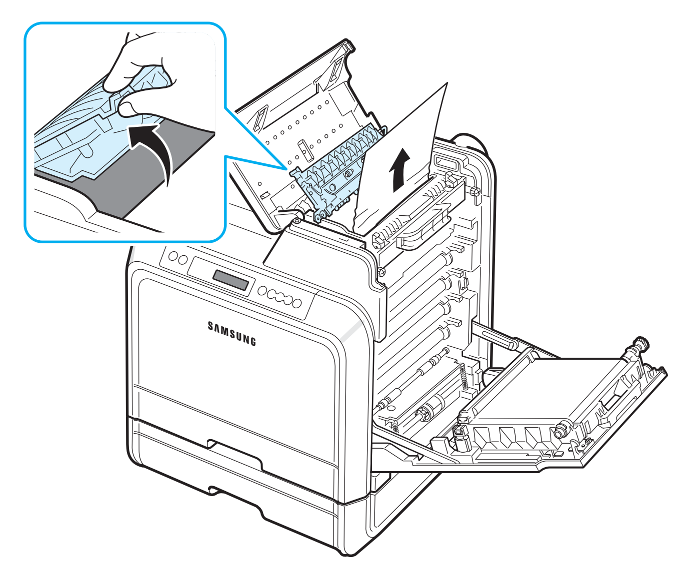


PRECAUCIÓN:
- No toque el fusor de la cubierta interior. Está caliente y podría quemarse. La temperatura de funcionamiento del fusor es 180 °C. Vaya con cuidado cuando retire papel de la impresora.
- No toque la superficie verde del tambor OPC, de la parte frontal de cada cartucho de tóner con las manos u otro material. Agarre el cartucho del asa para evitar tocar esa zona.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la cinta de transferencia de papel.
- Si deja abierta la puerta de acceso durante algunos minutos, el tambor OPC puede quedar expuesto a la luz. Esto dañará el tambor OPC. Cierre la puerta de acceso si necesita detener la instalación por algún motivo.

3 Levante las palancas.



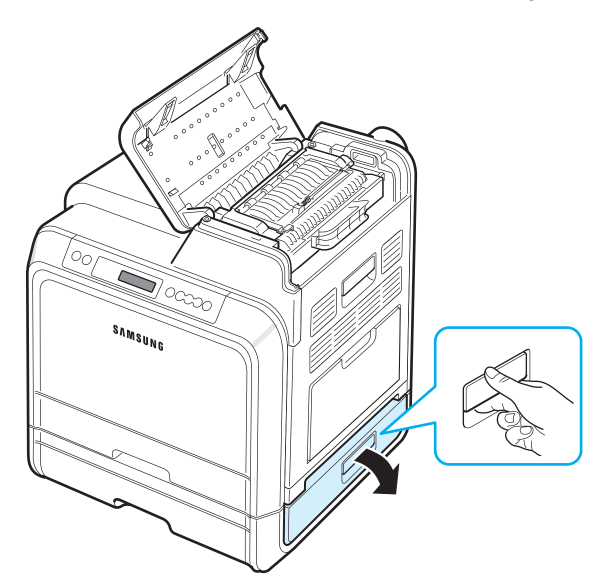
4 Abra la cubierta interior con ayuda del asa y retire con cuidado el papel atascado de la impresora.



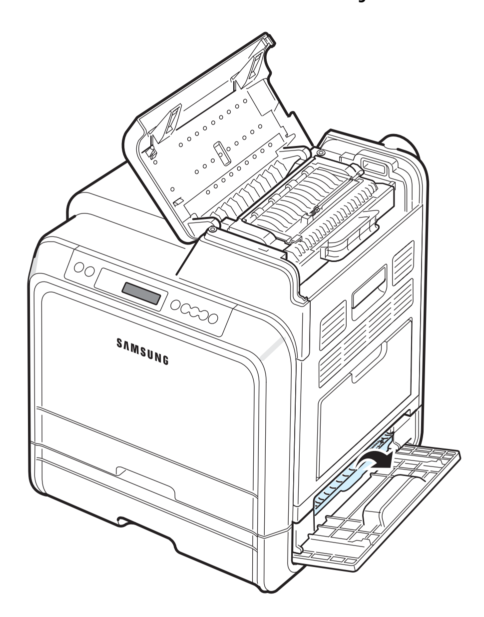
5 Cierre la cubierta interior y presione las palancas hacia abajo. Vaya al paso 14.

Si no puede encontrar el papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y cierre la puerta de acceso. Vaya al paso 6.

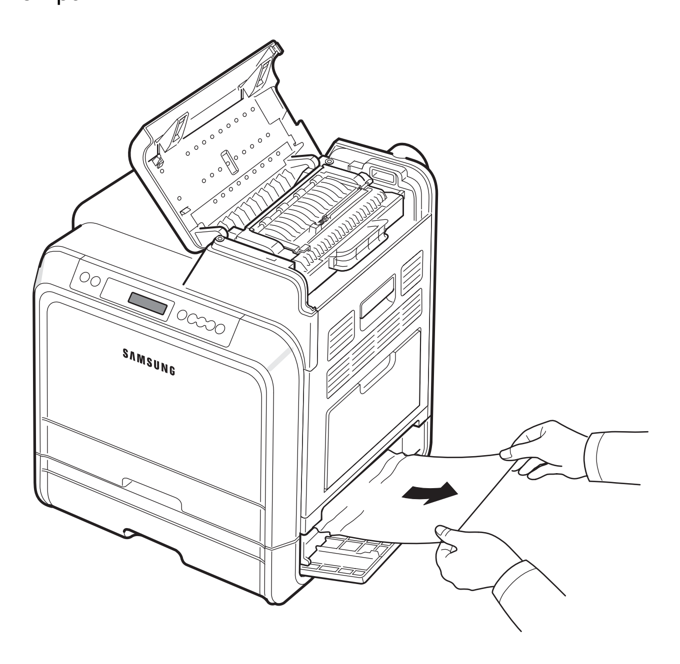
6 Abra la cubierta de atascos exterior de la Bandeja 2.



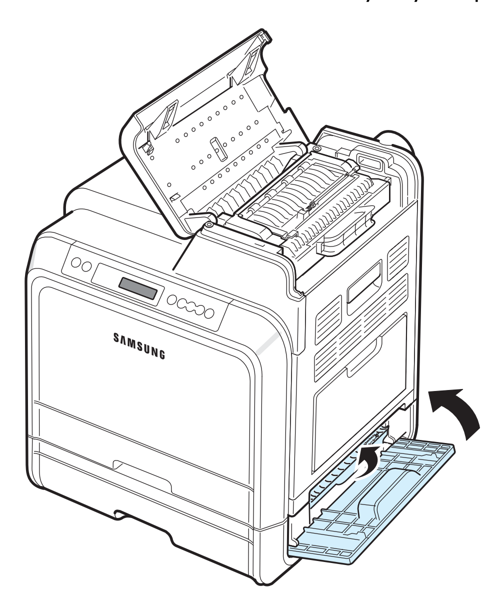
7 Abra la cubierta interior de la Bandeja 2.



8 Tire del papel atascado en la dirección que indica la ilustración. Tire con cuidado del papel para evitar que se rompa.

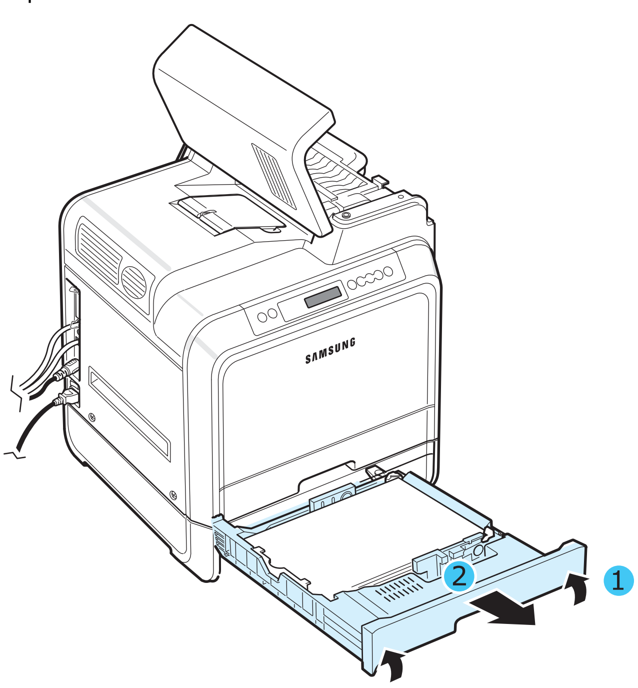


9 Cierre las dos cubiertas de atascos y vaya al paso 13.

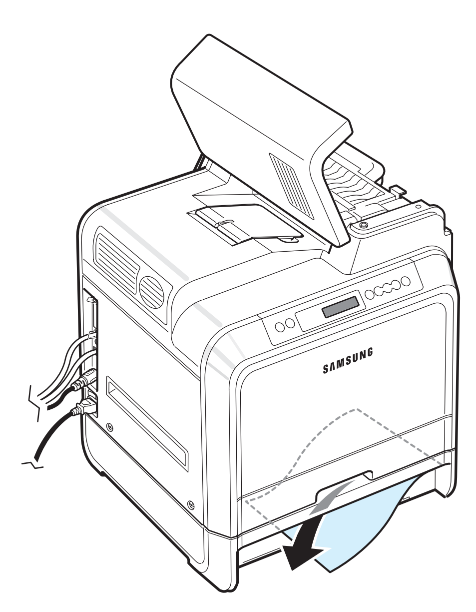


Si no puede encontrar el papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya al paso 10.

10 Abra la bandeja opcional 2. Una vez abierta completamente, levántela un poco por la parte frontal para retirarla de la impresora.

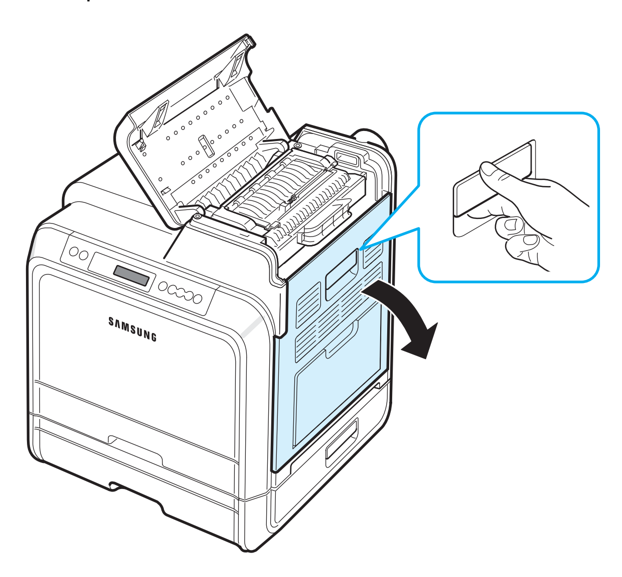


11 Si localiza el papel atascado, retire el papel de la impresora tirando de él suavemente, tal como indica la ilustración siguiente.

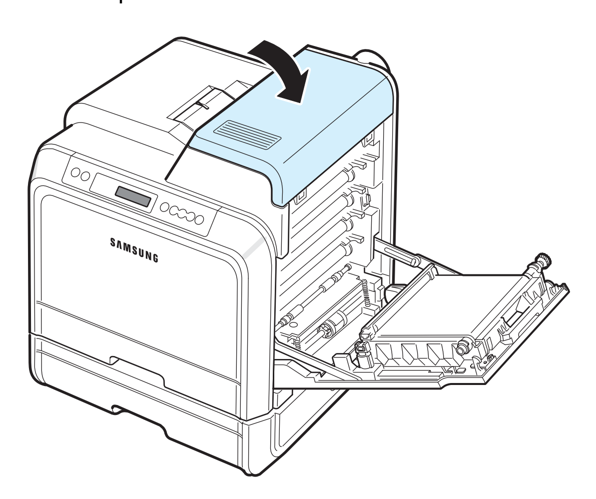


12 Vuelva a colocar la impresora y cierre las dos cubiertas de atascos.

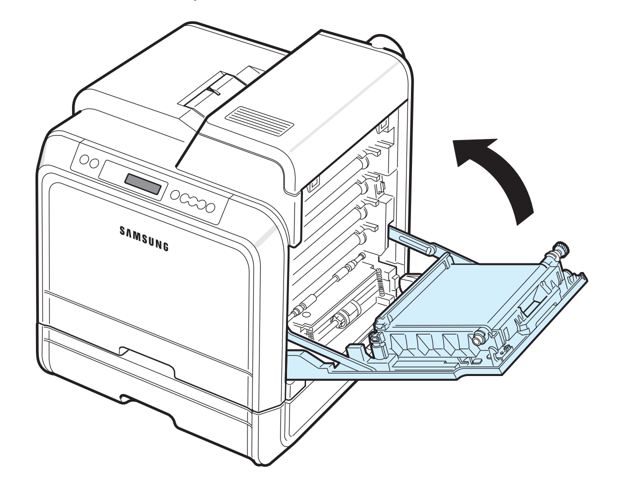
13 Abra la puerta de acceso.



14 Tras asegurarse de que la puerta esté abierta. Cierre la cubierta superior.



15 Cierre la puerta de acceso con firmeza. La impresora reanudará la impresión.





PRECAUCIÓN: Si la cubierta superior y la puerta de acceso no están totalmente cerradas, la impresora no funcionará.

Consejos para evitar atascos de papel

Es posible evitar la mayor parte de los atascos de papel si se seleccionan los tipos de papel adecuados. Si se produce un atasco de papel, siga los pasos descritos en "Eliminación de atascos de papel" en la página 7.4.

- Siga los procedimientos de la página 4.2. Compruebe que las guías ajustables estén colocadas correctamente.
- No sobrecargue la bandeja de papel.
- No retire el papel de la bandeja mientras se imprime.
- Doble, airee y empareje el papel antes de cargarlo.
- No cargue papel que presente arrugas, humedad o un excesivo abarquillamiento.
- No mezcle diferentes tipos de papel en una misma bandeja.
- Utilice sólo los materiales de impresión recomendados. Consulte "Especificaciones de papel" en la página 10.1.
- Compruebe que la cara de impresión recomendada para los materiales de impresión esté hacia arriba en la bandeja de papel y hacia abajo en la bandeja multiusos.

Solución de problemas de calidad de impresión

Si el interior de la impresora está sucio o el papel se ha introducido de forma incorrecta, podría reducirse la calidad de impresión. Consulte la tabla siguiente para solucionar problemas.

Problema	Solución
Impresión clara o difusa	Si aparece en la página una raya blanca vertical o un área difuminada: • El nivel de tóner es bajo. Es posible aumentar temporalmente la duración del cartucho de tóner. Consulte "Redistribución del tóner" en la página 6.2. Si de este modo no mejora la calidad de impresión, instale un cartucho de tóner nuevo. • Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte "Especificaciones de papel" en la página 10.1. • Si aparecen partes difusas y con manchas, puede que sea necesario limpiar la impresora. Consulte la página 6.8.
Manchas de tóner	Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte "Especificaciones de papel" en la página 10.1.
Imperfecciones en los caracteres	Si aparecen áreas difuminadas, normalmente en forma de círculos, en cualquier parte de la página: • Es posible que una de las hojas esté defectuosa. Intente imprimir de nuevo el trabajo. • La humedad del papel no es uniforme o éste presenta manchas húmedas en su superficie. Pruebe con una marca de papel diferente. Consulte "Especificaciones de papel" en la página 10.1. • El lote de papel está defectuoso. El proceso de fabricación puede ser la causa de que algunas áreas no absorban el tóner. Pruebe con otro tipo u otra marca de papel. • Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Consulte "Defectos repetitivos a lo largo de la página" en la página siguiente. • Si estos procedimientos no solucionan los problemas, póngase en contacto con un servicio técnico.

Problema	Solución
Líneas verticales	Si aparecen rayas verticales negras en la página: • Puede que un cartucho de tóner se haya rayado. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la página 6.4. Si aparecen rayas verticales blancas en la página: • Limpie el interior de la impresora. Consulte “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.8. Si tiene los mismos problemas, cambie el cartucho de tóner por uno nuevo. Consulte la página 6.4.
Fondo en color o negro	Los procedimientos que se indican a continuación pueden ayudar a aclarar el sombreado del fondo cuando éste es muy intenso. • Utilice hojas de menor gramaje. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Compruebe el entorno en el que se encuentra la impresora; un entorno con un nivel de humedad bajo o con un nivel de humedad demasiado alto (superior al 80% de humedad relativa) favorecen el aumento de la intensidad del sombreado de fondo. • Retire uno de los cartuchos de tóner usados e instale uno nuevo.
Tóner corrido	• Limpie el interior de la impresora. Consulte “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.8. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Retire la cinta de transferencia de papel e instale una nueva. Consulte “Sustitución de la cinta de transferencia de papel” en la página 6.5.
Defectos repetitivos a lo largo de la página	Si aparecen repetidamente marcas en la cara impresa del papel a intervalos regulares: • Limpie el interior de la impresora. Consulte “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.8. Si persisten los mismos problemas una vez limpiado el interior de la impresora, instale un cartucho de tóner nuevo del color que da el problema. Consulte “Sustitución de los cartuchos de tóner” en la página 6.4. • Es posible que haya tóner en algunas partes de la impresora. Si las imperfecciones ocurren en el reverso de la página, es probable que el problema se corrija por sí solo después de imprimir varias páginas. • Es posible que el dispositivo de fusión esté dañado. Póngase en contacto con un servicio técnico.
Fondo difuso	El fondo difuso se debe a motas de tóner distribuidas por toda la página impresa. • Puede que esté utilizando un papel demasiado húmedo. Pruebe a imprimir con un papel diferente. No abra los paquetes de papel hasta que sea necesario, para evitar que absorba demasiada humedad. • Si el problema de fondo difuso se produce en un sobre, cambie la presentación de impresión para evitar que se imprima texto en áreas que contengan juntas en el reverso del sobre. La impresión en las juntas puede ser la causa del problema. • Si el fondo difuso aparece en toda la superficie de la página impresa, ajuste la resolución de impresión en la aplicación de software o en la ventana de propiedades de la impresora.
Caracteres irregulares	• Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con partes en blanco, es posible que el papel sea demasiado satinado. Pruebe con un papel diferente. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con un aspecto ondulado, es posible que haya que reparar la unidad de digitalización. Compruebe que también ocurre en una página demo. Consulte la página 2.8. Si la impresora necesita reparación, póngase en contacto con un servicio técnico.
Impresión torcida	• Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Asegúrese de que el papel, o cualquier otro material de impresión, se haya cargado correctamente y que las guías no estén ni demasiado sueltas ni demasiado ajustadas a la pila de papel.
Abarquillamiento o curvaturas	• Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Las temperaturas y la humedad altas pueden hacer que el papel se abarquille. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe girar el papel 180° en la bandeja.

Problema	Solución
Arrugas o pliegues	• Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe girar el papel 180° en la bandeja.
Parte posterior sucia de las copias impresas	• Es posible que el rodillo de transferencia esté sucio. Consulte “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.8. • Compruebe si hay pérdidas de tóner. Limpie el interior de la impresora.
Páginas en color sólido o en negro	• Es posible que el cartucho no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho de tóner y vuelva a insertarlo. • Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso y deba sustituirlo. Instale un cartucho de tóner nuevo. • Es posible que la impresora precise reparación. Póngase en contacto con un servicio técnico.
Exceso de tóner	• Limpie el interior de la impresora. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte “Especificaciones de papel” en la página 10.1. • Instale un cartucho de tóner nuevo. Consulte “Sustitución de los cartuchos de tóner” en la página 6.4. • Si el problema persiste, es posible que la máquina necesite reparación. Póngase en contacto con un servicio técnico.
Huecos en los caracteres	Los huecos en los caracteres son áreas en blanco que aparecen en los caracteres que deberían ser totalmente negros: • Es posible que no esté imprimiendo en la cara correcta del papel. Retire el papel y déle la vuelta. • Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas. Consulte la página 10.1.
Rayas horizontales	Si aparecen rayas o manchas negras o en color alineadas horizontalmente: • Es posible que un cartucho de tóner no esté bien instalado. Extraiga el cartucho de tóner y vuelva a insertarlo. • Es posible que un cartucho de tóner esté defectuoso. Instale un cartucho de tóner nuevo. • Si el problema persiste, es posible que la máquina necesite reparación. Póngase en contacto con un servicio técnico.
Abarquillamiento	Si el papel impreso está curvado o no se introduce en la impresora: • Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe girar el papel 180° en la bandeja.

Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla

Aparecen mensajes en la ventana de programa SmartPanel o la pantalla del panel de control para indicar el estado o los errores de la impresora. Consulte las tablas que aparecen a continuación para entender el significado de los mensajes y solucionarlos, si es necesario. Los mensajes, así como su significado, están ordenados alfabéticamente.

NOTA: Cuando llame al servicio técnico, le resultará muy útil indicar qué mensaje de error aparece en la pantalla.

Mensaje	Estado	Realice lo siguiente...
Ajustando registro	**Reg color auto** está en proceso. Espere, por favor.	Aguarde hasta 120 segundos, hasta que aparezca el mensaje Listo. Consulte la página 3.6.
Error no confirma ADC	Ha ocurrido un problema en la ADC de la impresora.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Cubierta abierta Instalar cinta de transf.	La cubierta superior o la puerta de acceso están abiertas. O bien, la cinta de transferencia de papel no está instalada en la impresora.	Cierre la cubierta superior o la puerta de acceso con firmeza. O bien, instale la cinta de transferencia de papel.
Cubierta abierta Band. opcional 2	La cubierta de atascos de la bandeja opcional 2 está abierta.	Cierre la cubierta de la bandeja 2 con firmeza.
Tóner [color] vacío	El cartucho de tóner correspondiente de la impresora está vacío; el equipo dejará de imprimir hasta que se instale un nuevo cartucho de tóner en la impresora.	Sustituya el correspondiente cartucho del tambor por uno nuevo. Consulte la página 6.4.
Error motor Des.	Se ha producido un error en el motor de desarrollo de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Error bajo cal. del motor fusor	La temperatura del fusor es anormalmente baja.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Error sobrecal. del motor fusor	La temperatura del fusor es anormalmente alta.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Error inversor de motor fusor	Se ha producido un problema en el fusor de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Error motor LSU	Ha ocurrido un problema en la LSU (unidad láser de escaneado) de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Instalar tóner [color]	El cartucho de tóner de color indicado no está instalado en la impresora.	Instale el cartucho de tóner de color adecuado.
Instalar cinta de transf.	La cinta de transferencia de papel no está instalada en la impresora.	Instale la cinta de transferencia de papel.
Tóner [color] no válido	Se ha instalado un cartucho de tóner no válido.	Instale únicamente cartuchos de tóner Samsung y diseñados para su impresora. O bien, instale cada cartucho de tóner en la ranura correcta. Si ha instalado cartuchos de tóner Samsung, los ha colocado en las ranuras correctas y el error todavía persiste, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
Cinta de transf. no válida	Se ha instalado una cinta de transferencia de papel no válida.	Instale sólo cintas de transferencia de papel Samsung y diseñadas para esta impresora. Si ha instalado una cinta de transferencia de papel aprobada y el error persiste, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
Atasco0 bdj. 1 Atasco0 bdj. 2 Atasco0 b. M-U	Se ha producido un atasco de papel en la bandeja indicada o cerca de ésta.	Extraiga el papel atascado de la bandeja de salida; consulte la página 7.4.
Atasco en área de salida	Se ha producido un atasco de papel en el área de salida del papel.	Extraiga el papel atascado de la impresora; consulte la página 7.7.

Mensaje	Estado	Realice lo siguiente...
Atasco en interior impres.	Se ha producido un atasco de papel dentro de la impresora.	Abra la puerta de acceso y retire el papel atascado de la impresora; consulte la página 7.6.
Cargar [Tamaño] en bdj. 1 Cargar [Tamaño] en bdj. 2 Cargar [Tamaño] en b. M-U	El tamaño de papel especificado en las propiedades de impresión no se corresponde con el papel que está cargando.	Cargue el papel correcto en la bandeja.
Baja densidad	La cantidad de tóner que se distribuye en la cinta de transferencia de papel para ajustar el registro de color automático es muy baja, por lo que la impresora no reconoce el tóner durante el registro de color automático.	Cambie el cartucho de tóner por uno nuevo. Consulte la página 6.4. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Error de vent. interfaz motor	Se ha producido un error en el ventilador izquierdo de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Error motor principal	Se ha producido un error en el motor de desarrollo de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Desbord. memoria	La impresora no dispone de memoria suficiente para imprimir el trabajo de impresión actual. Se ha producido un error en el firmware de la impresora.	El trabajo se eliminará automáticamente y la impresora volverá al modo de espera. Reduzca la resolución de la impresora e inténtelo de nuevo.
Papel [tamaño] vacío en bdj. 1 Papel [tamaño] vacío en bdj. 2 Papel [tamaño] vacío en b. M-U Papel [tamaño] vacío en Man.	La bandeja de papel se ha quedado vacía.	Introduzca papel en la bandeja de papel. Consulte la página 4.2.

Mensaje	Estado	Realice lo siguiente...
Error:Ajustar LED Foto	Durante el registro de color automático, la impresora no reconoce el LED fotográfico en el dispositivo de cinta de transferencia de papel.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Pulse botón Continue	La impresora está esperando la acción del usuario antes de imprimir desde la bandeja multifunción con el modo de alimentación manual.	Cargue una hoja de material de impresión y pulse el botón **On Line/Continue**. Es necesario pulsar el botón para cada página.
[Color] listo Tóner bajo	El cartucho de tóner correspondiente de la impresora tiene un nivel de tóner bajo.	Distribuya el tóner del cartucho correspondiente de forma uniforme; consulte la página 6.2.
Listo Conflicto IP	La dirección IP de la impresora entra en conflicto con otros dispositivos de la red.	Póngase en contacto con su administrador de red y elija una dirección dentro de su subred que no utilice ningún otro dispositivo.
Error de vent. derecho	Se ha producido un error en el ventilador trasero de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Sustituir tóner [color]	El correspondiente cartucho de tóner de la impresora está casi vacío. Sin embargo, la impresora continúa imprimiendo, aunque la calidad de impresión no sea óptima. Cuando aparezca el mensaje “Tóner [Color] vacío”, la impresora dejará de imprimir.	Si es necesario, cambie el cartucho de tóner correspondiente por uno nuevo. Consulte la página 6.4.
Cambiar fusor	La unidad de fusión ha alcanzado su duración máxima y la impresora dejará de imprimir hasta que se instale una nueva unidad de fusión en la impresora.	Cambie la unidad del fusor. Consulte la página 6.7.
Cambiar fusor pronto	La unidad del fusor está a punto de alcanzar su duración máxima.	Cuando aparezca el mensaje “Cambiar fusor”, la impresora dejará de imprimir. Cambie la unidad de fusión.

Mensaje	Estado	Realice lo siguiente...
Cambiar rodillo polivalente	El rodillo MP ha alcanzado su duración máxima.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Cambiar cinta de transferencia	La cinta de transferencia de papel ha alcanzado su duración máxima y la impresora dejará de imprimir hasta que se instale una nueva cinta de transferencia de papel.	Cambie la cinta de transferencia de papel. Consulte la página 6.5.
Cambiar pronto cinta de transf.	La cinta de transferencia de papel está a punto de alcanzar su duración máxima.	Cuando aparezca el mensaje "Cambiar cinta de transferencia", la impresora dejará de imprimir. Cambie la cinta de transferencia de papel.
Cambiar rodillo de bandeja 1	El rodillo de la bandeja 1 ha alcanzado su duración máxima.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Cambiar rodillo de bandeja 2	El rodillo de la bandeja 2 ha alcanzado su duración máxima.	Póngase en contacto con un servicio técnico.
Error de vent. SMPS	Se ha producido un error en el ventilador SMPS de la impresora.	Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.
Error bandeja 2	La bandeja 2 opcional no está bien instalada o conectada a la impresora.	Tras apagar y volver a encender la impresora, coloque de nuevo la bandeja opcional 2. Si el mensaje de error no desaparece, póngase en contacto con el servicio técnico.
Atasco bdj. 2 Cubierta abierta	La cubierta de atascos de la bandeja opcional 2 está abierta.	Cierre la cubierta de la bandeja 2 con firmeza.

Problemas más comunes de Windows

Problema	Causa posible y solución
Aparece el mensaje "Archivo en uso" durante la instalación.	Salga de todas las aplicaciones de software. Elimine el programa de software del grupo Inicio y reinicie Windows. Vuelva a instalar el controlador de impresión.
Aparece el mensaje "Error escribiendo en LPTx".	• Asegúrese de que los cables estén bien conectados y de que la impresora esté encendida. • Si la comunicación bidireccional no está activada en el controlador, aparecerá este mensaje.
Aparecen los mensajes "Error de protección general", "Excepción OE", "Spool32" u "Operación no válida".	Cierre todas las aplicaciones, reinicie Windows e intente imprimir de nuevo.
Aparecerán los mensajes "Imposible imprimir" y "Error de tiempo espera en la impresora".	Estos mensajes pueden aparecer durante la impresión. Espere hasta que la impresora haya terminado. Si el mensaje aparece en modo de espera o tras finalizar la impresión, revise la conexión y compruebe si se ha producido algún error.

Nota: Consulte el manual de usuario de Microsoft Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/2003/XP que se entrega con el PC para obtener información detallada acerca de los mensajes de error de Windows.

Problemas más comunes de Macintosh

Problema	Causa posible y solución
La impresora no imprime un documento de Acrobat Reader.	Cambie la opción Método de impresión por **Imprimir como imagen** cuando imprima desde Acrobat Reader.
El documento se ha imprimido, pero el trabajo de impresión no ha desaparecido de la cola en Mac OS 10.3.2.	Actualice Mac OS a la versión 10.3.3 o superior.
La impresora no imprime un documento de Illustrator en impresión IPP.	En el menú de impresión de Adobe Illustrator, cambie la opción de tipos de dato a binario. De forma alternativa, puede emplear la impresión AppleTalk.

Problemas más comunes de PS

Las situaciones que aparecen a continuación son específicas del lenguaje PS y pueden producirse cuando se utilizan varios lenguajes de impresión.

NOTA: Para recibir un mensaje impreso o en pantalla cuando se producen errores de PS, abra la ventana de opciones de impresión y haga clic en la selección deseada que se encuentra a continuación de la sección de errores de PostScript.

Mensaje	Estado	Realice lo siguiente...
No es posible imprimir un archivo PostScript.	Es posible que el controlador de PostScript no esté instalado.	• Imprima una página de configuración y compruebe que la versión de PS está disponible para la impresión. • Instale el controlador de PostScript; para instalar el controlador de impresora PS, debe seleccionar **Personalizado** y colocar una marca en el controlador de impresora PS. Para más información, consulte la **Sección de software**.
Aparece el mensaje "Este trabajo contiene datos binarios...".	La opción de datos binarios no es compatible con el controlador PostScript.	Abra las propiedades del controlador de PostScript y haga clic en **Avanzadas**. La opción de datos binarios no es compatible. Seleccione otra.
Se imprime una página de error de PS.	Es posible que el trabajo de impresión no sea de PS.	Asegúrese de que el trabajo de impresión es de PS. Compruebe si la aplicación de software esperaba que se envíe a la impresora una configuración o un archivo de encabezado PS.
La bandeja opcional 2 no se ha seleccionado en el controlador.	El controlador de impresión no se ha configurado para que reconozca la bandeja opcional 2.	Abra las propiedades del controlador de PostScript y establezca el elemento **Bandeja 2** de la **Opción Dispositivo** en **Instalado**.
En Windows NT 4.0/2000/XP, si selecciona **Blanco y negro** en la opción **Color** de las propiedades Papel/Calidad, el documento se imprimirá en color en lugar de en blanco y negro.	En algunos programas, como Acrobat Reader, Adobe Photoshop y CorelDraw, es posible que la opción Color no esté disponible.	Abra las propiedades del controlador PS y haga clic en Opciones avanzadas. En **Características de la impresora**, ajuste el **Modo de color a Escala de grises**.
Cuando se imprime un documento en Macintosh con Acrobat Reader 6.0 o superior, los colores no se imprimen correctamente.	Es posible que la configuración de resolución del controlador de la impresora no coincida con la de Acrobat Reader.	Asegúrese de que la configuración de resolución del controlador coincida con la de Acrobat Reader.
Aparece el mensaje "Error de comprobación de límite".	El trabajo de impresión es demasiado complejo.	Es posible que deba reducir la complejidad de la página o instalar más memoria.

Problemas más comunes de Linux

Problema	Causa posible y solución
No puedo cambiar la configuración en la herramienta de configuración.	Necesita privilegios de administrador para poder modificar la configuración global.
Estoy utilizando el escritorio KDE pero la herramienta de configuración y LLPR no se inician.	Es posible que las bibliotecas GTK no estén instaladas. Suelen suministrarse con la mayor parte de las distribuciones de Linux, pero puede ser necesario instalarlas manualmente. Consulte el manual de instalación de su distribución para obtener más detalles acerca de la instalación de paquetes adicionales.
Acabo de instalar este paquete pero no aparecen las opciones en los menús KDE/Gnome.	Algunas funciones de los entornos de escritorio KDE o GNOME pueden requerir que se reinicie la sesión para que se apliquen los cambios.

Problema	Causa posible y solución
Cuando modifico la configuración de la impresora aparece el mensaje de error "Some options are not selected".	Las configuraciones de algunas impresoras tienen incompatibilidades, es decir, que no es posible seleccionar al mismo tiempo determinados valores de dos opciones. Cuando se cambia un valor y Printer Package detecta un conflicto de este tipo, se cambia el valor de la opción incompatible de modo que quede sin seleccionar. Deberá elegir una opción que no sea incompatible para poder aplicar los cambios.
No puedo definir una impresora como la predeterminada del sistema.	En algunas situaciones, es posible que no se pueda cambiar la cola predeterminada. Esto sucede con algunas variantes de LPRng, especialmente en los sistemas RedHat más recientes que utilizan la base de datos de colas "printconf". Cuando se utiliza printconf, el archivo **/etc/printcap** se actualiza automáticamente desde la base de datos de las impresoras que gestiona el sistema (generalmente mediante el comando "printtool") y las colas de **/etc/printcap.local** se añaden al archivo resultante. La cola predeterminada de LPRng está definida como primera cola que aparece en **/etc/printcap** y, por lo tanto, no es posible que Linux Printer Package modifique el valor predeterminado cuando ya se han definido algunas colas con printtool. Los sistemas LPD identifican la cola predeterminada por su nombre: "lp". Por tanto, si ya hay una cola con este nombre, y no tiene ningún alias, no podrá cambiar el valor predeterminado. Para solucionar el problema, puede eliminar la cola, o asignarle otro nombre modificando manualmente el archivo **/etc/printcap**.
La opción de impresión de varias páginas en una cara no funciona correctamente con algunos documentos.	La función de varias páginas en una cara se consigue mediante el procesamiento posterior de los datos PostScript que se envían al sistema de impresión. Sin embargo, este procesamiento posterior sólo se puede efectuar correctamente si los datos PostScript cumplen las convenciones de estructura de documentos de Adobe (Adobe Document Structing Conventions). Pueden surgir problemas al utilizar la impresión de varias páginas en una cara, así como con otras funciones que se basan en el procesamiento posterior, si el documento impreso no es compatible.
Utilizo BSD lpr (Slackware, Debian, distribuciones más antiguas) y parece que algunas opciones elegidas en LLPR no se aplican.	Los sistemas BSD lpr antiguos tienen una limitación de hardware sobre la longitud de la cadena de opciones que se puede enviar al sistema de impresión. De esta manera, si ha seleccionado distintas opciones, puede que haya superado la cantidad de opciones y que algunas de las opciones no se transmitan a los programas que las implementan. Intente seleccionar menos opciones que no adopten los valores predeterminados para ahorrar memoria.

Problema	Causa posible y solución
Estoy intentando imprimir un documento con orientación horizontal, pero se imprime girado e incompleto.	La mayor parte de las aplicaciones Unix que ofrecen la opción de orientación horizontal entre sus opciones de impresión generan código PostScript correcto que deberá imprimirse tal cual. En tal caso, deberá asegurarse de que la opción LLPR está configurada a su valor predeterminado de orientación vertical, para evitar rotaciones no deseadas de la página que provocarían una impresión recortada.
Algunas páginas aparecen totalmente en blanco (con nada impreso), y estoy utilizando CUPS.	Si los datos enviados tienen el formato Encapsulated PostScript (EPS), algunas de las versiones antiguas de CUPS (1.1.10 y anteriores) tienen un error que no permite procesarlo correctamente. Al imprimir a través de LLPR, Printer Package soluciona este problema convirtiendo los datos en PostScript normal. Sin embargo, si la aplicación ignora LLPR y envía datos EPS a CUPS, es posible que el documento no se imprima correctamente.
No puedo imprimir en una impresora SMB (Windows).	Para poder configurar y utilizar impresoras SMB compartidas (como las compartidas en un equipo Windows), es preciso contar con una instalación correcta del paquete SAMBA, que permite hacerlo. El comando "smbclient" deberá estar disponible para su uso en el sistema.
Mi aplicación parece estar inactiva mientras se ejecuta LLPR.	La mayor parte de las aplicaciones Unix esperan que los comandos de tipo "lpr" no sean interactivos, y por eso dan un resultado inmediatamente. Puesto que LLPR está esperando a alguna interacción por parte del usuario antes de enviar el trabajo a la cola de impresión, con frecuencia la aplicación esperará a que regrese el proceso, y parecerá estar inactiva (la ventana no se actualiza). Se trata de algo normal, y la aplicación volverá a funcionar correctamente en cuanto el usuario salga de LLPR.
¿Cómo se especifica la dirección IP del servidor SMB?	Se puede especificar desde el cuadro de diálogo "Add Printer" de la herramienta de configuración, si no se utiliza el sistema de impresión CUPS. Desgraciadamente, en este momento CUPS no permite especificar la dirección IP de las impresoras SMB, por lo que tendrá que buscar el recurso con SAMBA para poder imprimir.
Algunos documentos se imprimen en blanco.	Algunas versiones de CUPS, especialmente las que se entregan con las versiones de Mandrake Linux anteriores a la 8.1, tienen errores conocidos al procesar la salida PostScript de algunas aplicaciones. Pruebe a actualizarse a la última versión de CUPS (como mínimo, la 1.1.14). Algunos paquetes de RPM de las distribuciones más conocidas se entregan por comodidad con este paquete de impresión Linux.

Problema	Causa posible y solución
Dispongo de CUPS y algunas opciones (como la de impresión de varias páginas en una cara) resultan estar siempre activadas, aunque no las elijo en LLPR.	Es posible que existan algunas opciones locales definidas en el archivo **~/.lpoptions**, que se gestiona mediante el comando lpoptions. Estas opciones se utilizarán siempre si la configuración de LLPR no las anula. Si desea eliminar todas estas opciones para una impresora, ejecute el siguiente comando, donde deberá sustituir "printer" por el nombre de la cola: lpoptions -x printer.
He configurado una impresora para que imprima en archivo, pero recibo errores de permiso denegado.	La mayor parte de los sistemas de impresión no se ejecutan como superusuario, sino como usuario especial (normalmente, "lp"). Por consiguiente, asegúrese de que el archivo en el que desea imprimir esté accesible para el usuario que posea el daemon de la cola.
En la impresora PCL (o GDI), a veces se imprimen mensajes de error en lugar del documento.	Desgraciadamente, algunas aplicaciones Unix pueden generar una salida PostScript que no es compatible con Ghostscript, o incluso la impresora en modo PostScript. Puede intentar capturar la salida en un archivo y ver los resultados con Ghostscript (gv o ghostview le permitirán hacerlo de forma interactiva) y comprobar si aparecen mensajes de error. Sin embargo, puesto que es posible que la aplicación falle, póngase en contacto con el proveedor de software para informarle del problema.
Algunas imágenes en color se imprimirán totalmente en negro.	Se trata de un fallo conocido de Ghostscript (hasta GNU Ghostscript versión 7.05) que se produce cuando el espacio de color básico del documento es de tipo indexado y se convierte al espacio de color CIE. Dado que el método Postscript emplea el espacio de color CIE para el sistema de correspondencia del color, debe actualizar Ghostscript a la versión 7.06 o posterior de GNU Ghostscript. Puede encontrar versiones recientes de Ghostscript en www.ghostscript.com.

8 Uso de la impresora en red

(sólo en el modelo CLP-650N)

Si trabaja en un entorno de red, los demás usuarios de la red podrán compartir la impresora.

En este capítulo se incluye:

- **Información acerca de compartir una impresora en una red**
- **Configuración de una impresora conectada a una red**

Información acerca de compartir una impresora en una red

Si trabaja en un entorno de red, podrá conectar la impresora a la red.

Impresora compartida localmente

Deberá conectar la impresora directamente a un ordenador de la red, al que se le denomina “ordenador central”. Los demás usuarios de la red podrán compartir la impresora mediante una conexión a la impresora de red utilizando Windows 98SE/Me/XP/NT 4.0/2000/2003.

Para obtener información detallada sobre el uso compartido de la impresora localmente, consulte el **Sección de software**.

Impresora conectada a una red mediante cable

La impresora CLP-650N tiene una tarjeta de red integrada. Para obtener más información acerca de cómo conectar la impresora a una red, consulte 2.8.

Impresión en red

Tanto si la impresora está conectada de forma local como en red, tiene que instalar el software de impresora de la **Samsung CLP-650 Series** en cada equipo que imprima documentos con la impresora.

Configuración de una impresora conectada a una red

Debe configurar los protocolos de red de la impresora para utilizarla como impresora en red. Los protocolos de instalación se consiguen mediante el programa de red que se suministra. Consulte el Manual del usuario de impresoras de red.

Puede configurar los parámetros básicos de la red a través del panel de control de la impresora. Utilice el panel de control de la impresora para realizar las siguientes operaciones:

- Activar o desactivar los protocolos de red (IPX/SPX)
- Configurar TCP/IP
- Configurar tipos de trama IPX

Configuración de los parámetros de red en el panel de control

Sistemas operativos compatibles

NOTA: Los sistemas operativos compatibles con la tarjeta de red pueden no coincidir con los sistemas compatibles con la impresora. La tabla siguiente muestra los entornos de red compatibles con la impresora.

Elemento	Requisitos
Interfaz de red	10/100 Base-TX (estándar)
Sistema operativo de red	• Novell NetWare 4.x, 5.x, 6.x • Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/2003/XP • Varios sistemas operativos Linux • Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4
Protocolos de red	• Netware IPX/SPX • TCP/IP, DLC/LLC en Windows
Servidor de direccionamiento dinámico	DHCP, BOOTP

- IPX/SPX: Internet Packet eXchange/Sequenced Packet eXchange
- TCP/IP: Transmission Control Protocol/Internet Protocol
- DLC/LLC: Data Link Control/Logical Link Control
- DHCP: Dynamic Host Configuration Protocol
- BOOTP: Bootstrap Protocol

Impresión de una página de configuración de la red

La página de configuración de red muestra la manera en la que se ha configurado la tarjeta de interfaz de red en la impresora. Está activada la configuración predeterminada adecuada para la mayoría de las aplicaciones.

1. En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (⊜) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla.
2. Pulse el botón **Enter** (⊛) para acceder al menú.
3. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Imp. conf. red" en la línea inferior.
4. Pulse el botón **Enter** (⊛).

   Se imprime la página de configuración de red.

Configuración de protocolos de red

La primera vez que instala la impresora, se activan todos los protocolos de red soportados. Cuando se instala la impresora por primera vez, todos los protocolos compatibles con la red se activan al encender la impresora. Esto puede aumentar levemente el tráfico en la red. Para eliminar el tráfico innecesario, puede desactivar los protocolos que no se utilicen.

1. En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (⊜) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (⊛) para acceder al menú.
2. Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Configurar red" en la línea inferior.
3. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛). Pulse el botón **Upper Level** (↺).
4. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca el protocolo deseado en la línea inferior.

   Puede elegir entre "Configurar TCP" y "Netware".
5. Pulse el botón **Enter** (⊛).
6. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) para cambiar el ajuste.

   Si ha seleccionado "Configurar TCP", cambie la opción a "No" (desactivar) o "Sí" (activar).

   Si ha seleccionado "Netware", cambie la opción a "Desactivado" (desactivar) o "Activado" (activar).
7. Pulse el botón **Enter** (⊛) para guardar la selección.
8. Pulse el botón **On Line/Continue** (⊙) para volver al modo Listo.

Configuración de TCP/IP

La impresora puede instalarse en una variedad de redes TCP/IP. Hay varias maneras en las que puede asignarse una dirección TCP/IP a la impresora, en función de la red.

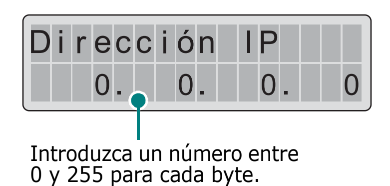
- Direccionamiento estático: la dirección TCP/IP la asigna manualmente el administrador del sistema.
- Direccionamiento dinámico BOOTP/DHCP (predeterminado): la dirección TCP/IP la asigna automáticamente el servidor.

Direccionamiento estático

Para introducir la dirección TCP/IP del panel de control de la impresora, siga los pasos que aparecen a continuación:

1. En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (⊜) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (⊛) para acceder al menú.
2. Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Configurar red" en la línea inferior.
3. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).
4. Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento (▷).
5. Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Configurar TCP".
6. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).
7. Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▷).
8. Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Método obt. IP".
9. Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Estático" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).
10. Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento (▷).
11. Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Dirección IP".

    Una dirección IP se compone de 4 bytes.



12 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) para introducir un número entre 0 y 255 y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).

13 Repita el paso 12 para completar la dirección desde el primer al cuarto byte.

14 Para seleccionar otros parámetros, como Máscara subred o Gateway, pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷). Pulse el botón **Enter** (⊛).

15 Repita los pasos del 12 al 13 para configurar los demás parámetros de TCP/IP.

16 Pulse el botón **On Line/Continue** (⊙) para volver al modo Listo.

Direccionamiento dinámico (BOOTP/DHCP)

Para que el servidor asigne automáticamente la dirección TCP/IP, siga los pasos que se indican a continuación:

1 En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (⊜) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (⊛) para acceder al menú.

2 Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Configurar red" en la línea inferior.

3 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).

4 Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento (▷).

5 Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Configurar TCP".

6 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).

7 Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento (▷).

8 Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Método obt. IP".

9 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "DHCP" y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⊛).

10 Para asignar la dirección desde el servidor BOOTP, pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "BOOTP".

11 Pulse el botón **On Line/Continue** (⊙) para volver al modo Listo.

Configuración de tipos de trama IPX

En redes con el protocolo IPX/SPX (por ejemplo, Novell NetWare), el formato de las tramas de comunicación de red debe especificarse en la impresora. En la mayoría de los casos, puede mantener la configuración predeterminada "Automático". Sin embargo, puede configurar manualmente el formato del tipo de trama, en caso necesario.

- **Automático** (valor predeterminado): Detecta y limita automáticamente el tipo de trama al detectado en primer lugar.
- **EN_8022**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas IEEE 802.2 con IEEE 802.3. El resto se eliminará.
- **EN_8023**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas IEEE 802.3. El resto se eliminará.
- **EN_II**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas Ethernet. El resto se eliminará.
- **EN_SNAP**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas SNAP con IEEE 802.3. El resto se eliminará.

Tenga en cuenta que para configurar los tipos de trama deberá activarse el protocolo IPX/SPX en el menú **Netware**. Consulte "Configuración de protocolos de red" en la página 8.2.

Siga los pasos que aparecen a continuación para cambiar el formato del tipo de trama:

1 En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (⊜) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (⊛) para acceder al menú.

2 Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Configurar red" en la línea inferior.

3 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (⊛).

4 Pulse el botón **Upper Level** (↺).

5 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Netware" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (⊛).

6 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Activado" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (⊛).

7 Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento (▷).

8 Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Conf. Netware".

9 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Sí" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (⊛).

10 Pulse el botón **Upper Level** (↺) y, a continuación, pulse el botón de desplazamiento (▷).

11 Pulse el botón **Enter** (⊛) cuando aparezca "Marco IPX".

12 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca el tipo de trama deseado y pulse el botón **Enter** (✳).

13 Pulse el botón **On Line/Continue** (⊙) para volver al modo Listo.

Restablecimiento de la configuración de la red

Puede volver a establecer la configuración de red a la configuración predeterminada.

1 En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (▤) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla.

2 Pulse el botón **Enter** (✳) para acceder al menú.

3 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Valores pred." en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (✳).

4 Pulse el botón **Enter** (✳) para confirmar la selección.

5 Cómo reiniciar la tarjeta de interfaz de red.

Cómo reiniciar la tarjeta de interfaz de red

Si ha configurado la opción de menú "Netware" o "Conf. inalámb.", la impresora no reconocerá el cambio.

En tal caso, puede reiniciar simplemente la tarjeta de interfaz de red sin apagar y volver a encender el equipo.

1 En el modo Listo, pulse el botón **Menu** (▤) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla.

2 Pulse el botón **Enter** (✳) para acceder al menú.

3 Pulse el botón de desplazamiento (◁ o ▷) hasta que aparezca "Restabl. red" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (✳).

4 Pulse el botón **Enter** (✳).

La impresora reiniciará la tarjeta de interfaz de red.

9 Instalación de las opciones de la impresora

Esta es una impresora láser con una amplia gama de funciones que se ha mejorado para satisfacer todas las necesidades de impresión. Sin embargo, dado que cada usuario puede tener distintas necesidades, Samsung ofrece varias opciones para mejorar las funciones de la impresora.

En este capítulo se incluye:

- **Precauciones a tener en cuenta al instalar opciones de impresión**
- **Instalación de una bandeja de papel opcional**
- **Instalación de un DIMM de memoria**

Precauciones a tener en cuenta al instalar opciones de impresión

DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

Nunca retire la placa de control de la impresora mientras ésta está enchufada.

Para evitar una posible descarga eléctrica, desconecte el cable de alimentación al instalar o extraer CUALQUIER componente opcional externo o interno de la impresora.

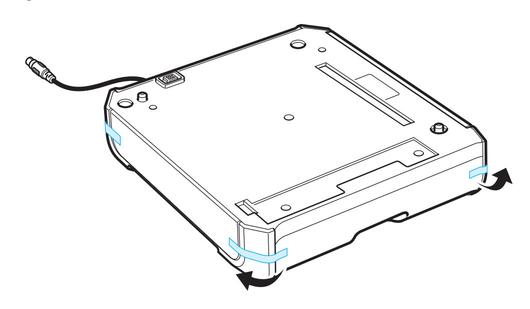
ELIMINE LA ELECTRICIDAD ESTÁTICA:

La placa de control y los componentes internos de la impresora, como tarjetas de interfaz de red, son sensibles a la electricidad estática. Antes de instalar o eliminar un componente opcional interno o externo, elimine la electricidad estática de su cuerpo tocando algo de metal, como la placa metálica posterior o cualquier dispositivo enchufado a una fuente de alimentación conectada a tierra. Si camina por el lugar donde se encuentra, antes de completar la instalación, será necesario que descargue cualquier electricidad estática una vez más.

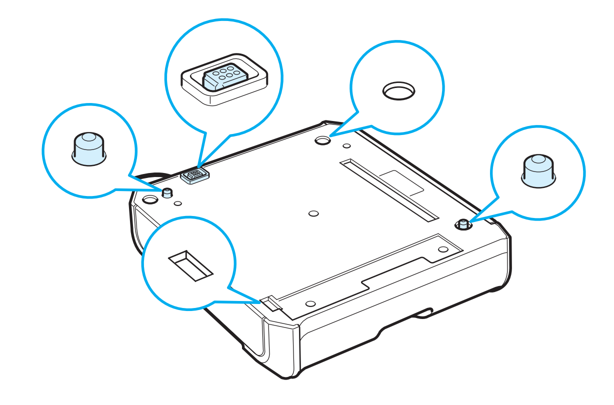
Instalación de una bandeja de papel opcional

Puede aumentar la capacidad de gestión del papel de la impresora instalando una bandeja opcional 2 (de 500 hojas).

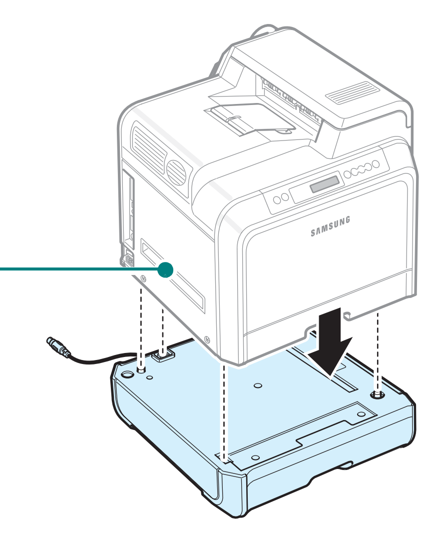
1 Retire la cinta y el material de embalaje del interior de la bandeja.



2 Localice el conector y las guías de posición de la bandeja opcional.

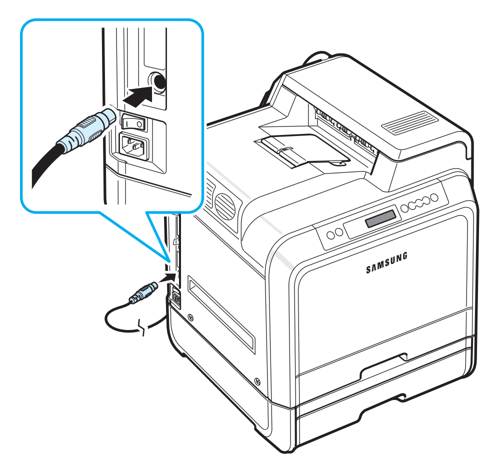


3 Coloque la impresora en la bandeja alineando el pie de la impresora con las guías de la bandeja opcional.



PRECAUCIÓN: Esta impresora pesa 29,1 kg, incluidos los cartuchos de tóner y la bandeja de cinta. Manipule y transporte el equipo con precaución. Si necesita mover la impresora, la operación la deberían realizar dos personas. Utilice las asas de transporte como se muestra en la imagen (consulte la página 1.3). Si una sola persona intenta levantar la impresora podría lesionarse la espalda.

4 Enchufe el cable de la interfaz de la bandeja al conector situado en la parte posterior izquierda de la impresora.



Después de instalar la bandeja 2, debe indicar que la bandeja está instalada en la ventana de propiedades de la impresora.

1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.

2 En Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.

En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.

3 Seleccione el icono de impresora **Samsung CLP-650 Series**.

4 Haga clic en el icono de la impresora con el botón derecho y seleccione **Propiedades**.

5 Haga clic en la ficha **Impresora** y seleccione **Bandeja 2** en la lista desplegable **Bandeja opcional**.

6 Haga clic en **Aceptar**.

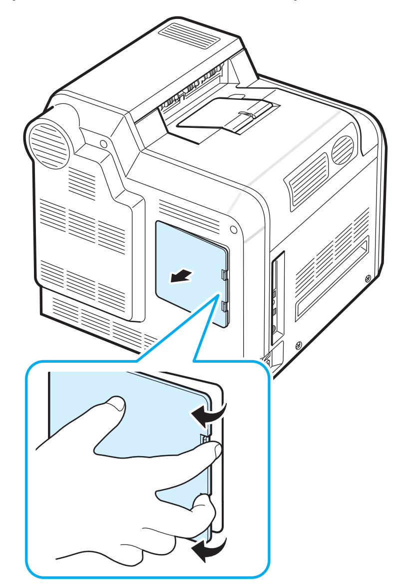
Instalación de un DIMM de memoria

Su impresora posee una ranura para módulos de memoria DIMM. Utilice esta ranura para instalar más memoria en la impresora.

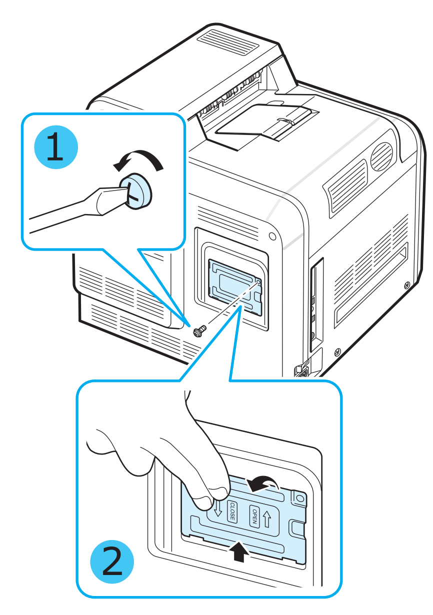
NOTA: Esta impresora dispone de 256 MB de memoria ampliables a 512 MB. Para ampliar la memoria, adquiera un SODIMM estándar de Samsung contactando con su distribuidor Samsung. El código de referencia es CLP-MEM102 (256 MB DDR).

1 Apague y desenchufe todos los cables de la impresora.

2 Sostenga y retire la cubierta de la placa de control.

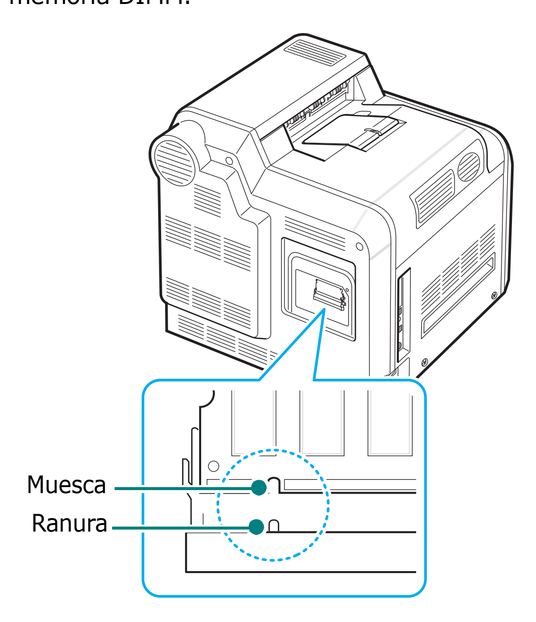


3 Retire el tornillo de la placa metálica y, a continuación, la propia placa metálica tirando de ella.

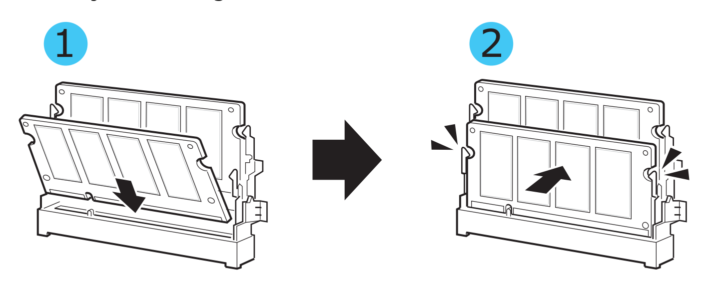


4 Saque un nuevo DIMM de memoria de su embalaje antiestático.

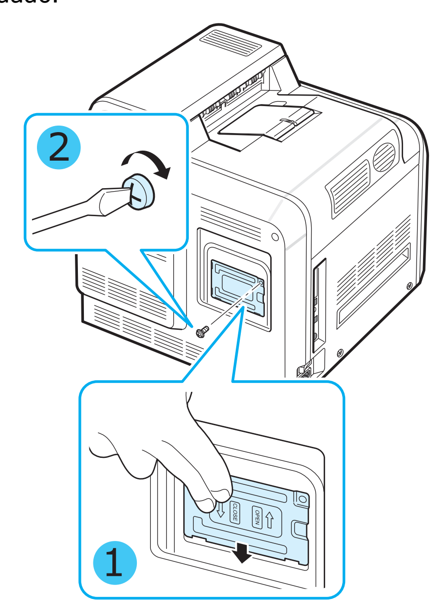
5 Ubique la ranura de la memoria DIMM, la ranura inferior, y alinee la muesca del módulo DIMM con la de la ranura de la memoria DIMM. Para ello, sostenga los extremos de la memoria DIMM.



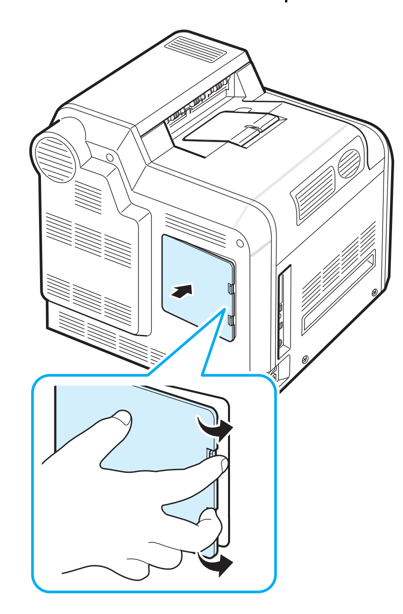
6 Empuje el módulo DIMM en la ranura inferior hasta que encaje en su lugar.



7 Vuelva a colocar la placa metálica e introduzca el tornillo en el agujero, como se muestra a continuación. Apriételo con cuidado.



8 Vuelva a colocar la cubierta de la placa de control.



9 Vuelva a conectar el cable de alimentación y el cable de la impresora y encienda la impresora.

Activación de la memoria añadida en las propiedades de la impresora PS

Una vez instalada la memoria DIMM, deberá seleccionarla en las propiedades de la impresora del controlador de impresión PostScript para poder utilizarla:

1 Compruebe que el controlador PostScript esté instalado en su ordenador. Para obtener información detallada sobre cómo instalar el controlador de impresión PS, consulte la **Sección de software**.

2 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.

3 En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.

   En Windows XP, seleccione **Impresoras y faxes**.

4 Seleccione la impresora **PS Samsung CLP-650 Series**.

5 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del equipo y seleccione **Propiedades**.

6 En Windows 98/Me, seleccione la ficha **Opciones de dispositivo**.

   En Windows NT 4.0/2000/XP, seleccione la ficha **Configuración de dispositivo**.

7 Seleccione la memoria DIMM que instaló en la opción **Memoria de la impresora** de la sección **Opciones instalables**.

   En Windows 98, seleccione **Opciones instalables** → **Opción MV** → **cambiar configuración para: Opción MV** → **cambiar memoria**.

8 Haga clic en **Aceptar**.

10 Especificaciones

En este capítulo se incluye:

- **Especificaciones de la impresora**
- **Especificaciones de papel**

Especificaciones de la impresora

Elemento	Especificaciones y descripción
Velocidad de impresión*	Negro y color: Hasta 20 ppm en A4 (21 ppm en Letter)
Resolución	Hasta 2400 x 600 ppp
Tiempo de calentamiento	Menos de 30 segundos
Tiempo de impresión de la primera página	16 segundos
Valor nominal de alimentación	110—127 VAC, 9 A (EE.UU., Canadá), 50/60 Hz 220—240 VAC, 4.5 A (otros países), 50/60 Hz
Consumo de energía	450 W de promedio en funcionamiento / menos de 35 W en modo de ahorro de energía
Nivel de ruido**	Menos de 52 dBA (impresión)
	Menos de 35 dBA (impresión en espera)
Duración de los consumibles	Cartucho de tóner negro/amarillo/magenta/cian: Aprox. 4.000 páginas A4/Letter con el 5% de cobertura indicado por. (2000 páginas con el primer cartucho)
	Cinta de transferencia de papel: Aprox. 35.000 páginas en negro y en color***
	Fusor: aproximadamente 50000 páginas en color o en blanco y negro***
Ciclo de servicio	Mensualmente: Hasta 35.000 páginas
Peso	29,1 kg (incluidos los consumibles)
Peso del paquete	Papel: 3,5 kg, Plástico: 900 g
Dimensiones externas (anch. x prof. x alt.)	465 (anch.) x 465 (prof.) x 445 (alt.) mm (18,3 x 18,3 x 17,5 pulg.)
Entorno operativo	Temperatura: 10—32,5 °C / 50—90 °F Humedad: 20—80% HR
Lenguaje de impresión	PostScript 3, PCL 6C, SPL-C (Samsung Printer Language Color)
Memoria	256 MB
Fuentes	45 escalables, 1 mapa de bits y 136 fuentes PS
Interfaz	CLP-650: USB 2.0, Paralelo IEEE 1284
	CLP-650N: USB 2.0, Paralelo IEEE 1284, Ethernet 10/100 Base TX
Controladores de impresora****	Controlador Samsung: Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003
	Controlador PostScript: Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003, varios sistemas operativos Linux, Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4.

* La velocidad de impresión se verá afectada por el sistema operativo utilizado, el rendimiento de la computadora, el software de la aplicación, el método de conexión, el tipo y el tamaño del material de impresión y la complejidad del trabajo.
** Nivel de presión acústica, según ISO7779.
*** La duración puede variar en función del entorno operativo, el intervalo de impresión, el tipo y el tamaño de los materiales de impresión.
**** Visite la página www.samsungprinter.com para descargar la última versión del software.

Especificaciones de papel

Descripción general

Esta impresora acepta una amplia variedad de materiales de impresión, como hojas sueltas (incluido el papel compuesto por fibra reciclada al 100%), sobres, etiquetas y papel de tamaño personalizado. Propiedades como el gramaje, la composición, la rugosidad superficial y la humedad son factores importantes que afectan al rendimiento de la impresora y a la calidad de impresión. El papel que no cumpla las directrices que se describen en este manual puede ocasionar los siguientes problemas:

- Baja calidad de impresión.
- Aumento de atascos de papel.
- Desgaste prematuro de la impresora.

NOTAS:
- Es posible que algunos tipos de papel cumplan con todas las directrices que se describen en este manual y aun así no se obtengan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a una manipulación incorrecta, temperatura y niveles de humedad no aceptables u otras variables sobre las que Samsung no tenga control alguno.
- Antes de adquirir grandes cantidades de papel, asegúrese de que el papel cumple los requisitos especificados en este manual de usuario.



PRECAUCIÓN: El uso de papel que no cumpla con estas especificaciones puede ocasionar problemas que requieran reparación. Estas reparaciones no están al amparo de la garantía ni de los acuerdos de servicio de Samsung.

Tamaños de papel admitidos

Bandeja1 / Bandeja2	Dimensiones*	Peso	Capacidad**
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	Papel relieve de 75 a 90 g/m^2 para impresión a una cara	• 250 hojas de papel relieve de 75 g/m^2 para la bandeja 1 • 500 hojas de papel relieve de 75 g/m^2 para la bandeja 2
A4	210 x 297 mm		

Bandeja multiusos	Dimensiones*	Peso	Capacidad**
Tamaño mínimo (personalizado)	90 x 140 mm	Papel relieve de 75 a 163 g/m^2	100 hojas de papel relieve de 75 g/m^2
Tamaño máximo (personalizado)	216 x 356 mm		
Etiquetas***	Los mismos tamaños mínimos y máximos anteriormente enumerados.	Grosor: 0,10 x 0,14 mm	10 típico
Sobres		De 75 a 105 g/m^2	hasta 10

* La impresora admite una amplia gama de tamaños de materiales de impresión.
** La capacidad puede variar según el gramaje, el grosor del material y el entorno.
*** Homogeneidad: de 100 a 250 (Sheffield).

NOTA: Es posible que se produzcan atascos de papel si utiliza material con una longitud inferior a 140 mm. Para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrese de que el almacenamiento y la manipulación del papel sean correctos. Consulte “Entorno de almacenamiento de impresora y papel” en la página 10.3.

Directrices para el uso de papel

Para obtener unos resultados óptimos, utilice papel convencional de 75 g/m^2. Asegúrese de que la calidad del papel sea óptima y de que no presente cortes, muescas, roturas, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, huecos, extremos abarquillados o doblados.

Si no está seguro del tipo de papel que va a cargar, como papel relieve o reciclado, consulte la etiqueta del paquete.

Los problemas que se indican a continuación pueden ocasionar variaciones en la calidad de impresión, atascos o incluso daños en la impresora.

Síntoma	Problema con el papel	Solución
Baja calidad de impresión o adhesión de tóner; problemas con la alimentación	Presenta demasiada humedad, una textura demasiado áspera, demasiado suave o en relieve; el lote de papel está defectuoso	Pruebe a utilizar otro tipo de papel: Sheffield entre 100 y 250 con una humedad del 4—5%.
Presenta imperfecciones, atasco y abarquillamiento	Se almacenó de manera incorrecta	Almacene el papel de manera que quede plano en el envoltorio a prueba de humedad.
Aumento del sombreado gris de fondo/desgaste de la impresora	Demasiado grueso	Utilice un papel más ligero, abra la bandeja posterior de salida.
Problemas de abarquillamiento excesivo en la alimentación	Presenta demasiada humedad, dirección incorrecta de la rugosidad o rugosidad superficial corta	Utilice papel con rugosidad superficial larga.
Atasco, daños en la impresora	Presenta cortes o perforaciones	No utilice papel que presente cortes o perforaciones.
Problemas con la alimentación	Extremos rasgados	Utilice papel de buena calidad.

NOTAS:
- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como los utilizados en algunos tipos de termografía.
- No utilice papel con membrete estampado o en relieve.
- La impresora utiliza calor y presión para fusionar el tóner en el papel. Asegúrese de que el papel de color o los formularios preimpresos utilizan tintas que admitan esta temperatura de fusión (180 °C durante 0,1 segundos).

Especificaciones de papel

Categoría	Especificaciones
Contenido ácido	pH de 5,5—8,0
Calibre	0,094—0,18 mm
Abarquillamiento en resma	Plano de 5 mm
Condiciones de extremos cortados	Deberá estar cortado con cuchillas afiladas y no presentar ningún fleco.
Compatibilidad de fusión	No debe presentar quemaduras, fusiones, desplazamientos ni desprender emisiones peligrosas cuando se calienten a 180 °C durante 0,1 segundos.
Rugosidad	Rugosidad superficial larga
Contenido de humedad	4—6% según el gramaje
Homogeneidad	Sheffield 100—250

Capacidad de salida del papel

Bandeja de salida	Capacidad
Hacia abajo	250 hojas de papel relieve de 75 g/m^2

Capacidad de entrada del papel

Bandeja de entrada	Capacidad
Bandeja de cinta	250 hojas de papel relieve de 75 g/m^2
Bandeja multiusos	100 hojas de papel relieve de 75 g/m^2
Bandeja opcional	500 hojas de papel relieve de 75 g/m^2

Entorno de almacenamiento de impresora y papel

Las condiciones del entorno de almacenamiento de papel afectan directamente el funcionamiento de la alimentación.

El entorno ideal de almacenamiento de la impresora y del papel debe estar aproximadamente a temperatura ambiente, y no debe presentar un nivel demasiado alto o bajo de humedad. No olvide que el papel es higroscópico, es decir, absorbe y pierde humedad rápidamente.

La combinación de calor y humedad daña el papel. El calor hace que la humedad se evapore, mientras que el frío hace que ésta se condense en las hojas. Los sistemas de calefacción y de aire acondicionado eliminan la mayor parte de la humedad de una habitación. A medida que el papel se abre y se utiliza va perdiendo su humedad, lo cual provoca la aparición de vetas y manchas. El clima ambiental húmedo o los dispositivos de refrigeración mediante agua pueden hacer que aumente la humedad en la habitación. A medida que se abre y utiliza el papel, éste absorbe cualquier exceso de humedad y hace que la impresión sea clara o presente imperfecciones. Además, debido a que pierde y absorbe humedad, el papel puede curvarse. Esto puede ocasionar atascos de papel.

Es importante adquirir sólo la cantidad de papel que se vaya a utilizar en un período corto (aproximadamente 3 meses). El papel almacenado durante períodos largos puede experimentar condiciones extremas de calor y humedad, que pueden ocasionar daños. La planificación constituye un factor importante a la hora de evitar el deterioro de grandes cantidades de papel.

El papel sin abrir que se almacene en grandes cantidades y esté herméticamente sellado puede mantenerse en condiciones óptimas durante varios meses antes de su uso. Los paquetes de papel abiertos tienen más posibilidades de sufrir daños de carácter ambiental, especialmente si no se protegen de la humedad mediante algún dispositivo adecuado.

El correcto mantenimiento del entorno de almacenamiento del papel es fundamental para el óptimo rendimiento de la impresora. Las condiciones adecuadas son entre 20 y 24 °C, con una humedad relativa de entre el 45 y el 55%. Las directrices que se presentan a continuación se deberán tener en cuenta al evaluar el entorno de almacenamiento del papel:

- El papel debe almacenarse en un lugar a una temperatura ambiente o próxima a ésta.
- El aire no debe ser demasiado seco ni húmedo.
- La mejor manera de almacenar una pila de papel abierta es que permanezca en el envoltorio que la protege de la humedad. Si el entorno de impresora está sujeto a condiciones extremas, desenvuelva sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar en un día para evitar cambios de humedad no deseados.

Sobres

La estructura del sobre es de gran importancia. Las líneas de plegado del sobre pueden variar de manera considerable, no sólo entre los tipos de sobres de distintos fabricantes sino también en una caja del mismo fabricante. La impresión satisfactoria de sobres depende de su calidad. Al seleccionar sobres, tenga en cuenta lo siguiente:

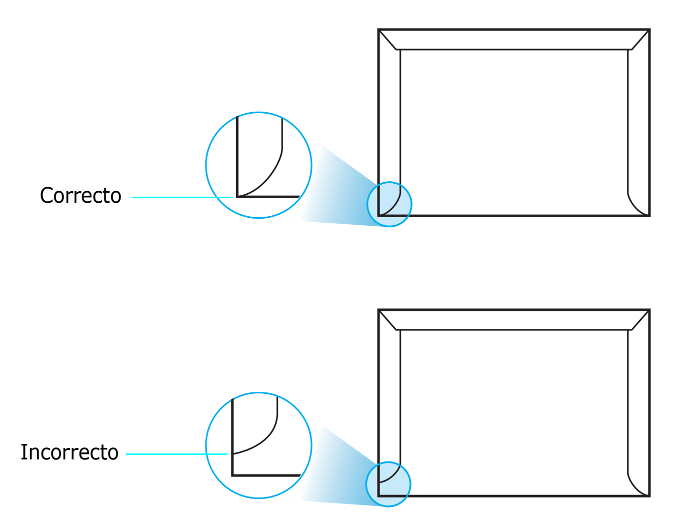
- Peso: El gramaje del sobre no debe exceder los 90 g/m^2 ya que podría producirse un atasco de papel.
- Estructura: Antes de imprimir, debe comprobarse que los sobres no queden arrugados y que el abarquillamiento no supere los 6 mm ni contengan aire.
- Estado: Los sobres no deben presentar arrugas, muescas ni ningún otro tipo de deterioro.
- Temperatura: Debe utilizar sobres que sean compatibles con las condiciones de calor y presión de la impresora.
- Tamaño: Utilice únicamente sobres cuyo tamaño se encuentre entre los siguientes rangos.

	Mínimo	Máximo
Bandeja multiusos	90 x 140 mm	216 x 356 mm

NOTAS:
- Para imprimir sobres, utilice únicamente la bandeja multiusos.
- Es posible que se produzcan atascos de papel si utiliza material con una longitud inferior a 140 mm. Esto puede deberse a la utilización de papel dañado por las condiciones ambientales. Para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrese de que el almacenamiento y la manipulación del papel sean correctos. Consulte “Entorno de almacenamiento de impresora y papel” en la página 10.3.

Sobres con puntos de unión en ambos lados

Esta construcción presenta puntos de unión verticales en ambos extremos del sobre en lugar de puntos de unión diagonales. Es posible que este tipo de sobre tenga una mayor tendencia a arrugarse. Asegúrese de que los puntos de unión se extiendan por la esquina del sobre tal como se ilustra a continuación.



Sobres con tiras adhesivas o solapas

Los sobres que tengan una banda autoadhesiva o más de una solapa plegable que permite su cierre hermético deben utilizar materiales adhesivos que soporten el calor y la presión generados en la impresora. Las solapas y bandas adicionales pueden arrugarse y producir atascos e incluso pueden ocasionar daños en la unidad de fusión.

Márgenes del sobre

A continuación, se facilitan los márgenes de dirección típicos para un sobre Nº 10 o DL de tipo comercial.

Tipo de dirección	Mínimo	Máximo
Dirección del remitente	15 mm	51 mm
Dirección del destinatario	51 mm	90 mm

NOTAS:
- Para obtener una calidad de impresión óptima, coloque los márgenes a una distancia no superior a 15 mm de los extremos del sobre.
- No imprima en el área donde coinciden los puntos de unión del sobre.

Almacenamiento de sobres

El correcto almacenamiento de los sobres contribuye a una buena calidad de impresión. Los sobres deben almacenarse de manera que no queden arrugados. Si queda aire dentro de un sobre y se crea una burbuja, es posible que el sobre se arrugue durante la impresión. Consulte “Impresión de sobres” en la página 4.4.

Etiquetas



PRECAUCIÓN:
- Para evitar daños en la impresora, utilice sólo etiquetas recomendadas para impresoras láser.
- Para prevenir atascos importantes, utilice siempre la bandeja multiusos para imprimir etiquetas y utilice siempre la bandeja posterior de salida.
- No imprima nunca más de una vez en la misma hoja de etiquetas ni tampoco en una hoja de etiquetas que no esté completa.

Al seleccionar etiquetas, tenga en cuenta la calidad de cada componente:

- Adhesivos: El material adhesivo debe ser capaz de soportar una temperatura de 180 °C, es decir, la temperatura de fusión de la impresora.
- Disposición: Utilice sólo etiquetas que no dispongan de refuerzos entre ellas. Las etiquetas pueden hacer que se desprendan hojas con espacios entre ellas, lo que ocasiona graves atascos de papel.
- Abarquillamiento: Antes de imprimir, debe comprobar que las etiquetas no queden arrugadas y que su abarquillamiento no supere los 13 mm en cualquier dirección.
- Estado: No utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas de aire u otras indicaciones de separación.

Consulte “Impresión de etiquetas” en la página 4.5.

ÍNDICE

Impresora Samsung

Sección de software

SECCIÓN DE SOFTWARE

CONTENIDOS

Capítulo 1: INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE IMPRESIÓN EN WINDOWS

Capítulo 2: IMPRESIÓN BÁSICA

Capítulo 3: IMPRESIÓN AVANZADA

Capítulo 4: CÓMO UTILIZAR EL CONTROLADOR POSTSCRIPT EN WINDOWS

Capítulo 5: CÓMO COMPARTIR LA IMPRESORA LOCALMENTE

Capítulo 6: USO DEL PANEL DE CONTROL

Capítulo 7: CÓMO UTILIZAR LA IMPRESORA EN LINUX

Capítulo 8: USO DE LA IMPRESORA CON UNA COMPUTADORA MACINTOSH

1 Instalación del software de impresión en Windows

Este capítulo incluye:

- **Instalación del software de impresión**
- **Cambio del idioma del software**
- **Reinstalación del software de impresión**
- **Eliminación del software de impresión**

Instalación del software de impresión

Puede instalar el software de la impresora para impresiones locales o en red. Para instalar el software de la impresora en el equipo, realice el procedimiento de instalación adecuado según la impresora en uso.

Un controlador de impresora es un software que permite al equipo comunicarse con la impresora. El procedimiento para instalar controladores puede diferir según el sistema operativo que utilice.

Todas las aplicaciones deben estar cerradas en la PC antes de comenzar la instalación.

Instalación del software para impresiones locales

Una impresora local es una impresora conectada al equipo con un cable que viene con la impresora, por ejemplo, un cable USB o un cable paralelo. Si la impresora está conectada a una red, omita este paso y vaya a la sección “Instalación del software para impresión en red” en la página 7.

Puede instalar el software de la impresora utilizando el método típico o personalizado.

NOTA: Si la ventana “Asistente de nuevo hardware” aparece durante el procedimiento de instalación, haga clic en ✖ en la esquina superior derecha del cuadro para cerrar la ventana o haga clic en **Cancelar**.

Instalación típica

Ésta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de impresión.

1 Asegúrese de que la impresora esté conectada a la computadora y que esté encendida.

2 Introduzca el CD del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.

El CD del software de la impresora se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación.

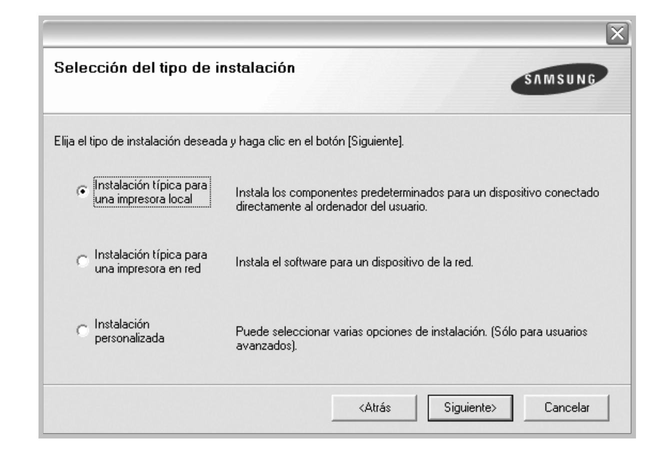
Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando “**X**” con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



3 Haga clic en **Siguiente**.

- Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
- **Ver el Manual de Usuario**: Permite ver el Manual del usuario. Si su equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.

4 Seleccione **Instalación típica para una impresora local**. Haga clic en **Siguiente**.



NOTA: Si la impresora no está conectada al equipo, se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la siguiente pantalla. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- ***La ventana de instalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.***

5 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, marque esta casilla y haga clic en **Siguiente**.

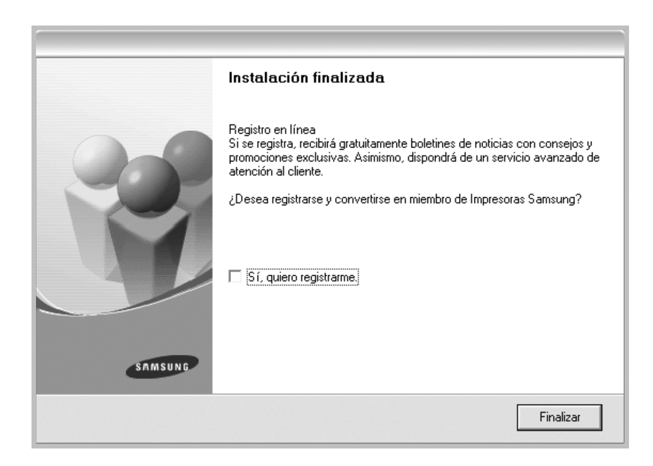
De lo contrario, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso 7.

6 Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**.

En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

7 Para registrarse como usuario de Impresoras Samsung y recibir información de Samsung, marque esta casilla y haga clic en **Finalizar**. Accederá al sitio web de Samsung.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



NOTA: Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, después de que haya completado la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte la sección “Reinstalación del software de impresión” en la página 10.

Instalación personalizada

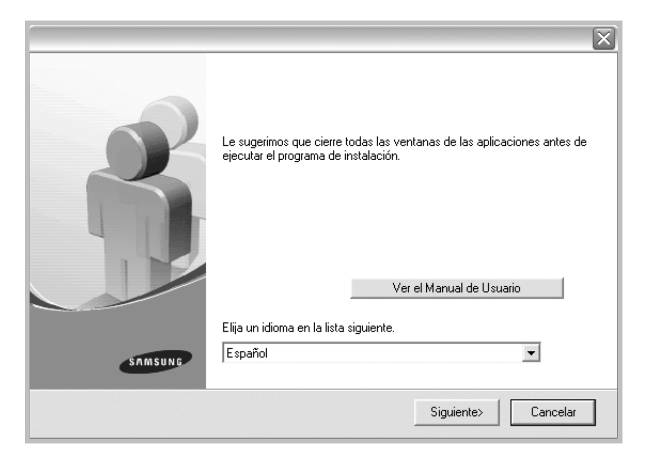
Puede seleccionar componentes individuales para instalarlos.

1 Asegúrese de que la impresora esté conectada al equipo y de que esté encendida.

2 Introduzca el CD del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.

El CD del software de la impresora se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación.

Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando “**X**” con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



3 Haga clic en **Siguiente**.

- Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
- **Ver el Manual de Usuario**: Permite ver el Manual del usuario. Si el equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.

4 Seleccione **Instalación personalizada**. Haga clic en **Siguiente**.



5 Seleccione la impresora y haga clic en **Siguiente**.

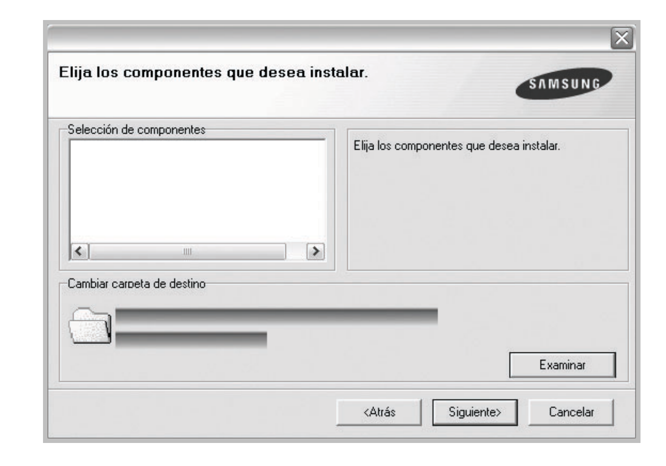


NOTA: Si la impresora no está conectada a la computadora, se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la pantalla siguiente. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- ***La ventana de instalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.***

6 Seleccione los componentes que desea instalar y haga clic en **Siguiente**.



NOTA: Si desea cambiar la carpeta de instalación deseada, pulse [**Examinar**].

7 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, marque esta casilla y haga clic en **Siguiente**.

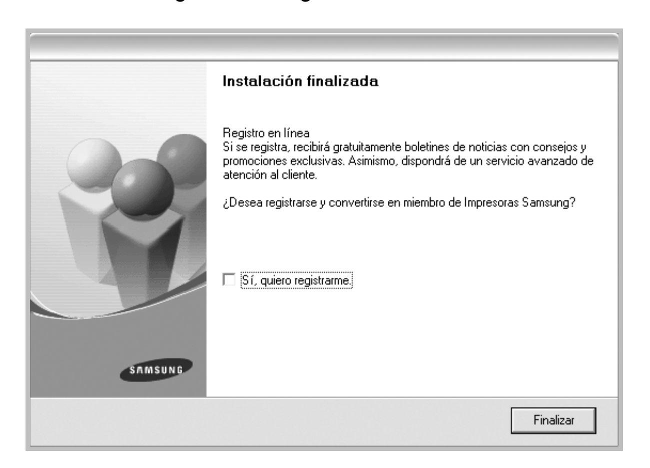
De lo contrario, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso 9.

8 Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**.

En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

9 Para registrarse como usuario de Impresoras Samsung y recibir información de Samsung, marque esta casilla y haga clic en **Finalizar**. Accederá al sitio web de Samsung.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



Instalación del software para impresión en red

Cuando conecte la impresora a la red, primero debe configurar los valores TCP/IP para la impresora. Cuando haya asignado y verificado los valores TCP/IP, ya puede instalar el software en todos los equipos de la red.

Puede instalar el software de la impresora utilizando el método típico o personalizado.

Instalación típica

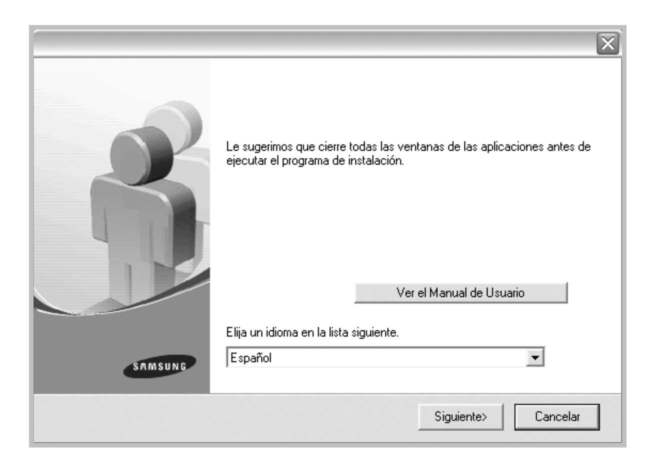
Ésta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de impresión.

1 Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red y que esté encendida. Si desea obtener más información sobre la conexión a la red, consulte el Manual del usuario suministrado.

2 Introduzca el CD del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.

El CD del software de la impresora se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación.

Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando "**X**" con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



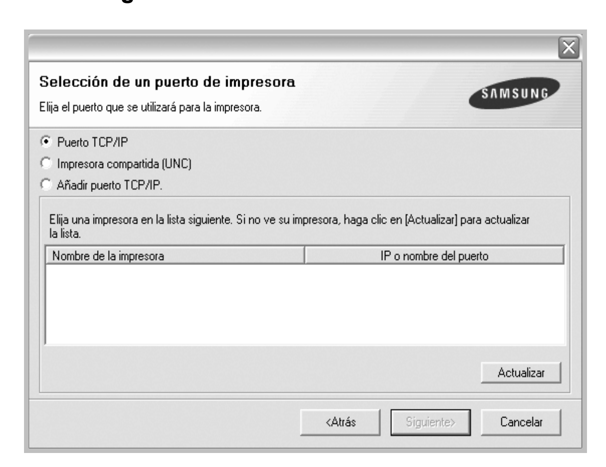
3 Haga clic en **Siguiente**.

- Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
- **Ver el Manual de Usuario**: Permite ver el Manual del usuario. Si el equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.

4 Seleccione **Instalación típica para una impresora en red**. Haga clic en **Siguiente**.



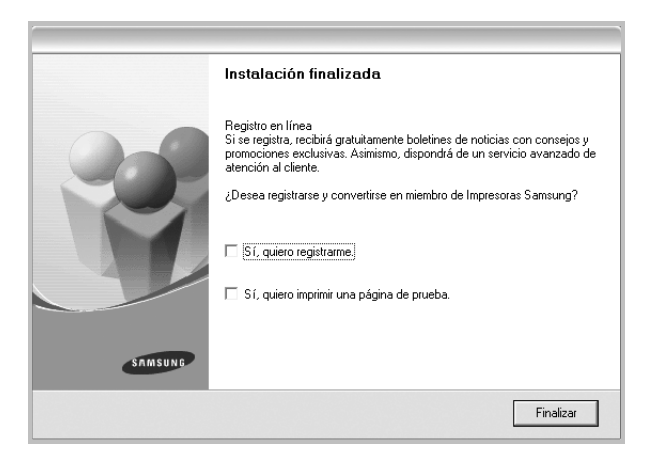
5 Se muestra la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione la impresora que desea instalar de la lista y haga clic en **Siguiente**.



- Si no encuentra la impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP** para añadir la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y una dirección IP existente para la impresora.
- Para encontrar una impresora de red compartida (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida [UNC]** e introduzca manualmente el nombre compartido o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.

6 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima un página de prueba y que se registre como usuario de Impresoras Samsung para recibir información de Samsung. Si así lo desea, seleccione las casillas correspondientes y haga clic en **Finalizar**.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



NOTA: Si el controlador de la impresora no funciona correctamente después de que haya completado la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte la sección “Reinstalación del software de impresión” en la página 10.

Instalación personalizada

Puede seleccionar componentes individuales para instalarlos y configurar una dirección IP específica.

1 Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red y que esté encendida. Si desea obtener más información sobre la conexión a la red, consulte el Manual del usuario suministrado.

2 Introduzca el CD del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.

El CD del software de la impresora se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación.

Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando “**X**” con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



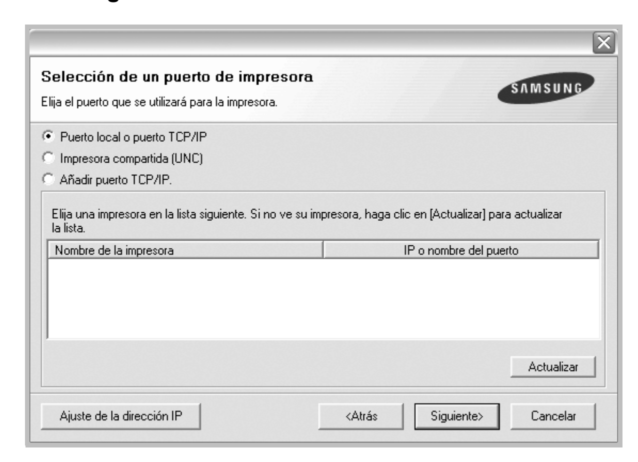
3 Haga clic en **Siguiente**.

- Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
- **Ver el Manual de Usuario**: Permite ver el Manual del usuario. Si el equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.

4 Seleccione **Instalación personalizada**. Haga clic en **Siguiente**.



5 Se muestra la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione la impresora que desea instalar de la lista y haga clic en **Siguiente**.



- Si no ve su impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP** para añadir la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y una dirección IP existente para la impresora.
- Para encontrar una impresora de red compartida (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida [UNC]** e introduzca manualmente el nombre compartido o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.

CONSEJO: Si desea ajustar una dirección IP específica en una impresora de red específica, haga clic en el botón **Ajuste de la dirección IP**. Aparecerá la ventana Ajuste de la dirección IP. Proceda de la siguiente manera:



a. Seleccione la impresora que debe ajustar con una dirección IP específica de la lista.
b. Configure manualmente la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace para la impresora y haga clic en **Configurar** para ajustar una dirección IP específica para la impresora de red.
c. Haga clic en **Siguiente**.

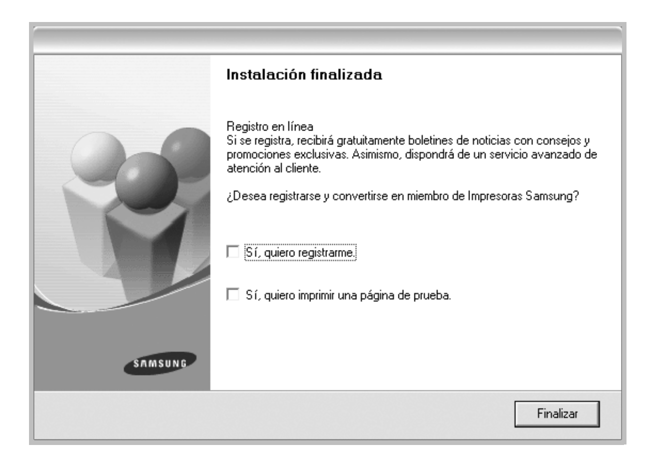
6 Seleccione los componentes que se instalarán. Una vez seleccionados los componentes, se abrirá la siguiente ventana. También puede cambiar el nombre de la impresora, definir la impresora que compartirá en la red y la impresora predeterminada, y cambiar el nombre del puerto de cada impresora. Haga clic en **Siguiente**.



Para instalar este software en el servidor, seleccione la casilla **Configuración de esta impresora en un servidor**.

7 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima un página de prueba y que se registre como usuario de Impresoras Samsung para recibir información de Samsung. Si así lo desea, seleccione las casillas correspondientes y haga clic en **Finalizar**.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



NOTA: Si el controlador de la impresora no funciona correctamente después de que haya completado la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte la sección “Reinstalación del software de impresión” en la página 10.

Cambio del idioma del software

Después de instalar el software, puede cambiar el idioma de la pantalla.

1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.

2 Seleccione **Programas** o **Todos los programas** y luego **el nombre del controlador de la impresora**.

3 Seleccione **Selección de idioma**.

4 Elija un idioma de la ventana de selección de idioma y haga clic en **Aceptar**.

Reinstalación del software de impresión

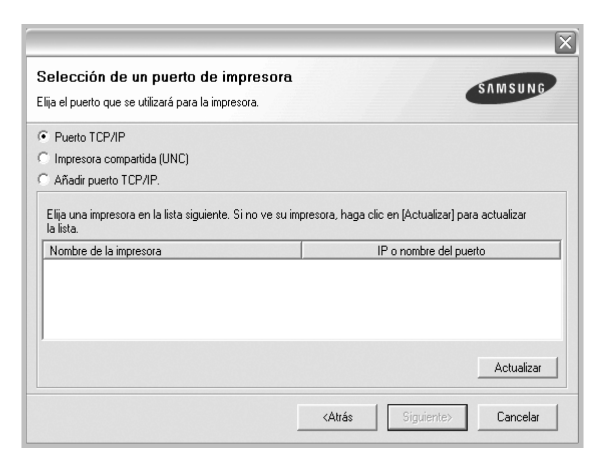
Si la instalación falla, puede volver a instalar el software.

1 Inicie Windows.

2 En el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **el nombre del controlador de la impresora** → **Mantenimiento**.

3 Seleccione **Reparar** y haga clic en **Siguiente**.

4 Se muestra la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione la impresora que desea instalar de la lista y haga clic en **Siguiente**.



- Si no encuentra la impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP** para añadir la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y una dirección IP existente para la impresora.
- Para encontrar una impresora de red compartida (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida [UNC]** e introduzca manualmente el nombre compartido o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.

Aparecerá una lista de componentes para que pueda reinstalarlos individualmente.

NOTA: Si la impresora no está conectada al equipo se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la siguiente pantalla. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- ***La ventana de reinstalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.***

5 Seleccione los componentes que desea volver a instalar y haga clic en **Siguiente**.

Si instaló el software de la impresora para impresiones locales y selecciona el **nombre del controlador de la impresora**, aparecerá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Proceda de la siguiente manera:

a. Para imprimir una página de prueba, seleccione la casilla y haga clic en **Siguiente**.

b. Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**.

Si no se imprime correctamente, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

6 Cuando la reinstalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**.

Eliminación del software de impresión

1 Inicie Windows.

2 En el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **el nombre del controlador de la impresora** → **Mantenimiento**.

3 Seleccione **Eliminar** y haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá una lista de componentes para que pueda eliminarlos individualmente.

4 Seleccione los componentes que desea eliminar y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

5 Cuando la computadora le solicite que confirme la selección, haga clic en **Sí**.

El controlador seleccionado y todos sus componentes se eliminarán de la computadora.

6 Una vez eliminado el software, haga clic en **Finalizar**.

2 Impresión básica

En este capítulo, se describen las opciones y las tareas de impresión más comunes de Windows.

Este capítulo incluye:

Impresión de un documento

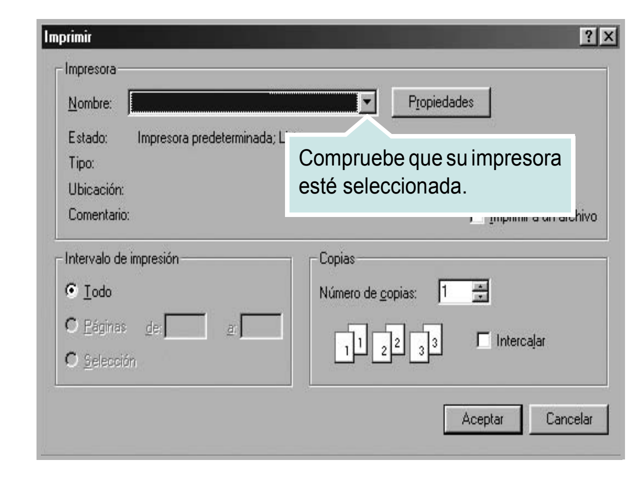
NOTA:
- La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- ***Verifique el sistema operativo compatible con su impresora. En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.***
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD del software de la impresora suministrado.

A continuación, se describen los pasos generales que es preciso efectuar para imprimir en diferentes aplicaciones de Windows. Los procedimientos de impresión pueden ser diferentes de los aquí descritos según el programa de la aplicación que esté utilizando. Consulte el Manual del usuario de la aplicación de software para obtener información exacta sobre el proceso de impresión.

1 Abra el documento que desea imprimir.

2 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. Aparecerá la ventana Imprimir. El aspecto puede variar ligeramente según la aplicación.

La configuración básica de impresión se selecciona en la ventana Imprimir. En la configuración se incluye el número de copias y los intervalos de impresión.



3 Seleccione **una impresora** de la lista desplegable **Nombre**.

4 Para obtener el máximo rendimiento de las opciones de impresión que ofrece la impresora, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana Imprimir de la aplicación. Para obtener más información, consulte la sección “Configuración de la impresora” en la página 13.

Si en cambio aparece **Instalación**, **Impresora** u **Opciones** en la ventana Imprimir, haga clic en la opción que corresponda. A continuación, haga clic en **Propiedades** en la siguiente pantalla.

5 Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.

6 Para iniciar el trabajo de impresión, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** en la ventana Imprimir.

Configuración de la impresora

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita cuando utiliza la impresora. Cuando se visualicen las propiedades de la impresora, puede revisar y modificar las opciones que desee utilizar para el trabajo de impresión.

La ventana de propiedades de la impresora puede variar según el sistema operativo que utilice. En esta sección, se muestra la ventana Propiedades de Windows 98.

La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso.

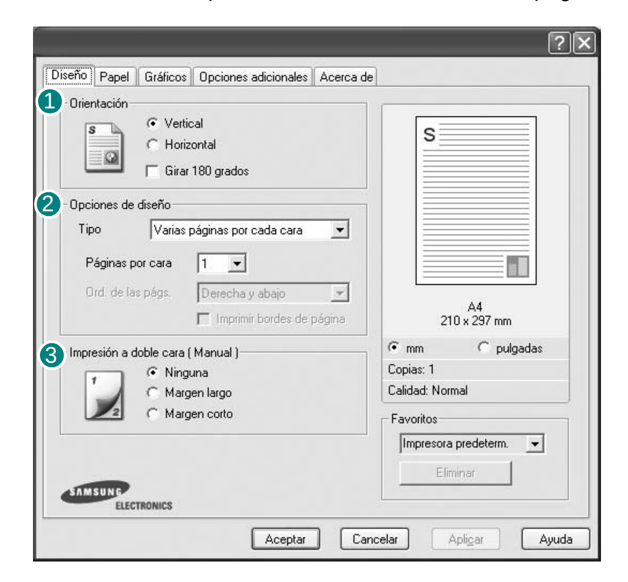
Si accede a las propiedades de la impresora a través de la carpeta Impresoras, podrá visualizar otras fichas para la plataforma de Windows (consulte el Manual del usuario de Windows) y la ficha Impresora (consulte la sección “Ficha Impresora” en la página 17).

NOTAS:

- La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de impresión.
- Los valores que se modifiquen sólo tendrán efecto mientras se utiliza el programa actual. **Para establecer los cambios de forma permanente**, realice dichas modificaciones en la carpeta Impresoras.
- El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.
  1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
  2. Seleccione **Impresoras y faxes**.
  3. Seleccione **el icono del controlador de la impresora**.
  4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
  5. Cambie la configuración en cada ficha y haga clic en Aceptar.

Ficha Diseño

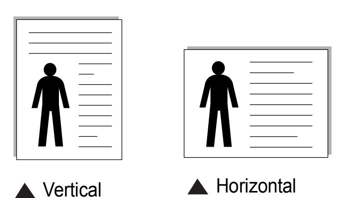
La ficha **Diseño** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. **Opciones de diseño** incluye las opciones **Varias páginas por cada cara** y **Póster**. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.



❶ Orientación

Orientación permite seleccionar la dirección en la que desea imprimir los datos en la página.

- **Vertical** imprime los datos en la página con orientación vertical, tipo carta.
- **Horizontal** imprime los datos en la página con orientación horizontal, como una hoja de cálculo.



- **Girar 180 grados** permite girar la página 180 grados.

❷ Opciones de diseño

Opciones de diseño permite seleccionar opciones de impresión avanzadas. Puede seleccionar **Varias páginas por cada cara**, **Póster** y **Impresión de folletos**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)” en la página 18.
- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de pósters” en la página 19.
- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de folletos” en la página 19.

❸ Impresión a doble cara

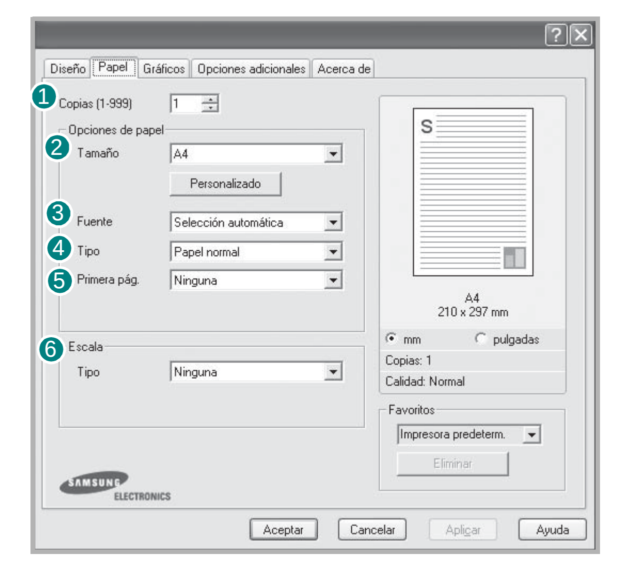
Impresión a doble cara permite imprimir por las dos caras del papel.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión por las dos caras del papel” en la página 20.

Ficha Papel

Utilice las opciones que aparecen a continuación para configurar las necesidades básicas de gestión del papel cuando accede a las propiedades de impresión. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Haga clic en la ficha **Papel** para acceder a diversas propiedades del papel.



1 Copias

Copias permite elegir el número de copias que se imprimirán. El número de copias puede oscilar entre 1 y 999.

2 Tamaño

Tamaño permite especificar el tamaño del papel que se cargó en la bandeja. Si el tamaño requerido no aparece en el cuadro **Tamaño**, haga clic en **Personalizado**. Cuando aparezca la ventana **Tamaño de papel personalizado**, especifique un tamaño y haga clic en **Aceptar**. Esta opción aparece en la lista para que pueda seleccionarla.

3 Fuente

Asegúrese de la opción **Fuente** esté configurada en la bandeja de papel correspondiente.

Use **Alimentación manual** cuando imprima en materiales especiales, como sobres y transparencias. Deberá introducir las hojas de a una en la bandeja manual o en la bandeja multiusos.

Si la fuente del papel está configurada en **Selección automática**, la impresora selecciona automáticamente el material de impresión de acuerdo con el orden siguiente: bandeja manual o bandeja multiusos, bandeja 1, bandeja opcional 2.

4 Tipo

Establezca **Tipo** de modo que corresponda al papel cargado en la bandeja desde la que quiere imprimir. Con esto conseguirá la mejor calidad de impresión. De lo contrario, la calidad de impresión puede no ser la óptima.

Algodón: papel de algodón de 75~90 g/m^2, como por ejemplo Gilbert 25% y Gilbert 100%.

Papel normal: papel común. Seleccione este tipo si la impresora es monocromo y está imprimiendo en papel de algodón de 60 g/m^2.

Reciclado: papel reciclado de 75~90 g/m^2.

Papel de color: papel de color de 75~90 g/m^2.

5 Primera pág.

Esta propiedad permite imprimir la primera página en un tipo de papel diferente al del resto del documento. Puede seleccionar la fuente de papel para la primera página.

Por ejemplo, introduzca una pila gruesa para la primera página en la bandeja multiusos y, a continuación, papel normal en la bandeja 1. Después, seleccione **Bandeja 1** en la opción **Fuente** y **Bandeja multiusos** en la opción **Primera pág.**

6 Escala

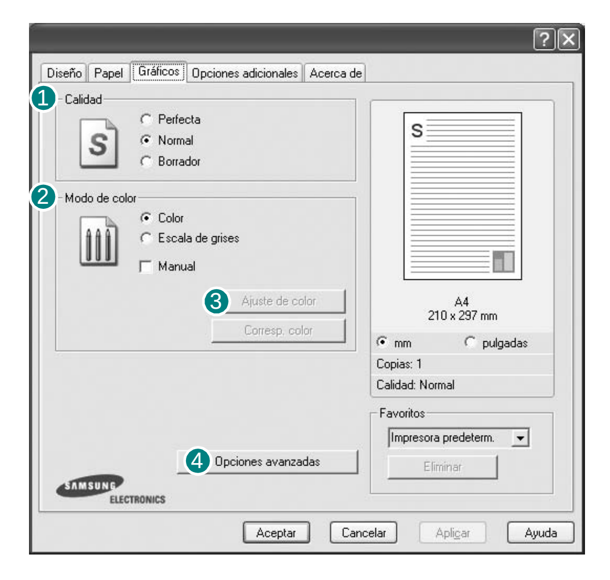
Escala permite aplicar una escala automática o manual a un trabajo de impresión en una página. Puede seleccionar **Ninguna**, **Reducir/aumentar** o **Ajustar a página**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de un documento en formato reducido o aumentado” en la página 20.
- Para obtener más información, consulte la sección “Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado” en la página 20.

Ficha Gráficos

Utilice las opciones de gráficos para ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Haga clic en la ficha **Gráficos** para ver las propiedades que aparecen a continuación.



Calidad

Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

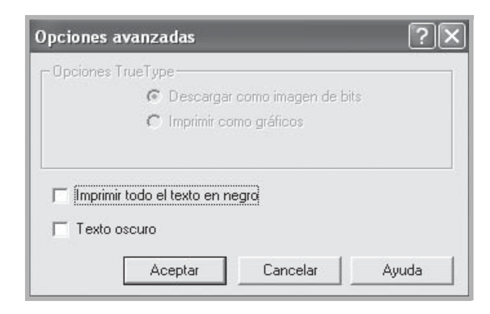
Modo de color

Puede seleccionar opciones de color. Con la opción **Color** se obtiene normalmente la mejor calidad de impresión de los documentos en color. Si desea imprimir un documento en color en escala de grises, seleccione **Escala de grises**. Si desea configurar las opciones de color manualmente, seleccione **Manual** y haga clic en el botón **Ajuste de color** o **Corresp. color**.

- **Ajuste de color**: Puede ajustar el aspecto de las imágenes cambiando las especificaciones de la opción **Levels**.
- **Corresp. color**: Pude hacer coincidir los colores de las impresiones con los colores de la pantalla en la opción **Settings**.

Opciones avanzadas

Para configurar opciones avanzadas, haga clic en el botón **Opciones avanzadas**.

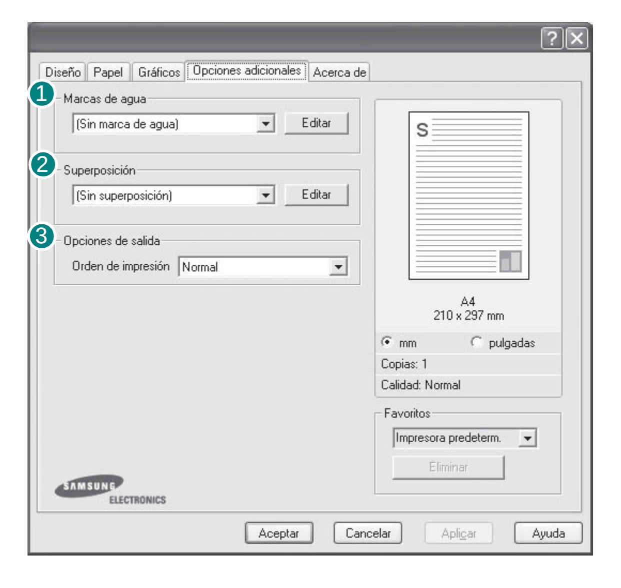


- **Opciones TrueType**: Esta opción determina los comandos que el controlador comunica a la impresora acerca de cómo reproducir el texto en el documento. Seleccione la configuración apropiada de acuerdo con el estado del documento. ***Es posible que esta opción sólo esté disponible en Windows 9x/Me, según el modelo de la impresora.***
  - **Descargar como diseño**: Cuando se selecciona esta opción, el controlador descarga cualquier fuente TrueType usada en el documento y que no está almacenada (residente) en la impresora. Si después de imprimir un documento, descubre que las fuentes no se imprimieron correctamente, seleccione Download as bit image y vuelva a enviar el trabajo de impresión. La opción Download as bit image suele ser útil cuando se imprimen documentos de Adobe. ***Esta opción sólo está disponible cuando utiliza el controlador de impresora PCL.***
  - **Descargar como imagen de bits**: Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como imágenes de mapa de bits. Los documentos con fuentes complejas, como coreano o chino, se imprimen más rápido cuando esta opción está seleccionada.
  - **Imprimir como gráficos**: Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como gráficos. Por medio de esta opción se logra mejorar el rendimiento de la impresión (velocidad) cuando se imprimen documentos con alto contenido gráfico y relativamente pocas fuentes TrueType.
- **Imprimir todo el texto en negro**: Si está seleccionada la opción **Imprimir todo el texto en negro**, todo el texto del documento se imprime en negro, independientemente del color que aparezca en la pantalla.
- **Texto oscuro**: Si está seleccionada la opción **Texto oscuro**, todo el texto del documento se imprime más oscuro que un documento normal.

Ficha Opciones adicionales

Puede seleccionar las opciones de salida para el documento. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** para acceder a las siguientes funciones:



❶ Marcas de agua

Puede crear una imagen de fondo de texto para imprimirla en cada página del documento. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de marcas de agua” en la página 21.

❷ Superposición

Las superposiciones suelen utilizarse como formularios preimpresos y papel con membrete. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de superposiciones” en la página 22.

NOTA: La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

---

❸ Opciones de salida

- **Ord. de impre.**: Permite determinar la secuencia en la que se imprimirán las páginas. Seleccione el orden de impresión en la lista desplegable.
  - **Normal**: Se imprimen todas las páginas de la primera a la última.
  - **Invertir todas las págs.**: Se imprimen todas las páginas de la última a la primera.
  - **Imprimir páginas impares**: Se imprimen sólo las páginas impares del documento.
  - **Imprimir páginas pares**: Se imprimen sólo las páginas pares del documento.
- **Usar fuentes de la impresora**: Si está seleccionada la opción Use Printer Fonts, la impresora imprime el documento usando las fuentes almacenadas en la memoria instalada (fuentes residentes) en lugar de descargar las fuentes usadas en el documento. Dado que descargar fuentes requiere tiempo, seleccionar esta opción puede acelerar la impresión. Cuando se utiliza la opción Printer fonts, la impresora trata de hacer coincidir las fuentes del documento con las fuentes almacenadas en la memoria. Sin embargo, si utiliza fuentes en el documento diferentes a las de la impresora, la impresión diferirá del documento de la pantalla. ***Esta opción sólo está disponible si utiliza controlador de impresora PCL.***

Ficha Información

Utilice la ficha **Información** para ver el copyright y el número de versión del controlador. Si dispone de un navegador de Internet, puede conectarse a Internet haciendo clic en el icono del sitio web. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Ficha Impresora

Si accede a las propiedades de la impresora a través de la carpeta **Impresoras**, podrá ver la ficha **Impresora**. Puede ajustar la configuración de la impresora.

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

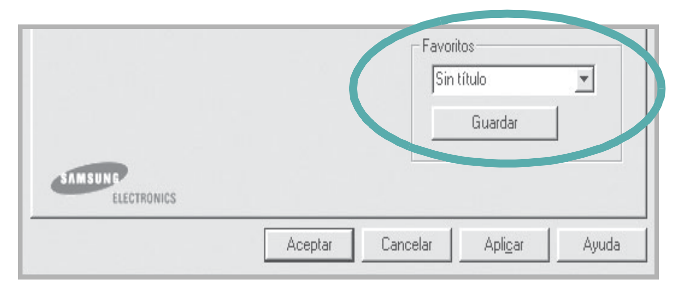
1. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
2. Seleccione **Impresoras y faxes**.
3. Seleccione el icono **del controlador de la impresora**.
4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Propiedades**.
5. Haga clic en la ficha **Impresora** y configure las opciones.

Uso de una configuración favorita

La opción **Favoritos**, que aparece en cada ficha de propiedades, permite guardar las configuraciones actuales para utilizarlas en el futuro.

Para guardar una configuración de **Favoritos**:

1. Modifique los valores según sea necesario en cada ficha.
2. Introduzca un nombre para la configuración en el cuadro de entrada de texto **Favoritos**.



3. Haga clic en **Guardar**.

   Cuando guarda **Favoritos**, se guardan todas las configuraciones actuales del controlador.

Para utilizar una configuración guardada, selecciónela de la lista desplegable **Favoritos**. Ahora la impresora debe imprimir de acuerdo con los valores de configuración establecidos en Favoritos.

Para eliminar una configuración de Favoritos, selecciónela de la lista y haga clic en **Eliminar**.

Asimismo, es posible restablecer la configuración predeterminada del controlador de impresión seleccionando **Impresora predeterm.** de la lista.

Uso de la ayuda

La impresora dispone de una pantalla de ayuda que puede activarse con el botón **Ayuda** de la ventana de propiedades de la impresora. Estas pantallas de ayuda proporcionan información detallada acerca de las opciones de impresión disponibles en el controlador de impresión.

También puede hacer clic en [?] en la esquina superior derecha de la ventana y, luego, en cualquier configuración.

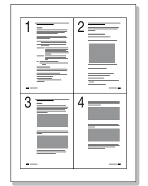
3 Impresión avanzada

En este capítulo, se describen las opciones de impresión y las tareas de impresión avanzadas.

NOTA:
- La ventana **Propiedades** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD del software de la impresora suministrado.

Este capítulo incluye:

Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)



Es posible seleccionar la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja. Para imprimir varias páginas en una hoja, se reduce el tamaño de las páginas y se disponen en el orden especificado. Es posible imprimir un máximo de 16 páginas en una hoja.

1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

2 En la ficha **Diseño**, seleccione **Varias páginas por cada cara** de la lista desplegable **Tipo**.

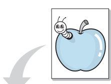
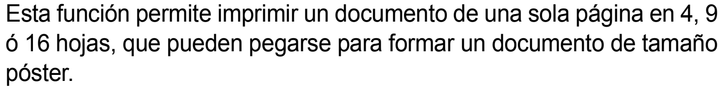
3 Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir por hoja (1, 2, 4, 6, 9, ó 16) de la lista desplegable **Páginas por cara**.

4 Seleccione el orden de las páginas de la lista desplegable **Ord. de las págs.**, si es necesario.

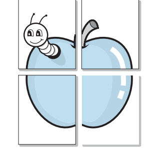
Seleccione **Imprimir bordes de página** para imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.

5 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.

6 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

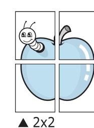
Impresión de pósters

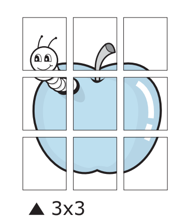


Esta función permite imprimir un documento de una sola página en 4, 9 ó 16 hojas, que pueden pegarse para formar un documento de tamaño póster.

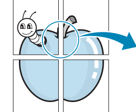
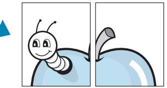
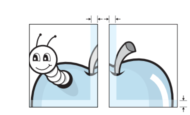
1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2. Haga clic en la ficha **Diseño**, seleccione **Póster** de la lista desplegable **Tipo**.
3. Configuración de la opción póster:

   Puede seleccionar el diseño de página como **2x2**, **3x3** o **4x4**. Por ejemplo, si selecciona **2x2**, la salida se ampliará automáticamente para ocupar 4 páginas físicas.



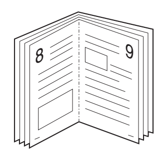
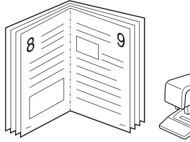
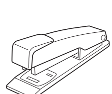



   Puede especificar una superposición en milímetros o en pulgadas para facilitar el pegado de las hojas.

4. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
5. Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento. Puede completar el póster pegando las hojas.

Impresión de folletos

Esta función de la impresora permite imprimir un documento por las dos caras del papel y ordenar las páginas de manera que el papel pueda doblarse por la mitad después de la impresión para realizar un folleto.

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2. En la ficha **Diseño**, seleccione **Impresión de folletos** de la lista desplegable **Tipo**.

NOTA: La opción de impresión de folletos está disponible cuando se selecciona el tamaño A4, Carta, Legal o Folio en la opción **Tamaño** de la ficha **Papel**.

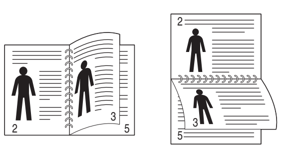
3. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel.
4. Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.
5. Después de la impresión, doble y grape las páginas.

Impresión por las dos caras del papel

Puede imprimir ambas caras de una hoja manualmente.
Antes de imprimir, debe decidir la orientación del documento.

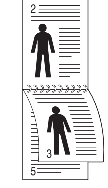
Las posibles opciones se enumeran a continuación:

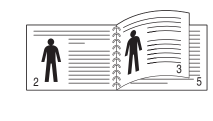
- **Ninguna**
- **Margen largo**: es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.
- **Margen corto**: es el tipo que se utiliza en la impresión de calendarios.





▲ Margen largo





▲ Margen corto

NOTA:

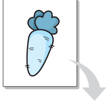
- No imprima en ambas caras de las etiquetas, las transparencias, los sobres o en papel grueso. Pueden producirse atascos de papel y daños en la impresora.
- Para la impresión a doble cara, sólo puede utilizar los siguientes tamaños de papel: A4, Carta, Legal y Folio, con un peso de 75 a 90 g/m^2.

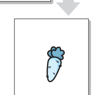
1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2. En la ficha **Diseño**, seleccione la orientación del papel.
3. En la sección **Impresión a doble cara**, seleccione la opción de encuadernación dúplex que desee.
4. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel.
5. Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

   La impresora imprime primero cualquier otra página del documento.

NOTA: Si la impresora no tiene una unidad dúplex, deberá completar el trabajo de impresión manualmente. La impresora imprime primero cualquier otra página del documento. Después de haber impreso la primera cara del trabajo, se abrirá la ventana con el consejo de impresión. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el trabajo de impresión.

Impresión de un documento en formato reducido o aumentado



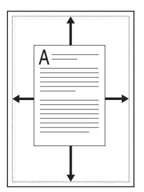


Es posible cambiar el tamaño del contenido de una página para que aparezca más grande o más pequeño en la página impresa.

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2. En la ficha **Papel**, seleccione **Reducir/aumentar** de la lista desplegable **Tipo**.
3. Introduzca el ajuste de escala en el cuadro de entrada **Porcentaje**.

   También puede hacer clic en el botón ▼ o ▲.
4. Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
5. Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado



Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado, independientemente del tamaño del documento digital. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2. En la ficha **Papel**, seleccione **Ajustar a página** de la lista desplegable **Tipo**.
3. Seleccione el tamaño correcto de la lista desplegable **Pág. de destino**.
4. Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
5. Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Uso de marcas de agua

La opción Marca de agua permite imprimir texto en un documento existente. Es posible, por ejemplo, que desee que aparezcan las palabras “BORRADOR” o “CONFIDENCIAL” impresas en grandes letras de color gris en diagonal en la primera página o todas las páginas de un documento.

La impresora incluye varias marcas de agua predeterminadas que se pueden modificar, y pueden añadirse otras nuevas a la lista.

Uso de una marca de agua existente

1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y seleccione la marca de agua deseada de la lista desplegable **Marcas de agua**. Verá la marca de agua seleccionada en la imagen de vista preliminar.
3 Haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

NOTA: La imagen de vista preliminar muestra el aspecto que tendrá la página cuando se imprima.

Creación de una marca de agua

1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
3 Introduzca un texto en el cuadro **Mensaje de marcas de agua**. Puede introducir hasta 40 caracteres. El mensaje se mostrará en la ventana de vista preliminar.

   Si se selecciona el cuadro **Sólo en la primera página**, la marca de agua sólo se imprimirá en la primera página.
4 Seleccione las opciones de marca de agua deseadas.

   Puede seleccionar el nombre, el estilo y el tamaño de la fuente, así como el nivel de la escala de grises, en la sección **Atributos de fuente**. Además puede configurar el ángulo de la marca de agua en la sección **Ángulo del mensaje**.
5 Para añadir una nueva marca de agua a la lista, haga clic en **Agregar**.
6 Cuando haya terminado la edición, haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

Para dejar de imprimir la marca de agua, seleccione **<Sin marca de agua>** de la lista desplegable **Marcas de agua**.

Modificación de una marca de agua

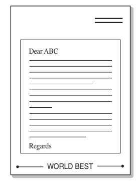
1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
3 Seleccione la marca de agua que desee modificar de la lista **Marcas de agua actuales** y modifique los mensajes de marcas de agua y las opciones.
4 Haga clic en **Actualizar** para guardar los cambios.
5 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

Eliminación de una marca de agua

1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
2 En la ficha **Opciones adicionales**, haga clic en el botón **Editar** que se encuentra en la sección Marca de agua. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
3 Seleccione la marca de agua que desea eliminar de la lista **Marcas de agua actuales** y haga clic en **Eliminar**.
4 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

Uso de superposiciones

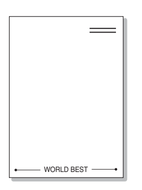
¿Qué es una superposición?



Una superposición consiste en texto o imágenes guardados en la unidad de disco duro (HDD) de la computadora como un archivo con formato especial que se puede imprimir en cualquier documento. Las superposiciones suelen utilizarse en lugar de formularios preimpresos y papel con membrete. En lugar de utilizar papel con membrete preimpreso, puede crear una superposición que contenga la misma información que aparece en el membrete. Para imprimir una carta con el membrete de su empresa, no será necesario que cargue en la impresora papel con membrete ya impreso. Basta con indicar a la impresora que imprima la superposición de membrete en el documento.

NOTA: La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

Creación de una nueva superposición de páginas



Para utilizar la opción de superposición de páginas, debe crear una nueva que contenga el logotipo o imagen.

1. Cree o abra un documento que contenga el texto o la imagen que desea utilizar en una nueva superposición de página. Coloque los elementos como desee que aparezcan al imprimirse como superposición.
2. Para guardar el documento como una superposición, vaya a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
3. Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y luego en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
4. En la ventana Modificar superposiciones, haga clic en **Crear superposición**.
5. Escriba un nombre en el cuadro **Nombre del archivo** de la ventana Crear superposición. Seleccione la ruta de destino, si es necesario. (La ruta predeterminada es C:\Formover.)
6. Haga clic en **Guardar**. El nombre aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones**.
7. Haga clic en **Aceptar** o **Sí** para finalizar.

   El archivo no se imprimirá. Se almacenará en el disco duro de la computadora.

NOTA: El tamaño del documento de superposición debe ser igual al de los documentos que se van a imprimir con ella. No cree ninguna superposición con marca de agua.

Uso de la superposición de páginas

Después de crear una superposición, puede imprimirla con el documento. Para imprimir una superposición con un documento:

1. Cree o abra el documento que desea imprimir.
2. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
3. Haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
4. Seleccione la superposición deseada del cuadro de la lista desplegable **Superposición.**
5. Si el archivo de superposición deseado no aparece en la lista **Superposición**, haga clic en el botón **Editar** y en **Cargar superposición**, y seleccione el archivo de superposición.

   Si guardó el archivo de superposición que desea utilizar en un dispositivo externo, puede cargarlo cuando acceda a la ventana **Cargar superposición**.

   Después de seleccionar el archivo, haga clic en **Abrir**. El archivo aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones** y estará disponible para imprimir. Seleccione la superposición del cuadro **Lista de superposiciones**.
6. Si es necesario, haga clic en **Confirmar la superposición de páginas al imprimir**. Si este cuadro está activado, aparecerá una ventana de mensaje cada vez que envíe un documento a imprimir, que le solicitará que confirme si desea imprimir una superposición en el documento.

   Si no está activado y se seleccionó una superposición, ésta se imprimirá automáticamente con el documento.
7. Haga clic en **Aceptar** o **Sí** hasta que comience la impresión.

   La superposición seleccionada se descargará con el trabajo de impresión y se imprimirá en el documento.

NOTA: La resolución del documento de superposición debe ser igual al del documento en el que se imprimirá la superposición.

Eliminación de una superposición de páginas

Puede eliminar una superposición que ya no vaya a utilizar.

1. En la ventana de propiedades de la impresora, haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
2. Haga clic en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
3. Seleccione la superposición que desea eliminar del cuadro **Lista de superposiciones**.
4. Haga clic en **Eliminar superposición**.
5. Cuando aparezca una ventana de confirmación, haga clic en **Sí**.
6. Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

4 Cómo utilizar el controlador PostScript en Windows

Si desea utilizar el controlador PostScript que se suministra con el CD-ROM del sistema para imprimir un documento.

Los PPD, en combinación con el controlador PostScript, dan acceso a las opciones de impresión y permiten que la computadora se comunique con la impresora. El CD-ROM del software que se suministra incluye un programa de instalación para los PPD.

Este capítulo incluye:

Configuración de la impresora

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita cuando utiliza la impresora. Cuando se visualicen las propiedades de la impresora, podrá revisar y modificar las opciones que desee utilizar en el trabajo de impresión.

La ventana de propiedades de la impresora puede variar según el sistema operativo que utilice. En este Manual del usuario del software, se muestra la ventana Propiedades de Windows XP.

La ventana **Properties** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso.

NOTAS:

- La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de la impresora.
- Los valores que se modifiquen sólo tendrán efecto mientras se utilice el programa actual. **Para establecer los cambios de forma permanente**, realice dichas modificaciones en la carpeta Impresoras.
- El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.
  1. Haga clic en el botón **Start** de Windows.
  2. Seleccione **Printers and Faxes**.
  3. Seleccione **el icono del controlador de la impresora**.
  4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Printing Preferences**.
  5. Cambie la configuración en cada ficha y haga clic en OK.

Opciones avanzadas

Puede definir las opciones avanzadas haciendo clic en el botón Opciones avanzadas.



- **Papel / Salida**: Esta opción permite seleccionar el tamaño del papel que se va a cargar en la bandeja.
- **Gráfico**: Esta opción permite ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas.
- **Opciones de documento**: Estas opciones permiten configurar las opciones PostScript o las funciones de la impresora.

Uso de la ayuda

También puede hacer clic en [?] en la esquina superior derecha de la ventana y, luego, en cualquier configuración.

5 Cómo compartir la impresora localmente

Puede conectar la impresora directamente a una computadora de la red, que se denomina “equipo anfitrión”.

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

NOTAS:
- Controle el sistema operativo compatible con su impresora. En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD del software de la impresora suministrado.

Configuración del equipo anfitrión

1. Inicie Windows.
2. En el menú **Inicio**, seleccione **Impresoras y faxes**.
3. Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
4. En el menú **Impresora**, seleccione **Compartir**.
5. Marque la casilla **Compartir esta impresora**.
6. Complete el campo **Nombre compartido** y luego haga clic en **Aceptar**.

Configuración del equipo cliente

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en **Inicio** de Windows y seleccione **Explorar**.
2. Abra la carpeta de red situada en la columna de la izquierda.
3. Haga clic en el nombre compartido.
4. Del menú **Inicio** seleccione **Impresoras y faxes**.
5. Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
6. En el menú **Impresora**, seleccione **Propiedades**.
7. En la ficha **Puertos**, seleccione **Agregar puerto**.
8. Seleccione **Puerto local** y haga clic en **Puerto nuevo**.
9. Complete el campo **Escriba un nombre de puerto** con el nombre compartido.
10. Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Cerrar**.
11. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

6 Uso del panel de control

El panel de control es un programa que supervisa e informa el estado de la impresora y permite personalizar la configuración de la impresora. El panel de control se instala automáticamente con el software de la impresora.

NOTAS:
- Para utilizar este programa necesita:
  - Windows 98 o superior (Windows NT 4.0, sólo para impresoras que admiten la función de red). Consulte la compatibilidad con sistemas operativos en la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario.
  - Internet Explorer versión 5.0 o superior para animación Flash en ayuda HTML.
- Si necesita el nombre exacto de la impresora, consulte el CD del software de la impresora suministrado.

Descripción del panel de control

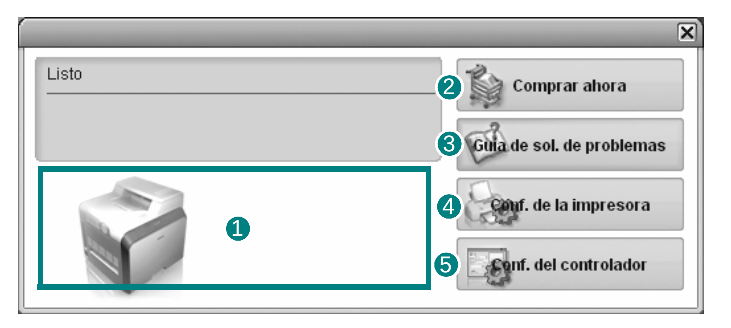
Si se produce un error al imprimir, el panel de control aparecerá automáticamente, indicándolo. También puede iniciar el panel de control de manera automática desde la barra de tareas de Windows. Haga doble clic en el icono del panel de control de la barra de tareas de Windows.



O, desde el menú **Inicio** seleccione **Programas** o **Todos los programas** → el nombre del controlador de la impresora → **Smart Panel**.

NOTAS:
- Si ya ha instalado más de una impresora Samsung, primero seleccione el modelo de la impresora que desee utilizar con el panel de control. Haga clic en el icono del panel de control en la barra de tareas de Windows y seleccione **el nombre de la impresora**.
- La ventana del panel de control y el contenido que se muestra en esta sección pueden variar según la impresora que utilice.

El programa del panel de control muestra el estado actual e información de la impresora, y le permite modificar la configuración y el nivel de tóner restante en los cartuchos.



1 Nivel de tóner
Puede ver el nivel de tóner restante en el cartucho. La impresora y la cantidad de cartuchos de tóner que se muestran en el gráfico anterior pueden variar según la impresora en uso.

2 Comprar ahora
Puede solicitar cartuchos de tóner de repuesto en la web.

3 Guía de solución de problemas
Para solucionar problemas, consulte la ayuda.

4 Conf. de la impresora
Puede configurar varias funciones de impresora en la ventana Utilidad de configuración de impresora.

NOTAS: Si se conecta la impresora a la red, la ventana **Servicio web SyncThru** aparece en lugar de la ventana Utilidad de configuración de impresora.

5 Conf. del controlador
La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita para utilizar la impresora. Para más información, See “Configuración de la impresora” on page 13.

Cómo abrir la Guía de solución de problemas

Con la Guía de solución de problemas, puede acceder a soluciones de problemas de error.

Haga clic en el icono del panel de control en la barra de tareas de Windows y seleccione **Guía de solución de problemas**.

Cómo utilizar la Utilidad de configuración de impresora

Con la Utilidad de configuración de impresora, puede ajustar y corroborar la configuración de la impresora.

1 Haga clic en la barra de tareas de Windows y seleccione **Conf. de la impresora**.
2 Modifique la configuración.
3 Para enviar los cambios a la impresora, haga clic en el botón **Enviar**.

NOTAS: Si se conecta la impresora a la red, la ventana **Servicio web SyncThru** aparece en vez de la ventana Utilidad de configuración de impresora.

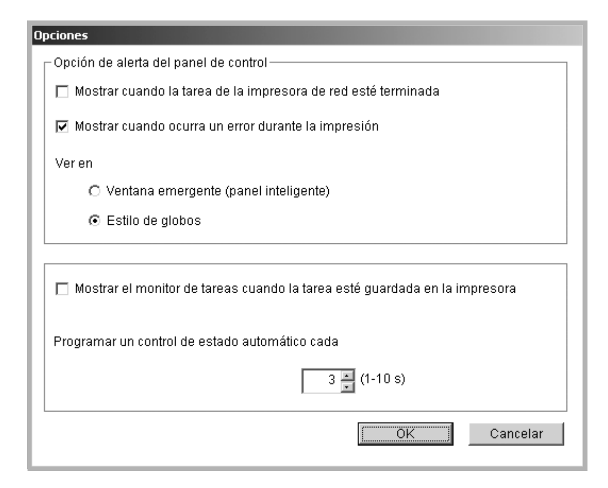
Uso del archivo de ayuda en pantalla

Puede ver la ayuda de la **Utilidad de configuración de impresora** en pantalla. Para obtener ayuda, haga clic con el botón derecho del ratón en un elemento de texto o icono y seleccione “¿Qué es esto?”. Aparecerá una pequeña ventana con una explicación.

Cambio de la configuración del programa del panel de control

Haga clic en el icono del panel de control en la barra de tareas de Windows y seleccione **Opciones**.

Se abrirá la siguiente ventana:



- **Mostrar cuando la tarea de la impresora de red esté terminada**: Cuando su trabajo está completo, aparece una ventana emergente del panel de control o un aviso. ***(Sólo para impresoras que admiten la función de red).***
- **Mostrar cuando ocurra un error durante la impresión**: Cuando se produce un error, aparece una ventana emergente o un aviso del panel de control.
- **Ver en**: Puede seleccionar la manera en la que la computadora le muestra el mensaje. Si selecciona **Ventana emergente (panel inteligente)**, el mensaje aparecerá en una ventana emergente del panel de control.
- **Mostrar el monitor de tareas cuando la tarea esté guardada en la impresora**: Si almacenó trabajos de impresión en el disco duro de la impresora, se abrirá la ventana de monitor de tareas. ***(Sólo para impresoras que admiten la función de red y que cuentan con un disco duro integrado).***
- **Programar un control de estado automático cada**: El ordenador actualiza el estado de la impresora regularmente. Si introduce un valor bajo (por ejemplo, 1 segundo), el ordenador comprobará el estado de la impresora con más frecuencia, lo que permite obtener una respuesta más rápida en caso de que se produzcan errores en la impresora.

7 Cómo utilizar la impresora en Linux

También puede utilizar la impresora en un entorno Linux.

Este capítulo incluye:

- **Requisitos del sistema**
- **Instalación del controlador de la impresora**
- **Cómo cambiar el método de conexión de la impresora**
- **Desinstalación del controlador de impresión**
- **Uso de la herramienta de configuración**
- **Modificación de las propiedades de LLPR**

Requisitos del sistema

Sistemas operativos compatibles

- Redhat 7.1 y superiores
- Linux Mandrake 8.0 y superiores
- SuSE 7.1 y superiores
- Caldera OpenLinux 3.1 y superiores
- Turbo Linux 7.0 y superiores
- Slackware 8.1 y superiores

Capacidades recomendadas

- Pentium IV 1 GHz o superior
- 256 MB de RAM o más
- Disco duro de 1 GB o más

Software

- Glibc 2.1 o superior
- GTK+ 1.2 o superior
- GhostScript

NOTAS:

- La ventana de propiedades de impresión de Linux que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades es similar.
- ***Puede verificar el nombre de la impresora en el CD del software de la impresora suministrado.***

Instalación del controlador de la impresora

1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la impresora y la computadora.

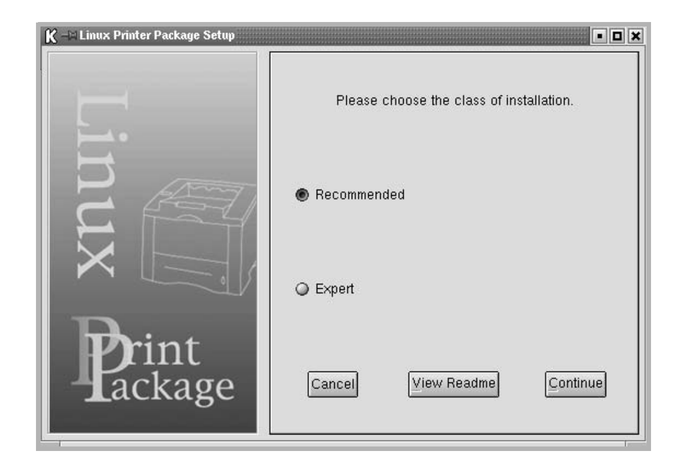
2 Cuando aparezca la ventana Administrator Login, escriba “**root**” en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

NOTA: Para instalar el software de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

3 Inserte el CD del software de la impresora del software de impresión. El CD-ROM se ejecuta automáticamente.

NOTA: Si el CD del software de la impresora no se ejecuta automáticamente, haga clic en el icono situado en la parte inferior de la ventana. Cuando aparezca la pantalla del terminal, escriba:
[root@local /root]# **mount -t iso9660 / dev/ hdc/ mnt/ cdrom**(asumiendo que /dev/hdc es el CD del software de la impresora y /mnt/cdrom el directorio)
[root@local /root]# **cd /mnt/cdrom** (directorio del CD-ROM)
[root@local cdrom]# **./setup.sh**

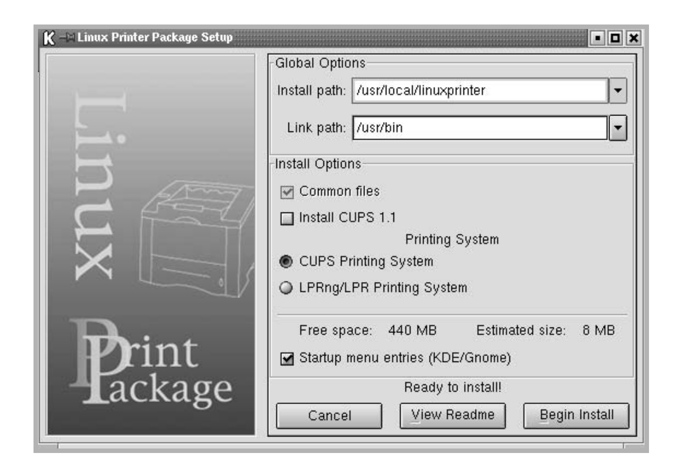
4 Seleccione el tipo de instalación, **Recommended** o **Expert**, y luego haga clic en **Continue**.



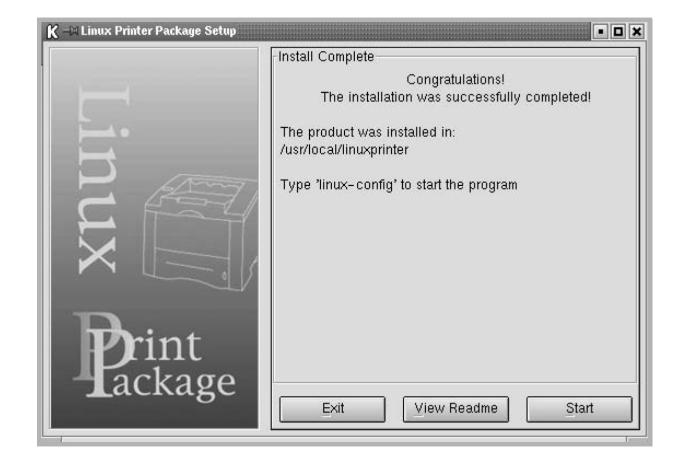
Recommended se realiza de forma totalmente automática y no necesita interacción por parte del usuario. **Expert** permite seleccionar la ruta de instalación y el sistema de impresión.

5 Si seleccionó **Recommended**, vaya al paso 6.

En **Expert**, seleccione la opción que desee y, a continuación, haga clic en **Begin Install**.



6 Se inicia la instalación del controlador de impresión. Una vez finalizada la instalación, haga clic en **Start**.



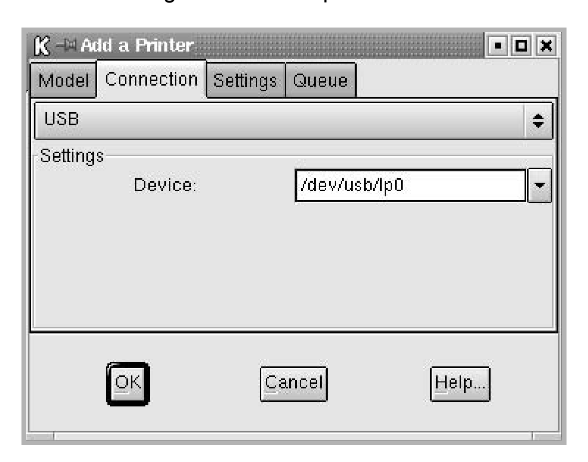
7 Se abre la ventana Linux Printer Configuration. Haga clic en el icono **Add Printer** de la barra de herramientas en la parte superior de la ventana.

NOTA: Según el sistema de impresión utilizado, es posible que aparezca la ventana Administrator Login. Escriba “**root**” en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

8 Puede ver las impresoras actualmente instaladas en el sistema. Seleccione la impresora que desea utilizar. Las fichas de funciones disponibles para la impresora seleccionada aparecen en la parte superior de la ventana Add a Printer.

NOTA: Si la impresora es compatible con impresión PS, se recomienda seleccionar el controlador PS.

9 Haga clic en la ficha **Connection** y asegúrese de que el puerto de la impresora esté configurado correctamente. En caso contrario, cambie la configuración del dispositivo.



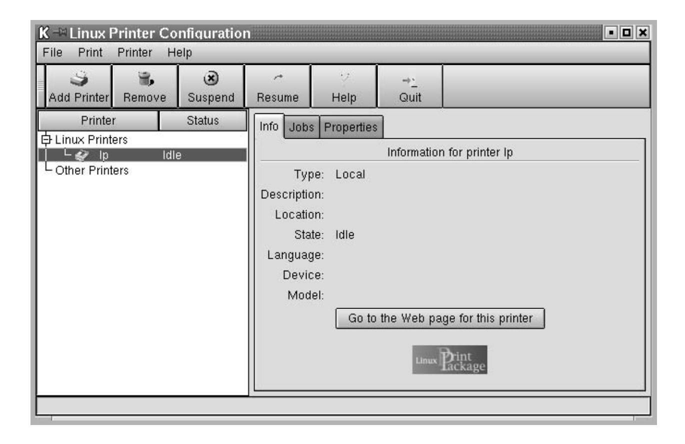
10 Puede usar la ficha **Settings** y la ficha **Queue** para ver la configuración actual de la impresora. Si es necesario, puede cambiar la configuración.

NOTA: Las opciones pueden variar según la impresora en uso. Es posible que los campos **Description** y **Location** de la pantalla Queue no aparezcan. Esto depende del sistema de impresión utilizado.

11 Para salir, haga clic en **OK**.

12 Cuando la ventana le informe que la impresora nueva está configurada correctamente, haga clic en **OK**.

13 Vuelve a aparecer la ventana Linux Printer Configuration. En la ficha **Info**, puede ver información acerca del controlador de su impresora. Si es necesario, puede cambiar la configuración de la impresora. Para obtener más información sobre cómo cambiar la configuración de la impresora, consulte la sección sección “Uso de la herramienta de configuración” en la página 30.



Cómo cambiar el método de conexión de la impresora

Si cambia el método de conexión de USB a paralelo, o viceversa, mientras la impresora está en uso, deberá volver a configurar la impresora Linux y agregarla al sistema. Siga los pasos que aparecen a continuación:

1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la impresora y la computadora.

2 Cuando aparezca la ventana Administrador Login, escriba “**root**” en el campo Login e introduzca la contraseña del sistema.

NOTA: Para instalar una impresora nueva en el sistema de impresión, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

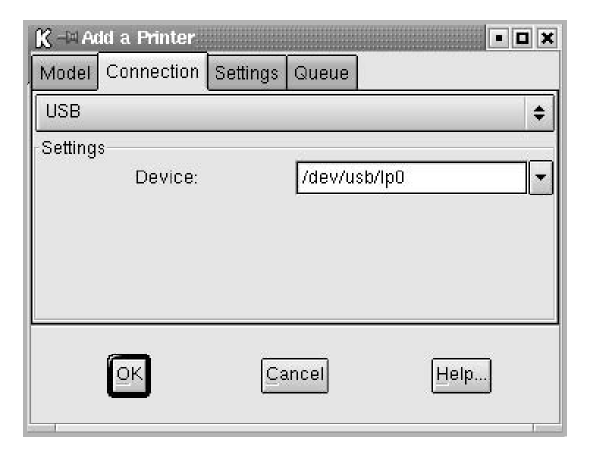
3 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y luego **Configuration Tool**.

También puede escribir “**linux-config**” en la pantalla Terminal para acceder a la ventana Linux Printer Configuration.

4 Cuando aparezca la ventana Linux Printer Configuration, haga clic en el icono **Add Printer** de la barra de herramientas ubicada en la parte superior de la ventana.

5 Haga clic en la ficha **Connection** ubicada en la parte superior de la ventana Add a Printer.

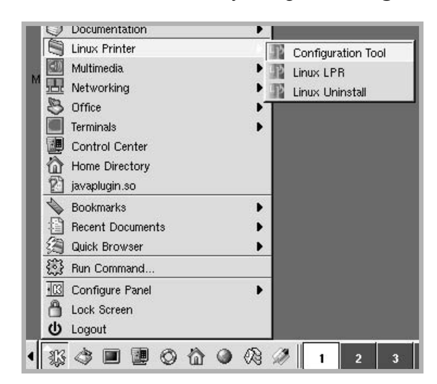
Asegúrese de que el puerto de impresora esté configurado correctamente. En caso contrario, cambie la configuración del dispositivo.



6 Haga clic en **OK**.

Desinstalación del controlador de impresión

1 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y, luego, **Configuration Tool**.



También puede escribir "**linux-config**" en la pantalla Terminal para acceder a la ventana Linux Printer Configuration.

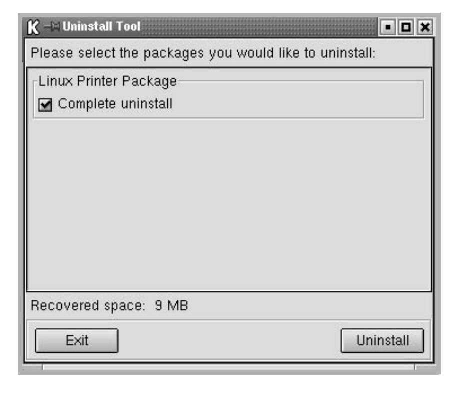
2 En la ventana Linux Printer Configuration, seleccione el comando **Uninstall** del menú **File**.

3 Aparecerá la ventana Administrator Login. Escriba "**root**" en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema. Haga clic en **Proceed**.

NOTA: Para desinstalar el software de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

4 Aparecerá una ventana con un mensaje que le pide la confirmación para continuar con la desinstalación. Haga clic en **Yes**.

5 Seleccione **Complete uninstall** y, a continuación, haga clic en **Uninstall**.



6 Haga clic en **OK** para comenzar la desinstalación.

7 Cuando la desinstalación haya finalizado, haga clic en **Finished**.

Uso de la herramienta de configuración

La herramienta de configuración permite realizar tareas administrativas, como agregar y quitar impresoras, o cambiar sus configuraciones globales. Los usuarios normales también pueden ejecutarla para revisar las colas de trabajos de impresión, ver las propiedades de la impresora y modificar sus preferencias locales.

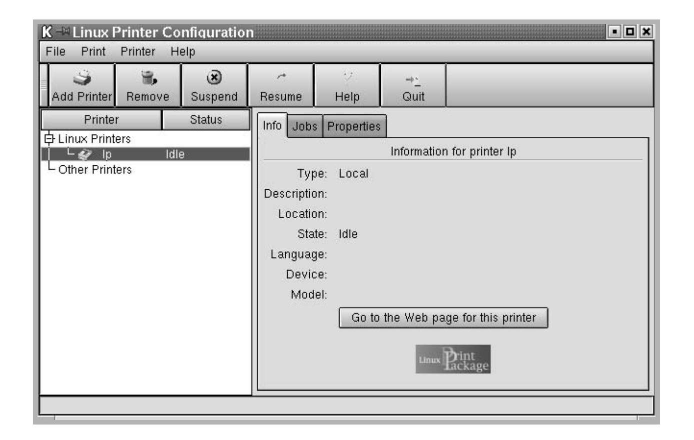
Para acceder a la herramienta de configuración:

1 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior de la pantalla, seleccione **Linux Printer** y, luego, **Configuration Tool**. Aparecerá la ventana Linux Printer Configuration.

También puede escribir "**linux-config**" para abrir esta ventana desde la pantalla Terminal.

2 En el panel izquierdo de la ventana Linux Printer Configuration, aparece una lista de las impresoras instaladas. En el panel derecho, aparecen varias fichas que muestran información sobre la impresora seleccionada en ese momento.

Seleccione el controlador de la impresora, si no aún está seleccionado.

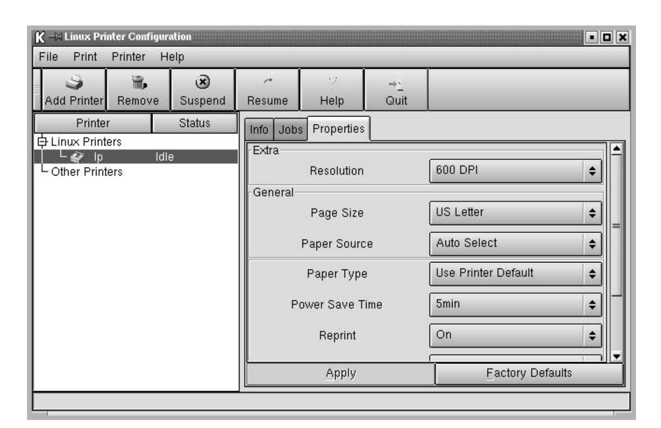


3 La ficha **Info** contiene información general sobre la impresora.

Si es un usuario de Internet, puede hacer clic en **Go to the Web page for this printer** para acceder a la página web de Samsung.

Haga clic en la ficha **Job** para ver y gestionar la cola de trabajos de impresión de la impresora seleccionada. Puede suspender, reanudar o eliminar trabajos específicos de la cola. Si arrastra un trabajo o varios, los puede soltar en la cola de otra impresora.

La ficha **Properties** le permite cambiar la configuración predeterminada de la impresora.



NOTA: Los usuarios normales pueden sustituir la configuración predeterminada del sistema definida por el administrador. Cuando un usuario normal hace clic en **Apply**, esta configuración personalizada se guarda en su perfil y se puede usar más adelante con LLPR. Si el administrador es quien ejecuta la herramienta de configuración, los valores que establezca constituirán la nueva configuración predeterminada global.

Modificación de las propiedades de LLPR

En la ventana LLPR Properties puede ajustar las propiedades de la impresora.

Para abrir la ventana LLPR Properties:

1 En la aplicación que esté usando, seleccione el comando **Print**.

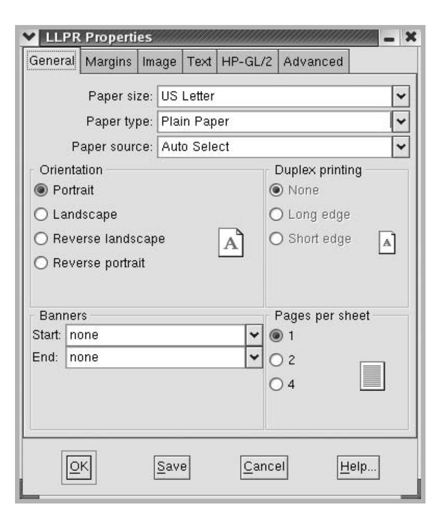
2 Cuando aparezca la ventana Linux LPR, haga clic en **Properties**.



También puede abrir la ventana LLPR Properties de las siguientes maneras:

- En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y luego **Linux LPR**.
- Si la ventana Linux Printer Configuration ya está abierta, seleccione **Test Print** del menú **Print.**

3 Se abrirá la ventana LLPR Properties.



En la parte superior de esta ventana aparecen seis fichas:

- **General**: Permite modificar el tamaño, el tipo y la fuente de papel, así como la orientación de los documentos, la impresión a doble cara, la portada y la contraportada y el número de páginas por hoja.
- **Margins**: Permite especificar los márgenes de la página. El gráfico de la derecha muestra la configuración actual. Estos márgenes no se aplican cuando se imprimen datos PostScript normales.
- **Image**: Permite configurar las opciones de imagen que se usarán al imprimir archivos de imágenes, es decir, cuando se envíe un documento no PostScript a LLPR en la línea de comandos. Sin embargo, la configuración de color se aplicará también a los documentos PostScript.
- **Text**: Permite seleccionar la densidad del texto y activar o desactivar los colores de sintaxis.
- **HP-GL/2**: Permite configurar las opciones predeterminadas para la impresión de documentos en formato HP-GL/2, que utilizan algunos trazadores.
- **Advanced**: Permite sobrescribir la configuración predeterminada de la impresora.

Si hace clic en el botón **Save** ubicado en la parte inferior de la ventana, las opciones se conservarán de una sesión de LLPR a otra.

Utilice el botón **Help** para ver detalles sobre las opciones de la ventana.

4 Para aplicar las opciones, haga clic en **OK** en la ventana LLPR Properties. Regresará a la ventana Linux LPR. Para comenzar la impresión, haga clic en **OK**.

8 Uso de la impresora con una computadora Macintosh

El equipo admite el sistema Macintosh con una interfaz USB integrada o una tarjeta de interfaz de red 10/100 Base-TX opcional. Cuando imprime un archivo desde una computadora Macintosh, puede utilizar el controlador PostScript si instala el archivo PPD.

NOTA: ***Algunas impresoras no admiten la interfaz de red. Para verificar si la impresora admite la interfaz de red, consulte la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario de la impresora.***

Este capítulo incluye:

- **Instalación del software para Macintosh**
- **Instalación de la impresora**
- **Impresión**

Instalación del software para Macintosh

El CD-ROM del controlador PostScript que se proporciona con el equipo incluye el archivo PPD para utilizar el controlador PS, además del controlador de Apple LaserWriter para imprimir en una computadora Macintosh.

Compruebe lo siguiente antes de instalar el software de la impresora:

Elemento	Requisitos	
Sistema operativo	Mac OS 8.6 ~ 9.2/10,1 o superior	
RAM	Mac OS 8.6 ~ 9.2	64 MB
	Mac OS 10,1 o superior	128 MB
Espacio libre en disco	200 MB	
Conexión	Interfaz USB, interfaz de red	

1. Conecte el equipo a la computadora con el cable USB o el cable Ethernet.
2. Encienda la computadora y el equipo.
3. Introduzca el CD-ROM del controlador PostScript que se proporciona con el equipo en la unidad de CD-ROM.
4. Haga doble clic en **Samsung_CLBP** en el escritorio de Macintosh.
5. Haga doble clic en la carpeta **MAC_Installer**.
6. Haga doble clic en el icono **Samsung_CLBP Installer OSX**.
7. Haga clic en **Continuar**.
8. Haga clic en **Instalar**.
9. Una vez completada la instalación, haga clic en **Salir**.

Instalación de la impresora

La configuración de la impresora varía en función del cable que se utiliza para conectar la impresora a la computadora (el cable de red o el cable USB).

Para una computadora Macintosh conectada a una red

NOTA: ***Algunas impresoras no admiten la interfaz de red. Antes de conectar la impresora, verifique si admite la interfaz de red. Para ello, consulte la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario de la impresora.***

Mac OS 8.6 ~ 9.2

1. Siga las instrucciones descritas en “Instalación del software para Macintosh” on page 32 para instalar el archivo PPD en el equipo.
2. En el menú **Apple**, seleccione **Selector**.
3. Haga clic en **LaserWriter 8** (el controlador PostScript que se proporciona con la computadora Macintosh).

   El nombre del equipo aparecerá en la lista.
4. Seleccione **SEC000xxxxxxxxx** del cuadro de impresión (donde xxxxxxxxx varía en función de cada equipo) y haga clic en **Seleccionar**.

   Si la configuración automática no funciona correctamente, haga clic en **Seleccionar PPD**, seleccione **el nombre de la impresora** y luego haga clic en **OK**.
5. Cuando se haya completado la configuración, se creará el icono del equipo como una impresora de escritorio.
6. Cierre el **Selector**.
7. Cuando aparezca una ventana indicando que ha cambiado el equipo actual, haga clic en **OK**.

Mac OS 10,1 o superior

1. Siga las instrucciones descritas en “Instalación del software para Macintosh” on page 32 para instalar el archivo PPD en el equipo.
2. Abra **Centro de impresión** o **Utilidad de configuración de impresora** en la carpeta Utilidades.
3. Haga clic en **Añadir** en la lista de impresoras.
4. Seleccione la ficha **AppleTalk**.

   El nombre del equipo aparecerá en la lista. Seleccione **SEC000xxxxxxxxx** del cuadro de impresión, donde **xxxxxxxxx** varía en función del equipo.
5. Haga clic en **Añadir**.
6. Si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Samsung** en **Modelo de impresora** y **el nombre de la impresora** en **Nombre del modelo**.

   El equipo aparecerá en la lista y quedará definido como la impresora predeterminada.

Para un ordenador Macintosh conectado mediante USB

Mac OS 10,1 o superior

1. Siga las instrucciones descritas en “Instalación del software para Macintosh” on page 32 para instalar el archivo PPD en el equipo.
2. Abra **Centro de impresión** o **Utilidad de configuración de impresora** de la carpeta Utilidades.
3. Haga clic en **Añadir** en la lista de impresoras.
4. Seleccione la pestaña **USB**.
5. Seleccione **el nombre de la impresora** y haga clic en **Añadir**.
6. Si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Samsung** en **Modelo de impresora** y **el nombre de la impresora** en **Nombre del modelo**.

   El equipo aparecerá en la lista y quedará definido como impresora predeterminada.

Impresión

NOTA:

- La ventana de propiedades de impresión de Macintosh que aparece en este Manual del usuario puede variar según la impresora que se utilice. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- ***Puede verificar el nombre de la impresora en el CD del software de la impresora suministrado.***

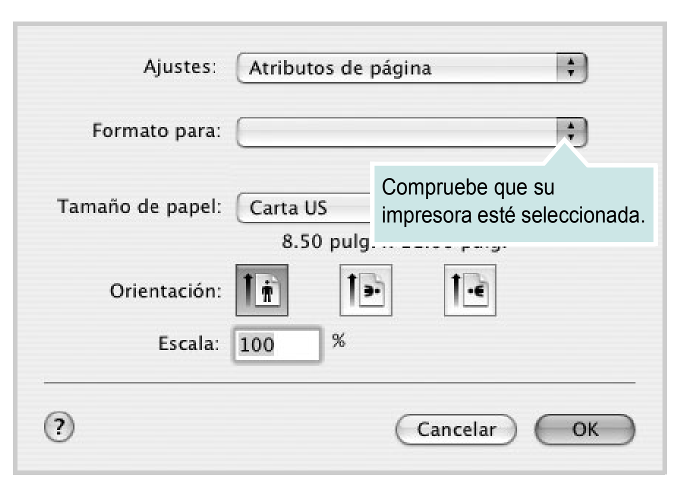
Impresión de un documento

Al imprimir con una computadora Macintosh, es necesario comprobar la configuración del software de impresión de cada aplicación que utilice. Siga estos pasos para imprimir desde una computadora Macintosh.

1 Abra una aplicación Macintosh y seleccione el archivo que desea imprimir.

2 Abra el menú **Archivo** y haga clic en **Ajustar página** (**Configurar documento** en algunas aplicaciones).

3 Elija el tamaño, la orientación, la escala y otras opciones, y haga clic en **OK**.



▲ Mac OS 10.3

4 Abra el menú **Archivo** y haga clic en **Imprimir**.

5 Elija la cantidad de copias que desea e indique las páginas que desea imprimir.

6 Haga clic en **Imprimir** cuando haya terminado de configurar las opciones.

Cambio de las configuraciones de la impresora

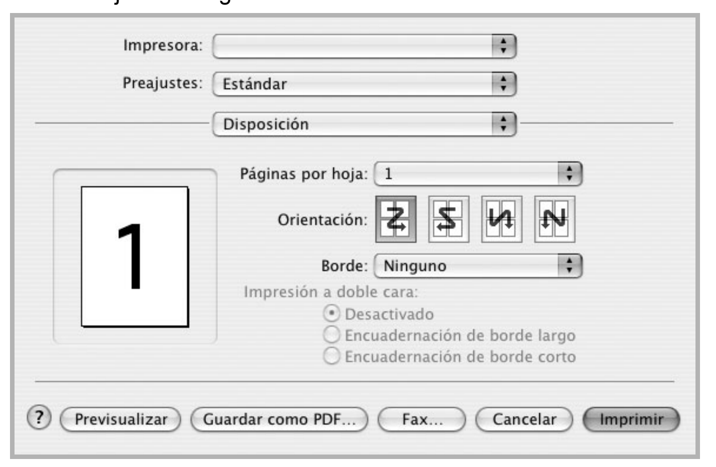
Es posible utilizar funciones de impresión avanzadas con la impresora.

En la aplicación Macintosh, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. El nombre de la impresora que aparece en la ventana de propiedades puede variar según la impresora que utilice. La composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar, salvo por el nombre.

Ficha Disposición

La ficha **Disposición** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. Puede imprimir varias páginas en una sola hoja.

Seleccione **Disposición** de la lista desplegable **Preajustes** para acceder a las opciones que se muestran a continuación. Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de varias páginas en una sola hoja” en la siguiente columna.

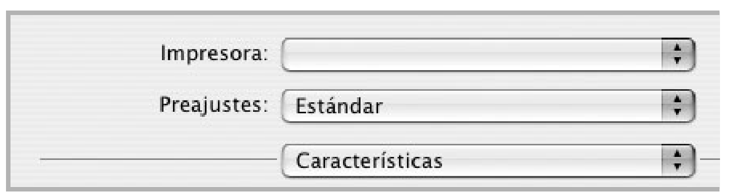


▲ Mac OS 10.3

Ficha Características

La ficha **Características de la impresora** contiene opciones para seleccionar el tipo de papel y ajustar la calidad de impresión.

Seleccione **Características de la impresora** de la lista desplegable **Preajustes** para acceder a las opciones que se muestran a continuación:



▲ Mac OS 10.3

Ajustar a página

Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado, independientemente del tamaño del documento digital. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.

Tipo de papel

Establezca **Type** de modo que corresponda al papel cargado en la bandeja desde la que quiere imprimir. Con esto conseguirá la mejor calidad de impresión.

Resolución(Calidad)

Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora. Puede seleccionar la resolución de impresión. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

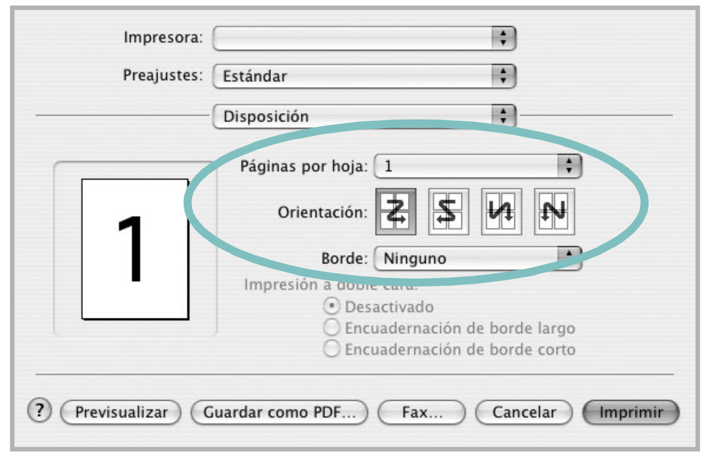
Modo de color

Puede configurar las opciones de color. Con la opción **Color,** normalmente se obtiene la mejor calidad de impresión de los documentos en color. Si desea imprimir un documento en color en escala de grises, seleccione **Escala de grises**.

Impresión de varias páginas en una sola hoja

Puede imprimir más de una página en una sola hoja. Esta función proporciona un modo económico de imprimir borradores.

1. En la aplicación Macintosh, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.
2. Seleccione **Disposición**.



▲ Mac OS 10.3

3. Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja de la lista desplegable **Páginas por hoja**.
4. Seleccione el orden de las páginas en la opción **Orientación**.

   Para imprimir un borde alrededor de cada página, seleccione la opción deseada de la lista desplegable **Borde**.
5. Haga clic en **Imprimir**. La impresora imprimirá la cantidad de páginas seleccionada en cada hoja.

ÍNDICE

T

V